

## Présentation du mémoire ouvrier, le 19 mars

Le Conseil Central des Syndicats Nationaux et Catholiques de Saint-Hyacinthe, présentera son mémoire annuel au conseil municipal de cette ville, lors de la prochaine séance régulière de nos édiles, soit le 19 mars prochain. Cette décision a été prise mardi soir dernier, à l'occasion de la réunion mensuelle des délégués de tous les syndicats de la ville. L'assemblée était présidée par M. Joseph Piché, qui agit comme président de cet organisme depuis quelques années.

M. Piché a soumis aux membres présents le projet de mémoire rédigé par le comité exécutif au Conseil Central. Sauf quelques changements de moindre importance, le document a été accepté par les chefs ouvriers, comme étant l'expression de l'attitude de la classe ouvrière, en face des problèmes locaux qui la préoccupent.

Le mémoire touche aux points suivants :

- 1) Aide municipale à l'habitation;
- 2) Assurance-chômage;

- 3) Disparition des jeux de hasard;
- 4) Réseau électrique;
- 5) Commission industrielle.

Au sujet des jeux de hasard dans la ville de Saint-Hyacinthe, les ouvriers félicitent le conseil ainsi que la police locale, pour la lutte intense que ces deux corps publics ont entreprise contre toute forme de jeu de hasard. Les syndicats demandent au conseil municipal de redoubler de vigilance, et assurent les autorités de la ville de leur collaboration. Il en est de même pour la location du réseau électrique, propriété de la ville; en des termes qui ne souffrent point d'équivoque, le Conseil Central estime que le conseil actuel a fidèlement rempli son mandat, en n'acceptant pas de vendre le réseau. Le mémoire précise de plus que la location obtenue par la ville est nettement suffisante.

Par contre, l'organisme qui représente les ouvriers de la ville de Saint-Hyacinthe, désavoue la non-intervention des autorités municipales en ce qui a trait au problème de l'habitation et à la construction de maisons familiales. Les ouvriers reviennent sur une suggestion qu'ils avaient formulée l'an dernier relativement à l'achat de terrains par la ville et à la vente des dits terrains à des prix modiques. Le document fait également mention de la décision du conseil municipal, d'accorder par contrat l'entretien et le déblaiement des rues de la ville, privant ainsi une quarantaine (suite en page 5)

### Deux policiers engagés par la ville

Sur proposition du président du comité de la police, le conseiller Jean-Marie Lorange, le conseil municipal de la Cité de Saint-Hyacinthe, a procédé ces jours derniers à l'engagement de deux constables additionnels. Il s'agit de MM. Roger Bachand et Gérard Barré, qui commenceront leur entraînement incessamment. L'engagement de ces deux nouveaux policiers porte à vingt-six, le nombre des membres qui font partie de la force constabulaire de cette ville. La décision fut prise lors de la dernière séance régulière des membres du conseil municipal de Saint-Hyacinthe.

### L'école est le prolongement de la famille, dit M. L. Chagnon

M. Lucien Chagnon, président de la Commission Scolaire, de Saint-Hyacinthe, visitait au cours de cette semaine les différentes écoles de notre ville; il y rencontrait les élèves, puis, le soir, les parents, en cette semaine consacrée à l'éducation.



M. LUCIEN CHAGNON

Voici brièvement les paroles de M. Chagnon, au cours de ces entrevues des plus importantes: "Comme l'éducation est une oeuvre naturelle de collaboration, les éducateurs attendent beaucoup des parents, les premiers éducateurs de l'enfant. C'est l'enfant qui est le centre de toutes les activités scolaires, à cause de ses aspirations légitimes, de ses besoins multiples. Ses besoins priment tous les autres et ils sont les mêmes partout, à l'école, dans la famille, dans la société, comme à l'église. Serait-il à propos de renouveler ici quelques-uns de ces besoins, qui constituent l'intérêt primordial de l'enfant. Ne serait-ce que de les énumérer... il serait trop long de les commenter. Ils sont chacun le sujet qui intéresse les parents, les éducateurs, particulièrement dans cette semaine de l'éducation.

L'enfant a besoin d'activité physique, religieuse, intellectuelle, morale, sociale, patriotique; il a besoin d'appréciations dans son développement intégral, d'assurance dans sa croissance, d'information et d'expérience créatrice, d'activité culturelle dans ses loisirs, d'une direction personnelle intelligente, de santé physique et mentale; il a besoin d'une orientation, vers un métier, une vocation, une profession; d'une philosophie au travail, de compréhension du travail d'autrui; de participation et de reconnaissance sociale. Il veut une solution de ses problèmes personnels et des informa-

tions sur son être et son fonctionnement; il a besoin de succès dans ses expériences, de connaissance de l'état et du progrès des autres".

La Semaine de l'Éducation apparaît comme la Semaine des Semaines. L'éducation assume les intérêts de tous et réserve un rôle à chacun: parents, enfants, maîtres et disciples, individus et groupements. Les possibilités de l'éducation se développent, mais elle perd haleine derrière le tourbillon de ses propres merveilles. Les problèmes qui la confrontent obligent au coup de clairon de cette semaine: "L'éducation... l'affaire de tout le monde".

### Bernard Ringeissen en concert, jeudi

"Un pianiste qui sera bientôt de réputation mondiale", voilà ce qu'on dit de BERNARD RINGEISSEN, éminent artiste français que les Jeunesses Musicales de cette ville présenteront à leurs membres, jeudi le 15 mars prochain, à 8.30 heures de l'après-midi, en la salle académique du séminaire.

Né le 15 mai 1934, à Paris, il entra au Conservatoire National de Musique de Paris, à l'âge de 13 ans, pour étudier avec M. Georges de Lausnay. Tout jeune encore, Bernard Ringeissen a déjà joué dans la plupart des pays européens, en Belgique, en Hollande et au Luxembourg, en Allemagne et en Italie. La critique, partout fut élogieuse. On y loua sa technique prodigieuse et sa vir-

### Trois contrats accordés par la ville

Trois contrats ont été accordés par la municipalité de Saint-Hyacinthe, pour l'entretien de ses parcs et le ramonage des cheminées de la ville. Le premier bénéficiaire est M. Antonio Desrosiers qui prendra charge de l'entretien des parcs du quartier No. 1, moyennant une somme annuelle de cinq cents dollars. L'entretien des parcs et terrains de jeux de tous les autres quartiers de la ville, 2-3-4-5, a été confié à M. Roger Phaneuf, de cette ville, au coût de deux mille cinq cent dollars (\$2,500.00).

Quant au ramonage des cheminées, la soumission de M. J. Armstrong a été acceptée à l'unanimité par les membres du conseil. Elle s'élevait à deux mille trois cents dollars (\$2,300.00). Le travail de ramonage des cheminées devrait débuter d'ici quelques semaines, assure-t-on à l'Hôtel de Ville. Une telle mesure s'impose afin d'éviter, dans la mesure du possible les risques d'incendie. Tous les foyers de la Cité de Saint-Hyacinthe seront inspectés, a-t-on précisé en dernier lieu.

### Démission du constable Jean Sainte-Marie

Le sergent Jean Sainte-Marie, officier de la force constabulaire de la municipalité de Saint-Hyacinthe, a offert sa démission à ce poste lors de la dernière séance régulière des membres du conseil municipal de cette ville, tenue dans la salle des délibérations, ces jours derniers. Le sergent Sainte-Marie faisait partie du corps de policiers de la ville depuis le mois de novembre 1945. Il avait été engagé par la municipalité quelques mois après son licenciement des forces armées canadiennes. Sa démission a été acceptée par le conseil de ville.

### Délégué de la ville

M. Jean Blanchard, surintendant du service des eaux et de l'aqueduc de la Cité de Saint-Hyacinthe, agit comme représentant de cette ville lors du prochain congrès de l'American Waterworks Association. La réunion aura lieu à London, Ont., au cours de l'été prochain.

vacité de tempérament; on insista sur sa sensibilité raffinée et sur la variété de son jeu et de ses interprétations... "faisant presque perdre le souffle à ses auditeurs", dit un extrait de presse.

Bernard Ringeissen gagna le premier prix du Conservatoire de Paris en 1951 et celui du Concours International de Genève. Il triompha également des durs concurrents de Varsovie et enfin, en mai 1955, se classa parmi les premiers du Concours Marguerite Long, à Paris.

Tout ceci présage une grande carrière musicale pour Bernard Ringeissen, et avant tout nous promet une autre soirée enthousiasmante JMC. Il ne faut pas la manquer!



La campagne de souscription en faveur du Grand Séminaire de St-Boniface sera un succès au crédit des membres du Conseil 960 des Chevaliers de Colomb. Nous voyons ici le Grand Chevalier de ce Conseil, M. René St-Pierre, et le président local de la campagne, M. Jean-Guy Dionne, nous montrant le thermomètre de la campagne qui a monté en flèche au cours des dernières semaines. (photo, Le Clairon-Maskoutain, par Brodeur)

### Au Club Richelieu

## L'industrie du pétrole promise à des développements considérables

M. le Dr Sarto Nadeau, de la Compagnie Imperial Oil, était mardi soir dernier le conférencier invité au souper hebdomadaire du Club Richelieu. Au cours de sa conférence, M. Nadeau exposa la situation de l'industrie du pétrole au Canada, industrie, dit-il, qui est promise à des développements considérables.

"Avant la sensationnelle découverte du puits de Leduc, en Alberta, au début de l'année 1947, l'histoire du pétrole dans notre pays se résumait à très peu de choses. A cette époque, notre production nationale n'était que de 7 pour cent de la demande, et l'on devait importer du Texas des quantités considérables de pétrole brut, pour des sommes très importantes.

La situation était déplorable et aurait retardé l'essor du pays, si on n'avait découvert la matière première aux produits usuels. Les recherches se multipliaient continuellement, mais sans grand succès. On avait découvert plusieurs années auparavant un gisement à Turner Valley, mais les forages dans les environs ne firent pas découvrir de puits vraiment productifs.

Le puits de Leduc, en 1947, causa une fièvre dans tout le pays: toutes les compagnies se mirent à l'œuvre pour trouver des puits d'une aussi grande importance. Le succès ne se fit pas attendre et les deux années qui suivirent virent définitivement la richesse pétrolière de l'Ouest canadien.

La matière première découverte, il fallut alors trouver un marché extérieur et l'on pensa à la construction d'un pipeline pour fournir les raffineries d'Ontario. L'entreprise était hasardeuse, mais ce plan fut exécuté en 150 jours, au coût de plusieurs millions de dollars. On se rendit jusqu'à la tête des grands lacs, mais bientôt la construction du pipeline s'étendit jusqu'à Sarnia, Ontario, soit une distance de 1,800 milles, de Leduc à cet endroit.

C'est à l'honneur de l'industrie d'avoir ainsi fourni l'Ouest et

l'Ontario, à peine quatre ans après la découverte. Un autre pipeline fut également construit, afin de fournir la côte du Pacifique.

A l'heure actuelle, on peut fournir 60% de la demande, et les réserves s'élèvent au delà de trois milliards de barils; c'est dire qu'il y en a suffisamment pour dix ans. On compte actuellement plus de 3,000 puits dans l'Ouest et l'on s'occupe sérieusement de fournir le plus grand centre de raffinage au pays, Montréal.

L'épanouissement de ces découvertes a apporté des bénéfices considérables au pays, a ralenti notre situation économique. D'autres découvertes se font pour atteindre 100% de la demande.

Notons enfin que des examens de surface ont démontré que la province de Québec possède également des gis-



Bernard Ringeissen, célèbre pianiste français, que les Jeunesses Musicales de Saint-Hyacinthe vont présenter à leurs membres, jeudi le 15 mars prochain, en la Salle académique du séminaire.

sements importants de pétrole. Le travail se poursuit devant ces résultats si encourageants.

Présenté à l'assistance par M. J.A.A. Dumaine, le conférencier fut remercié par M. le Dr Laurent Picaud. Le souper était présidé par M. Charles Perrault.

### Ouverture de la semaine artistique au Séminaire

M. Jean Vallerand, secrétaire du Conservatoire de Musique et chroniqueur musical au Devoir, était mercredi soir dernier le conférencier invité à l'ouverture du Festival artistique du Séminaire de Saint-Hyacinthe. Mgr Armand Brouillard, P.D., supérieur de cette institution, adressa quelques mots, pour féliciter les organisateurs de cette semaine. "L'art, dit-il, est l'expression la plus vivante de la pensée; il aide l'homme à se comprendre, à mettre en commun leurs ressources, en vue de se compléter les uns les autres".

"La musique et la littérature, de dire M. Jean Vallerand, se sont mutuellement influencés au cours des âges. Pendant plusieurs siècles, les deux furent inséparables; au théâtre, le geste recréait l'œuvre, la musique seule pouvait communiquer la joie, la tristesse, etc.

Au moyen-âge, les premiers essais dramatiques jaillirent des épiques religieux; la musique demeura la première collaboratrice. Avec la renaissance italienne, vint l'opéra. On peut concevoir l'opéra de deux façons: le drame par la musique, la musique par le drame. Comme la plus grande majorité des compositeurs d'opéra sont des musiciens, ils ont toujours donné raison à la musique, non au théâtre. Dans l'opéra, en somme, on n'a pas besoin de comprendre les langues étrangères; il suffit d'écouter la musique, pour comprendre tout le drame.

### Succès de cette campagne de souscription

La campagne de souscription, en faveur du Grand Séminaire de St-Boniface, organisée par les Chevaliers de Colomb, obtint dans notre ville et dans les villages environnants un très grand succès.

Selon les derniers rapports qui nous sont parvenus, l'objectif serait présentement atteint; cependant, quelques centres n'ont pas encore fait connaître le résultat de leurs sollicitations et nous devons attendre encore quelques jours avant de prendre connaissance du rapport final.

Pour ne pas refuser, à St-Boniface, les jeunes gens qui veulent consacrer leur vie à Dieu et à leurs frères de l'Ouest, il faudra accommoder 100 séminaristes, leur fournir le logement, les locaux nécessaires pour la prière, l'étude, pour les autres occupations d'une vie d'aspirant au sacerdoce. La construction proposée, en se fiant sur la générosité et la foi du Québec, sera de trois étages et aura la forme d'un U. Son coût restera de beaucoup inférieur à ce qu'il est convenable de dépenser pour un but semblable dans nos diocèses plus solidement organisés du Québec.

Les personnes qui désirent envoyer une souscription en faveur du Grand Séminaire de St-Boniface et qui ne font pas encore fait n'ont qu'à s'adresser au Conseil 960 des Chevaliers de Colomb, rue du Palais.

### Soirée récréative missionnaire

Soirée récréative missionnaire, le 21 mars, à 8 heures précises, au sous-sol de l'église du Christ-Roi, en faveur d'un enfant de la paroisse, Céline Messier, à l'occasion de son départ pour Kanyama, Afrique équatoriale.

Soeur Marie-Médatrice, des Soeurs Missionnaires du Christ-Roi, de Gaspé, sera présente. Elle fait appel à la générosité de ses concitoyens pour se rendre libas dans son champ d'apostolat. Nombreux prix de présence et prix spéciaux. Bienvenue à tous.

### Délégués à cette réunion plénière

MM. Bernard Larose, Alphonse Chaya, Louis Martel, et André Gagnon, agriont comme représentants du Conseil Central des Syndicats Nationaux et Catholiques de Saint-Hyacinthe, lors de la réunion plénière de la CTCC, à Québec, en fin de semaine prochaine. Ces nominations furent effectuées à l'issue de l'assemblée régulière du Conseil Central de cette ville, mardi soir dernier. Le président du Conseil Central, M. Joseph Piché, assistera également à cette convention ouvrière.

Les délégués auront à étudier plusieurs graves problèmes; notamment, un projet de fusion des organisations syndicales du pays, un projet de réforme des structures de la CTCC, ainsi que le cas des ouvriers du textile.

### Prise d'habit chez les Soeurs Saint-Joseph

Mercredi le sept mars, M. l'abbé Réal Beaugard, aumônier de la Maison-Mère des Soeurs de St-Joseph de St-Hyacinthe, présidait une cérémonie de Vêture dans la chapelle de la communauté.

Ont pris le voile, Mlle Eva Boudoin, de St-Simon (Bagot), Soeur Yvette-des-Anges; Mlle Marie-Anne Paquette, de Rougemont, Soeur Denise-de-Jésus; Mlle Irène Gosselin, d'Abbots, Soeur Reine-du-Rosaire; Mlle Rachel Belcourt, d'Abbots, Soeur Rose-du-Carmel; Mlle Marthe Gloutnez, de Montréal, Soeur Ste-Germaine-Cousin; Mlle Robertine Roy, de St-Jude, Soeur Daniel-Marie; Mlle Jane Levine, de Winnipeg, Soeur Marie-de-la-Protection; Mlle Lise Côté, de St-Barnabé-Sud, Soeur Monique-du-Sacré-Coeur; Mlle Adeline Archambault, de St-Antoine-sur-Richelieu, Soeur Lucie-de-Fatima; Mlle Agathe Ménard, de St-Liboire, Soeur Ste-Marlette; Mlle Aigle Danau, de Kingsy Falls, Soeur Claire-de-Marie; Mlle Céline Comeau, de Granby, Soeur Céline-de-la-Trinité; Mlle Annette Gémme, de St-Amable, Soeur Claire-de-la-Trinité.

A lire en page 4

### A propos de Finances Municipales

PAR YVES MICHAUD

### Concours d'Histoire du Canada dans les écoles de la ville

Les concours d'Histoire du Canada organisés sous les auspices de la Fédération des Sociétés Saint-Baptiste du Québec aux intentions des écoliers de la Province s'ouvriront officiellement le 15 avril prochain. A cette date, au moins 16,000 enfants fréquentant les classes de 7e, 8e et 9e années monteront sur les tréteaux pour les éliminatoires locales tenues dans quelque 400 paroisses disséminées aux quatre coins du Québec.

A chaque endroit, l'organisation de la manifestation est laissée aux soins de la section locale de la Société Saint-Jean-Baptiste, qui se charge aussi d'offrir les prix aux vainqueurs.

Deux semaines plus tard, il se tiendra des finales diocésaines, auxquelles participeront les gagnants des éliminatoires locales. Il s'organisera ainsi treize finales régionales à Montréal, Québec, Sherbrooke, Saint-Hyacinthe, Nicolet, Trois-Rivières, Chicoutimi, Timoniski, Saint-Jean, Hull, Mont Laurier, Saint-Jérôme et Sainte-Anne de la Pocatière.

Enfin, le 10 mai, jour de l'Ascension, se tiendra la rencontre provinciale opposant les vainqueurs des diverses rencontres régionales. A ce stade, un prix de \$200 sera offert au vainqueur. On présentera aussi à l'école fréquentée par ce dernier une magnifique plaque morale.

Bien que le programme de cette soirée ne soit pas encore arrêté de façon définitive, l'on sait déjà qu'elle se déroulera à Montréal, sous la présidence de M. J.-Emile Boucher, grand général de la maison Dupuis Frères, président de la Fédération des Sociétés Saint-Jean-Baptiste du Québec. Plusieurs centaines de personnes y sont attendues.

### Le maire et 2 conseillers à cet évènement

Son Honneur le maire Ernest O. Picard, ainsi que deux échevins, ont été désignés pour représenter la municipalité de Saint-Hyacinthe, lors d'une "journée municipale" qui se tiendra à Montréal, à l'occasion de l'exposition industrielle organisée par la Chambre de Commerce de la métropole. Ces nominations faisaient suite à une lettre de l'Union des maires et des municipalités de la province, invitant ces derniers à être représentés lors de cette manifestation.

## LES RUMEURS DE MA VILLE

Madame la ménagère... attention! Il existe actuellement dans Saint-Hyacinthe d'habiles loustiques qui, sous les apparences des plus vaines, vous offrent des cadeaux de prix et de grande valeur. Dame Rumeur ne sait au juste à quoi veut en venir ces farceurs, mais le fait demeure qu'ils appellent les ménagères, en demandant à ces dernières de répondre à une question facile. Si la réponse que vous donnez est exacte, la voix de l'autre bout du fil vous demandera de vous présenter chez le marchand de la ville, et réclamer l'objet que vous avez sol-disant gagné. La blague s'est produite à plusieurs reprises

au cours des dernières semaines. Dame Rumeur vous conseille bien amicalement d'éviter de tomber dans le panneau. Sans quoi vous serez considérée comme le dindon de la farce. Et, ma foi, nos Maskoutainiens sont beaucoup trop jolies pour être apparentées à des oiseaux de basse-cour aussi disgracieux...

rience dans le domaine de l'éducation. On éviterait à tout prix l'intrusion de toute politique partisane dans ce nouvel organisme. Au dire d'un porte-parole de l'Amicale, les bourses seront accordées aux jeunes qui le méritent, sans qu'il soit question de favoritisme et de parti pris. Voilà de bonnes dispositions qu'il faudra garder!

Les organisateurs de la campagne de souscription en faveur du Grand Séminaire de St-Boniface, se réjouissent fort des succès qu'ils ont remportés jusqu'à présent. A tel point, qu'ils songeraient à organiser une autre campagne, mais cette fois-ci, pour une oeuvre locale. L'enthousiasme n'a jamais tué son homme. Il est tou-

jours à la naissance de grandes réalisations... ★ ★ ★

Un jeune officier d'un organisme ouvrier de la ville aurait convoqué l'ère de ses confrères, en prenant d'étranges attitudes guerrières conformes à l'esprit syndical. Il est même question qu'on lui demande d'abandonner son siège afin de préserver l'unité du groupe. Les "avocats du diable" sont peut-être nécessaires dans une assemblée, mais il en est qui prennent leur rôle trop au sérieux. L'habitude aidant, ils s'identifient beaucoup plus au diable qu'à l'avocat...

# Annonces Classées

## A VENDRE

**A VENDRE.** — Maison neuve de 6 appartements, située sur la rue Bernard à St-Hyacinthe-Annexe. Prix raisonnable. Si intéressé, écrire à MM, casier postal 210, St-Hyacinthe. 24f-2-9-16-23m-p

## A VENDRE

**A VENDRE.** — Coffre-fort "Gardall" avec barrière double. Garantie de deux heures contre le feu. Grandeur 27"x27"x45". S'adresser à 432 St-Simon. 24f-2-9-16-23m-p

## A VENDRE

**VENDEURS DEMANDES**  
Jardiniers!! vous pouvez gagner dans vos temps libres \$50.00 et plus par semaine, en vendant un tracteur à jardin très versatile et de marque bien connue. La connaissance de l'anglais serait désirable mais non obligatoire. Pour informations appeler à McMasterville, Forest 7-3281 ou écrire à YAN case postale 210, St-Hyacinthe.

## MAISON A VENDRE

Maison de brique, 2 logements. Située sur le bord du Richelieu. Système de chauffage à l'huile. Garage. Grand Terrain. S'adresser à :  
164 rue Richelieu  
Beloeil Tél. FO. 7-3253  
10-17-24f-2-9-16m

## SOYEZ PLUS GRAND

Augmentez votre grandeur de 1 à 6 pouces avec notre cours le plus récent. Adaptable pour hommes et femmes. Résultats garantis. Détails gratuits.  
Adresse :  
ACTIVITIES (D 190)  
Kingsway, Delhi-9, India.  
JNO

## A VENDRE

**A VENDRE.** — Kodak Tourist, avec accessoires (flash, lentilles, trépied, etc.). Moitié du prix coûtant. S'adresser par tél. PR. 3-9696 jno-p

## A VENDRE

**A VENDRE.** — Poêle électrique "Canadian Beauty", émaillé crème, 2 ronds et fourneau, très propre. Prix d'aubaine. S'adresser à 2376 Lafontaine, à gauche. jno-p

## A VENDRE

**A VENDRE.** — Cabinet de cuisine en bois verni pâle, très propre. S'adresser à 2440, Choquette, St-Hyacinthe. jno-p

## A VENDRE

**A VENDRE.** — Compteur "Geiger", 107C, professionnel, pour détection de matières radio-actives. Prix d'aubaine. S'adresser, le soir, à 1575 Girouard. Tél. PR. 4-4808. jno-p

## Hommes Demandés

Agents distributeurs demandés par une très vieille maison canadienne française, pour servir les magasins. Doit posséder sa voiture, un petit capital requis.

Ecrire en mentionnant âge et numéro de téléphone si possible à

**L. A. M.**  
Casier postal 210, St-Hyacinthe

## Mécanicien demandé

Homme d'expérience. — Bon salaire.  
Bonnes conditions de travail.

## GARAGE IDEAL ENR.

3140, rue DESSAULLES TEL. PR. 4-6488

## ATTENTION DEPECHEZ-VOUS!

Ceux qui désirent faire fumer du jambon pour Pâques ou qui veulent en acheter, rendez-vous chez  
**Victor COURCHESNE**  
Boucheur  
Marché Centre Tél. PR. 3-9666  
ou  
2610 Sicotte Tél. PR. 4-4122  
Saint-Hyacinthe

## A VENDRE

**A VENDRE.** — Tuyau de poêle, très propre et en très bon état. Très bon marché. S'adresser par téléphone à PR. 4-7547. jno-p

## A VENDRE

**PROPRIETE A VENDRE.** — Belle propriété à vendre, à St-Aimé sur Richelieu, avec dépendances et garage; aussi grand jardin avec arbres fruitiers; à deux pas de l'église et du couvent. Prix raisonnable. S'adresser à 2100 Ste-Anne, St-Hyacinthe. Tél. PR. 4-4326. 24f-2-9m

## A VENDRE

**A VENDRE.** — A Saint-Basile le Grand, maison en brique, 2 étages, garage, petit poulailler, terrain 700' de long par 125' de large. Téléphonez à Montréal Plateau 4316. 9-16m

## A VENDRE

**A VENDRE.** — Télévision "General Electric", seulement 5 mois d'usage. Aussi, stores vénitiens. Fournisse à l'huile. S'adresser par téléphone à PR. 3-9576. 9m

## DIVERS

**ON DEMANDE A LOUER.** — Avez-vous une cave bien éclairée à louer, de 35 x 30, 7 1/2' de haut, avec sortie extérieure? Si oui, téléphoner à PR. 4-6233. m-7-9

## DIVERS

**LOGEMENT DEMANDE.** — Logement moderne, de 3 ou 4 appartements, chauffé, eau chaude à l'année, 220 volts, pour le mois de mai ou avant. Téléphoner à Ville Boulay, PR. 4-8088. 9m

## A VENDRE

**A VENDRE.** — Poêle à bois de récent modèle très propre, fini en émail blanc. Raison de vente, déménagement. S'adresser à 7 rue St-Patrice. 24f-2-9-16-23m-p

## A LOUER

**A LOUER.** — Appartements de 2 et 3 grandes pièces, meublés ou non, douche et réfrigérateur, etc. Libre immédiatement. Aussi, chambre avec toutes commodités; pour homme seulement. \$3.00 par semaine. S'adresser à L. Boucher, 2448 Sicotte, St-Hyacinthe, Tél. PR. 4-4307, ou aux Appartements Boucher. Tél. PR. 3-9042. 9m

## DIVERS

**DEMANDEE.** — Une télévision de seconde main, grandeur 21". Intéressé à payer un très bas prix. S'adresser le soir à 1626 Cascades, app. 33. 24f-2-9-16-23m-p

## DIVERS

**MAISON DE CAMPAGNE DEMANDEE.** — Louerait pour été, maison de cultivateur. Prés de l'eau si possible. Electricité, place tranquille. Ecrire à André Lacasse, 5273 rue Bourbonnière, Montréal. m-27-9

## DIVERS

**DEMANDES.** — Compagnons pour voyager à Montréal soir et matin. S'adresser par téléphone à PR. 4-6713. 9m-jno

## A VENDRE

**A VENDRE.** — Automobile Ford 1950, 2 portes, rouge-vin, pneus blancs, radio, chauffage, air conditionné. Le tout en très bon ordre. S'adresser, le soir, à 1626 Cascades, app. 33. 24f-2-9-16-23m-p

## A LOUER

**A LOUER.** — Logis moderne, 5 pièces, dont 2 pièces chauffées. Prix: \$65.00 par mois. Libre le 1er mai. S'adresser à 3020 St-Pierre, St-Hyacinthe. Tél.; PR. 3-9300. 9-15m

## DIVERS

**DEMANDEES:** Couturières demandées dans manufacture. S'adresser à 740 rue Petit, St-Joseph. Tél.: PR. 4-7408. m-27-9-14-16-21-23-28-30

## DIVERS

**ATTENTION** — Serais intéressé à acheter collection du Life avant 1952. S'adresser à Y. Beaudry, 28, rue Georges, Sorel. 24f-2-9-16-23m-p.

## DIVERS

**VENTE SENSATIONNELLE.** — Machines à coudre de toutes marques, pour usage domestique ou de manufacture. Neuves ou usagées. Venez voir nos spéciaux et faites votre choix, soit dans les machines à coudre ordinaires, comme dans les machines à coudre les plus perfectionnées au monde. Pour toutes réparations de vos machines à coudre, adressez-vous à votre Centre de Machines à coudre, 795 Lajoie, St-Joseph, St-Hyacinthe. Tél. PR. 4-5702. 9-14m

## A VENDRE

**A VENDRE.** — Maison hiver et été, sur coin de rue à St-Hilaire. Grand terrain, garage, arbrs, bord de l'eau. 54 rue Richelieu, St-Hilaire Station. Tél.: FO. 7-3422. f-10jno

## A LOUER

**A LOUER.** — Logis moderne, 5 pièces, dont 2 pièces chauffées. Prix: \$65.00 par mois. Libre le 1er mai. S'adresser à 3020 St-Pierre, St-Hyacinthe. Tél.; PR. 3-9300. 9-15m

## DIVERS

**DEMANDEE.** — Une télévision de seconde main, grandeur 21". Intéressé à payer un très bas prix. S'adresser le soir à 1626 Cascades, app. 33. 24f-2-9-16-23m-p

## DIVERS

**ASSIGNATION PAR LES JOURNAUX**  
Il est ordonné aux défendeurs ci-dessus nommés, de comparaître dans le mois. St-Hyacinthe, ce 3e jour de mars, en l'année de Notre-Seigneur, mil neuf cent cinquante-six.

## DIVERS

**LIONEL LEBLANC**  
PROTONOTAIRE DE LA COUR SUPERIEURE DISTRICT DE SAINT-HYACINTHE. 7-9m

## A VENDRE

**A VENDRE.** — Poêle électrique 2 ronds, en très bon ordre et très propre. S'adresser à 785 rue St-Charles, La Providence. 24f-2-9-16-23m-p

## A LOUER

**A LOUER.** — Logement de 4 grandes pièces, grande cour. Libre le 1er avril. Prix: \$25.00 par mois. S'adresser à 1205 Centrale, Saint-Joseph, St-Hyacinthe. 9m

## DIVERS

**DEMANDEE.** — Une télévision de seconde main, grandeur 21". Intéressé à payer un très bas prix. S'adresser le soir à 1626 Cascades, app. 33. 24f-2-9-16-23m-p

## DIVERS

**ASSIGNATION PAR LES JOURNAUX**  
Il est ordonné aux défendeurs ci-dessus nommés, de comparaître dans le mois. St-Hyacinthe, ce 3e jour de mars, en l'année de Notre-Seigneur, mil neuf cent cinquante-six.

## DIVERS

**LIONEL LEBLANC**  
PROTONOTAIRE DE LA COUR SUPERIEURE DISTRICT DE SAINT-HYACINTHE. 7-9m

## A VENDRE

**A VENDRE.** — Poêle électrique 2 ronds, en très bon ordre et très propre. S'adresser à 785 rue St-Charles, La Providence. 24f-2-9-16-23m-p

## A LOUER

**A LOUER.** — Petit et grand logements, chauffés et bien situés, à 1495 Sicotte. Libres en fin de semaine. S'adresser à 1495 Sicotte, St-Hyacinthe. 9m

## DIVERS

**DEMANDEE.** — Une télévision de seconde main, grandeur 21". Intéressé à payer un très bas prix. S'adresser le soir à 1626 Cascades, app. 33. 24f-2-9-16-23m-p

## DIVERS

**ASSIGNATION PAR LES JOURNAUX**  
Il est ordonné aux défendeurs ci-dessus nommés, de comparaître dans le mois. St-Hyacinthe, ce 3e jour de mars, en l'année de Notre-Seigneur, mil neuf cent cinquante-six.

## DIVERS

**LIONEL LEBLANC**  
PROTONOTAIRE DE LA COUR SUPERIEURE DISTRICT DE SAINT-HYACINTHE. 7-9m

## A VENDRE

**A VENDRE.** — Poêle électrique 2 ronds, en très bon ordre et très propre. S'adresser à 785 rue St-Charles, La Providence. 24f-2-9-16-23m-p

## A LOUER

**A LOUER.** — Appartements meublés 2 et 3 pièces. LOGEMENTS chauffés, 3 et 4 pièces, douche, réfrigérateur. S'adresser à 1385 Raymond. Tél. PR. 4-6767. Prix raisonnable 15av-jno

## DIVERS

**DEMANDEE.** — Une télévision de seconde main, grandeur 21". Intéressé à payer un très bas prix. S'adresser le soir à 1626 Cascades, app. 33. 24f-2-9-16-23m-p

## DIVERS

**ASSIGNATION PAR LES JOURNAUX**  
Il est ordonné aux défendeurs ci-dessus nommés, de comparaître dans le mois. St-Hyacinthe, ce 3e jour de mars, en l'année de Notre-Seigneur, mil neuf cent cinquante-six.

## DIVERS

**LIONEL LEBLANC**  
PROTONOTAIRE DE LA COUR SUPERIEURE DISTRICT DE SAINT-HYACINTHE. 7-9m

## A VENDRE

**A VENDRE.** — A qui la chance? Bonne maison 2 logements; un logement de 4 pièces, et l'autre de 3 pièces, avec garage, \$8,000. Aussi belle terre avec animaux et roulant au complet, ainsi que tracteur neuf, pour \$11,000. S'adresser à 1100 rue Laurier, St-Hyacinthe, ou par téléphone à PR. 4-8073. m-2-9

## A LOUER

**A LOUER.** — Logement de 5 pièces, chauffé, meublé partiellement. Libre le 1er mai. Pour informations, téléphoner le jour: PR. 4-7337, le soir: PR. 4-7712, ou encore à PR. 4-7575. 2m-jno-vnd

## DIVERS

**DEMANDEE.** — Une télévision de seconde main, grandeur 21". Intéressé à payer un très bas prix. S'adresser le soir à 1626 Cascades, app. 33. 24f-2-9-16-23m-p

## DIVERS

**ASSIGNATION PAR LES JOURNAUX**  
Il est ordonné aux défendeurs ci-dessus nommés, de comparaître dans le mois. St-Hyacinthe, ce 3e jour de mars, en l'année de Notre-Seigneur, mil neuf cent cinquante-six.

## DIVERS

**LIONEL LEBLANC**  
PROTONOTAIRE DE LA COUR SUPERIEURE DISTRICT DE SAINT-HYACINTHE. 7-9m

## A VENDRE

**A VENDRE.** — Machines à laver. Radio combiné. Réfrigérateur. Poêle usage, bois et charbon. A prix d'aubaine. S'adresser par téléphone à PR. 4-4226. m-7jno

## A LOUER

**A LOUER.** — Logement moderne de 5 pièces, chauffé et eau chaude à l'année, chambre de bain avec douche, armoires à lingerie, etc. Libre pour le premier mai 1956. S'adresser à 281 Mondor, ou téléphoner à PR. 4-8080. 29f-jno

## DIVERS

**DEMANDEE.** — Une télévision de seconde main, grandeur 21". Intéressé à payer un très bas prix. S'adresser le soir à 1626 Cascades, app. 33. 24f-2-9-16-23m-p

## DIVERS

**ASSIGNATION PAR LES JOURNAUX**  
Il est ordonné aux défendeurs ci-dessus nommés, de comparaître dans le mois. St-Hyacinthe, ce 3e jour de mars, en l'année de Notre-Seigneur, mil neuf cent cinquante-six.

## DIVERS

**LIONEL LEBLANC**  
PROTONOTAIRE DE LA COUR SUPERIEURE DISTRICT DE SAINT-HYACINTHE. 7-9m

## A VENDRE

**A VENDRE.** — Deux pianos, en parfaite condition, accordés à neuf. S'adresser à 2340 rue St-Joseph, St-Hyacinthe, Tél.: PR. 4-6333. m-7jno

## A LOUER

**A LOUER.** — Logement de 5 appartements, chambre de bain; au 2ème étage, Bourg-Joli. \$40.00 par mois. S'adresser à 800 Hôtel-Dieu, St-Hyacinthe. 29f-jno

## DIVERS

**DEMANDEE.** — Une télévision de seconde main, grandeur 21". Intéressé à payer un très bas prix. S'adresser le soir à 1626 Cascades, app. 33. 24f-2-9-16-23m-p

## DIVERS

**ASSIGNATION PAR LES JOURNAUX**  
Il est ordonné aux défendeurs ci-dessus nommés, de comparaître dans le mois. St-Hyacinthe, ce 3e jour de mars, en l'année de Notre-Seigneur, mil neuf cent cinquante-six.

## DIVERS

**LIONEL LEBLANC**  
PROTONOTAIRE DE LA COUR SUPERIEURE DISTRICT DE SAINT-HYACINTHE. 7-9m

## A VENDRE

**A VENDRE.** — Buick 1953, Custom line, 4 portes, avec tous les accessoires. Très peu de millage. S'adresser à 1575 Girouard, le soir seulement, ou téléphoner à PR. 4-4808. jno-p

## A LOUER

**A LOUER.** — Logement de 5 pièces, chauffé, eau chaude à l'année, aussi solarium, usage du téléphone. S'adresser à Victorie Caouette, 209 Mondor, en face de l'Académie Girouard. Tél. PR. 4-6684. 9m

## DIVERS

**DEMANDEE.** — Une télévision de seconde main, grandeur 21". Intéressé à payer un très bas prix. S'adresser le soir à 1626 Cascades, app. 33. 24f-2-9-16-23m-p

## DIVERS

**ASSIGNATION PAR LES JOURNAUX**  
Il est ordonné aux défendeurs ci-dessus nommés, de comparaître dans le mois. St-Hyacinthe, ce 3e jour de mars, en l'année de Notre-Seigneur, mil neuf cent cinquante-six.

## DIVERS

**LIONEL LEBLANC**  
PROTONOTAIRE DE LA COUR SUPERIEURE DISTRICT DE SAINT-HYACINTHE. 7-9m

## A VENDRE

**A VENDRE.** — Cottage en brique, 5 pièces, chambre de bain et cuisinette. S'adresser à 650 rue Messier, St-Joseph, St-Hyacinthe. jno-p

## A LOUER

**A LOUER.** — Petit logement, chauffé, douche, eau chaude à l'année, aussi solarium, usage du téléphone. S'adresser à Victorie Caouette, 209 Mondor, en face de l'Académie Girouard. Tél. PR. 4-6684. 9m

## DIVERS

**DEMANDEE.** — Une télévision de seconde main, grandeur 21". Intéressé à payer un très bas prix. S'adresser le soir à 1626 Cascades, app. 33. 24f-2-9-16-23m-p

## DIVERS

**ASSIGNATION PAR LES JOURNAUX**  
Il est ordonné aux défendeurs ci-dessus nommés, de comparaître dans le mois. St-Hyacinthe, ce 3e jour de mars, en l'année de Notre-Seigneur, mil neuf cent cinquante-six.

## DIVERS

**LIONEL LEBLANC**  
PROTONOTAIRE DE LA COUR SUPERIEURE DISTRICT DE SAINT-HYACINTHE. 7-9m

## A VENDRE

**A VENDRE.** — Set de salon, en très bon ordre, 3 morceaux. Tél. PR. 4-7879. jno-p

## A LOUER

**A LOUER.** — Grand logement, sur la rue Cascades, dans le centre, propice pour location de chambres, cuisine moderne, 220 installé, service pour eau chaude, si désiré. Pour informations, s'adresser à J.A. Blouin, 385 Duolos, App. 2, St-Hyacinthe. Tél. PR. 4-5508. 9m

## DIVERS

**DEMANDEE.** — Une télévision de seconde main, grandeur 21". Intéressé à payer un très bas prix. S'adresser le soir à 1626 Cascades, app. 33. 24f-2-9-16-23m-p

## DIVERS

**ASSIGNATION PAR LES JOURNAUX**  
Il est ordonné aux défendeurs ci-dessus nommés, de comparaître dans le mois. St-Hyacinthe, ce 3e jour de mars, en l'année de Notre-Seigneur, mil neuf cent cinquante-six.

## DIVERS

**LIONEL LEBLANC**  
PROTONOTAIRE DE LA COUR SUPERIEURE DISTRICT DE SAINT-HYACINTHE. 7-9m

## A VENDRE

**A VENDRE.** — Propriété de 2 logements, dont un logement libre le 1er mai pour l'acheteur. Maison située au No. 840 rue Centrale, Village St-Joseph. S'adresser à J.-E. Chouinard, 2156 Laframboise, St-Hyacinthe. Tél. PR. 4-7723. 9ms-jno-vdd

## A LOUER

**A LOUER.** — Logement chauffé, eau chaude, 6 pièces. Quartier résidentiel. S'adresser à P. Pothier, avocat, 1653 rue Girouard. Tél. PR. 4-8101. 17f-jno

## DIVERS

**DEMANDEE.** — Une télévision de seconde main, grandeur 21". Intéressé à payer un très bas prix. S'adresser le soir à 1626 Cascades, app. 33. 24f-2-9-16-23m-p

## DIVERS

**ASSIGNATION PAR LES JOURNAUX**  
Il est ordonné aux défendeurs ci-dessus nommés, de comparaître dans le mois. St-Hyacinthe, ce 3e jour de mars, en l'année de Notre-Seigneur, mil neuf cent cinquante-six.

## DIVERS

**LIONEL LEBLANC**  
PROTONOTAIRE DE LA COUR SUPERIEURE DISTRICT DE SAINT-HYACINTHE. 7-9m

## A VENDRE

**A VENDRE**

EN PRIMEUR A SAINT-HYACINTHE

SAMEDI - DIMANCHE - LUNDI - MARDI

En plus de ce programme, \$160,00 vous sont offerts par FOTO-NITE mardi soir

**Une époque Monumentale!**

**GINO CERVI**  
**YVONNE SANSON**  
**PAOLA BARBARA**  
**MILLY VITALE**

**NERON**  
TYRAN DE ROME

AMMA-JEANNIC-FILM

EN PROGRAMME DOUBLE AVEC

## DIABLO

...où un tireur avec le fou-rire donne les ordres

Un jeune gosse se défend contre les pires bandits de l'Ouest

**AUDIE MURPHY**  
**DAN DURYEA**  
**SUSAN CABOT**  
**ABBE LANE**

Color by **TECHNICOLOR**

**CHEVAUCHEE avec LE DIABLE**

ATTENTION! Les billets du "Gala de Pâques" sont en vente sous réservations seulement. Les premiers arrivés, les premiers servis!

ATTENTION! Les billets du "Gala de Pâques" sont en vente sous réservations seulement. Les premiers arrivés, les premiers servis!

**AUBAINES de MARS**

- Salopettes • Frocks • Pantalons-Overall
- Souliers de toilette et de travail

**ROY & FRERE**  
MAGASIN RECONNU POUR SES BAS PRIX  
1980, rue Brébeuf — Tél. PR. 4-8494 — Saint-Hyacinthe (près de l'entrée de la Salle des Bazaars)

**PHARMACIE Paul LANCTOT**  
1384 - 1396, Des CASCADES  
LIVRAISON RAPIDE ET GRATUITE par toute la ville y compris La Providence, St-Joseph, St-Hyacinthe, Au...  
Tél. PR. 4-6484 - PR. 4-6485

# Le Clairon MASKOUTAIN

**PHARMACIE Paul LANCTOT**  
PRESCRIPTIONS  
LES MEDICAMENTS LES PLUS NOUVEAUX EN MAGASIN  
Coin Des Cascades et Mondor  
Tél. PR. 4-6484 - PR. 4-6485

2 MARS 1956

SAINT-HYACINTHE

TROIS

## Autre service du Conseil du Film

La Fédération des Cinémathèques de la Province a mis à la disposition du Conseil du Film un bloc de quinze films documentaires pour le bénéfice d'institutions ou de groupements, qui se sont intéressés à se prévaloir de ce service d'éducation.

Les films suivants comprennent le premier bloc. Ils seront disponibles durant les mois de mars et avril, et la distribution est sous la responsabilité de Jules Broussau, Tél. PR. 4-8756.

Article 55. (11 minutes, blanc et noir) — La Bolivie demande aux Nations-Unies de l'aider à établir son économie. Quatorze experts sont envoyés dans ce pays pour étudier les problèmes qui existent et leur donner les conseils appropriés.

Lutter pour survivre. — (21 minutes, blanc et noir) — Efforts accomplis par les Nations-Unies pour aider les populations aux prises avec la faim. Travaux faits en Italie, en Pologne, en Chine et aux Indes.

Un projet d'avenir. — (19 minutes, blanc et noir) — Le plan Marshall vient en aide à l'Autriche. En outre, il favorise l'épanouissement de Clubs 4H, ainsi les enfants prennent part au relèvement économique de leur pays.

Les bouts d'hou s'initient à la peinture. — (6 minutes, en couleur) — Pour les enfants, c'est une joie de créer, d'exprimer par la magie des couleurs et des formes, ses pensées, ses sentiments, de traduire sa vision des êtres et des choses.

Neil Chotem au clavier. — (7 minutes, blanc et noir) — Ce jeune pianiste canadien interprète deux oeuvres de Chopin: "Etude pour les touches noires" et "Etude en mi-majeur". Il est également chef d'orchestre et compositeur et compte parmi les musiciens canadiens les mieux connus.

Rythme et Percussion. — (12 minutes, blanc et noir) — Concerts pour les jeunes. Eugène Kash, directeur des concerts pour enfants, à Ottawa, explique les règles fondamentales du rythme et leur fait connaître les instruments à percussion.

Les Saisons. — (19 minutes en couleur) — Le plus beau spectacle des saisons redécouvert sous ses angles les plus admirables et rehaussé par la magie du cinéma: l'éveil de la nature au printemps, la robuste beauté d'une tempête au cours d'été, les couleurs éclatantes de l'automne, le scintillement des froids d'hiver. Tel est ce chant de la nature qui prend ici l'ampleur d'une symphonie.

Forêts de la Colombie-Britannique. — (13 minutes, blanc et noir) — L'industrie forestière est le sujet de ce reportage. L'outillage et les moyens de transport sont en proportion avec la taille gigantesque des arbres de cette province.

Oiseaux des marécages de l'ouest. — (15 minutes en couleur) — Les marécages sont le lieu de rencontres d'une multitude de canards; à Delta, sur la rive sud du lac Manitoba, on a aménagé une station de recherches ornithologiques, où l'on étudie les moeurs de ces oiseaux et la répartition des espèces.

Coup d'oeil No. 47. — (11 minutes, blanc et noir) — L'organisation de la santé combat les épidémies sur tous les points du globe.

2—Cours d'économie domestique à l'Université du Manitoba: Les jeunes filles apprennent à devenir d'ideales maîtresses de maison.

3—Taxis de la brousse: le Castor, avion peu coûteux et de taille et d'aspect modeste, joue efficacement le rôle d'ambulance aérienne et d'appareil de transport.

Dépression. — (28 minutes, blanc et noir) — Les ressources de la psychiatrie, peuvent aider à se comprendre et à mener une vie normale, les personnes atteintes de cette maladie.

Dernière une étiquette. — (11 minutes, blanc et noir) — Des experts du Ministère de la Santé veillent à l'application des règlements: examen des stocks, tests de laboratoire; imposable destruction des produits défectueux. L'étiquette n'a pas le droit de mentir!

Plongeurs, prenez garde! — (2 minutes, en couleur) — C'est la triste histoire d'un homme qui

## On construirait ce pont, à Acton Vale.

Acton Vale (DNC) — Selon toute probabilité, la Chambre de Commerce d'Acton Vale sera évanée dans sa demande de construction d'un pont, dans le quartier nord qui, par une prolongation de la rue Maclure, déboucherait rue Du Moulin, face à l'Acton Rubber Ltd.

Le Conseil désire prendre option sur les terrains qui seraient affectés par le nouveau pont et ses sorties. D'autre part, on nous affirme que des ingénieurs du gouvernement sont venus sur les lieux étudier les possibilités d'une telle entreprise. On a même laissé entendre que les plans avaient été faits ou adaptés à notre disposition de terrain.

Le développement d'Acton Vale exige au moins un pont adéquat sur lequel deux véhicules puissent se rencontrer sans encombrer leurs ailes.

plongea sans regarder. Morale: "plongez en eau profonde seulement et regardez avant de plonger!"

Santé et Bonheur. — (25 minutes, blanc et noir) — La défense contre la tuberculose, l'innoculation, le dépistage, et le traitement, sont démontrés dans ce film. Des acteurs bien connus en sont les interprètes.

Vieux moulins. (Belge) — (20 minutes, blanc et noir) — Dans les plaines françaises, il reste en-

## Réélue commissaire

A la dernière réunion du Comité-Directeur de la Fédération des Guides Catholiques de la Province de Québec, Mlle Blardine Neault, de Trois-Rivières, a été réélue Commissaire Provinciale, pour un nouveau terme de trois ans.

Cette élection a été confirmée par Son Excellence Monseigneur Maurice Roy, Archevêque de Québec, et par Mrs. W. Rankine Nesbit, Commissaire en Chef pour le Canada.

La Fédération rayonne dans 22 diocèses, dont le nôtre, et compte au-delà de 7,000 membres et aspirantes.

## Filles d'Isabelle

La prochaine réunion des Filles d'Isabelle de St-Hyacinthe, aura lieu mercredi le 14 mars, à huit heures du soir, au sous-sol de la Cathédrale. Les membres sont priés d'être présents.

core quelques vieux moulins. En effet, le moulin de jadis, soumis aux caprices du vent et de l'eau ne semblait plus avoir sa raison d'être à l'ère de l'électricité. Cette petite entreprise familiale n'est plus de mise au siècle de la production massive, cependant, on ne trouve encore ici et là, de ces vénérables moulins aux murs blancs de farine.

## Soirée récréative

Soirée récréative sous les auspices de la Fédération des oeuvres de la paroisse, organisée par les Cercles Lacordaire et St-Jeanne d'Arc, du Christ-Roi, samedi le 10 mars, à 8 h. Il y aura gros lot et nombreux prix de présence. Ces soirées se continueront tous les lundis et samedis de chaque semaine. Bienvenue à tous.

## Partie de cartes

Les Filles d'Isabelle, de St-Madeleine, organisent une grande partie de cartes, pour demain soir, 10 mars. Cette soirée, au profit de l'Eglise, débutera à 8 h. 30, à l'École Spéard. Bienvenue à tous les amateurs. Prière à tous les membres de se rendre à 7 h. 30.

**Spécial...**

DANS LE TRAITEMENT DES CHEVEUX AVANT LA PERMANENTE DU PRINTEMPS

• POUR CHEVEUX TEINTS, DECOLORES

TRAITEMENT A LA LANOLINE

PRIX REDUITS sur PERMANENTES

\$10,00 au lieu de \$15,00  
et \$8,00 au lieu de \$10,00

HAUT DE PERMANENTE: \$4,00

**SALON LAURE DEMERS**

Pour appointment, appelez PR. 4-4808  
1575 GIROUARD ST-HYACINTHE

**VENANT EN VILLE**

"Le Club de la cuisine Moderne"

MLLE. LORRAINE BEDARD

COMMANDITÉ au profit des FILLES D'ISABELLE et OEUVRES PAROISSIALES

Lieu: SALLE DE L'ECOLE ST-VINCENT ST-CESAIRE

Les 12, 13, 14 Mars

DIVERTISSEMENT PRIX DEMONSTRATION

Mademoiselle Lorraine Bédard, jeune femme charmante et très capable, est l'hôtesse du "Club de la Cuisine Moderne". Elle donne avec beaucoup d'esprit et d'humour de nombreuses idées pour préparer des aliments d'une façon nouvelle et économique. Diplômée avec grande distinction en sciences domestiques, Mademoiselle Bédard a été diététicienne en chef du Nouvel Hôpital Maisonneuve de Montréal pendant deux ans, avant d'entrer dans les "Cuisines d'Anne Marshall".

Mademoiselle Bédard se fait un plaisir à l'idée de rencontrer tout le monde, et de prendre part aux distractions, aux prix et aux nouvelles idées en cuisine. Ne manquez pas de venir visiter "Le Club de la Cuisine Moderne", et d'y amener vos amies.

**TRANS-CANADA SHOE LTD**

"Le plus grand choix de chaussures en ville"

UNE VISITE A NOTRE MAGASIN VOUS CONVAINCRA DE NOTRE CHOIX DE STYLES DE DERNIERE NOUVEAUTE ET DE NOS BAS PRIX.

De très jolis souliers de toutes teintes à des prix fort populaires. Talons hauts et cu-mains. 4 à 9, AA - B.

5.99 ET PLUS

SATISFACTIF OU ARGENT REMIS

**JACK & JILL par SAVAGE**

SOULIERS ET BOTTINES JACK & JILL par Savage

Couleurs: bruns et noirs vernis. Toutes grandeurs.

**Prix très spécial**

PANTOUFLES POUR HOMMES, FEMMES ET ENFANTS A PARTIR DE .99

NOUS AVONS UN CHOIX COMPLET DE CHAUSSURES DE TRAVAIL AUX PLUS BAS PRIX EN VILLE.

**TRANS-CANADA SHOE LTD**  
FERNAND LAJOIE, GÉRANT  
1742 CASCADES PR. 4-6913 ST-HYACINTHE

Plus de 150 modèles de souliers pour hommes, dans les couleurs brun et noir.

Très nouveaux modèles à des prix à compter de \$5.49 jusqu'à **15.00**

NOUVELLE ADMINISTRATION

Très beau choix de sandales à talons hauts et cabans. Toutes teintes et toutes pointures: 4 à 9, AA, B.

A COMPTER de **5.99**

Un grand choix de souliers pour fillettes. Toutes grandeurs et toutes pointures, lacés ou avec courroies. \$2.99 et plus

Que ce soit pour une automobile neuve ou usagée VOYEZ VOTRE VENDEUR DODGE - DE SOTO

Notre réputation n'est plus à faire

**Garage Idéal Enr.**

3140, rue Dessaulles Tél. PR. 4-6488 Saint-Hyacinthe

Votre vendeur préféré d'autos usagées

# Le Clairon MASKOUTAIN



Journal bi-hebdomadaire, publié à St-Hyacinthe et qui paraît chaque mercredi et vendredi. Imprimeur au numéro 435 de l'avenue Mondor, St-Hyacinthe, par L'IMPRIMERIE YAMASKA



Directeur : Yves Michaud  
Publicité : Roméo Clément  
Sports et Photos : J.-G. Brodeur  
Nouvelles : Marcel Therriault  
Chef du tirage : Gratien Thérault



L'abonnement à l'extérieur est de \$2.50 ou \$6.00 pour trois ans. En vente chez tous les dépositaires de journaux au prix de 10¢ l'unité. Pour la ville de Saint-Hyacinthe seulement l'abonnement est de 15¢ pour deux semaines. (Livraison par camelots).

## A propos de Taxes et Finances Municipales

A la fin du dernier mois la Fédération des Maires et Municipalités du pays soumettait à la Commission Royale d'enquête sur les perspectives économiques du Canada, un important et volumineux mémoire sur divers aspects de la vie municipale. En plus d'une introduction et des conclusions, ce mémoire contenait quatorze chapitres consacrés aux différents secteurs de l'administration d'une ville ou d'une municipalité. Le plus important de ces chapitres est sans doute celui qui a trait aux finances et aux taxes. Il nous semble que les contribuables de la Cité de Saint-Hyacinthe trouveront leur profit à en étudier le détail.

D'abord il est dit que si les administrations locales doivent continuer à fournir à l'avenir les services qu'elles offrent présentement et sur la même base, la situation deviendra un problème de grave envergure d'ici quelques années. En effet, compte tenu de l'accroissement de la population et de la tendance toujours plus accentuée de celle-ci à s'établir dans les villes, les domaines de taxation actuellement réservés aux municipalités rapporteront vraisemblablement deux milliards de dollars dans une vingtaine d'années. Par contre, les services municipaux requerront une dépense d'au moins trois milliards et demi.

Prenons pour acquis que la population canadienne aura presque doublé en 1980. Selon l'indication de certaines statistiques dont on ne saurait contester l'authenticité, la proportion de la population urbaine par rapport à la population rurale ne sera plus que de 75 à 25 pour cent. En se basant sur le rendement de la taxation, on se rend compte que les administrations municipales ne pourront fournir tous les services requis à même le produit de ces taxes. Globalement c'est un milliard et un tiers de dollars qu'elles devront obtenir d'autres sources.

Il faut, de toute évidence augmenter, de quelque façon que ce soit, les revenus des municipalités. Or, la taxe foncière, a été depuis la Confédération, et tout indique qu'elle le demeurera, la principale source de revenus des municipalités. On ne peut la hausser indéfiniment, car on doit tenir compte, que l'argent qui sert à payer cette taxe provient du revenu d'un individu qui a déjà été rogné par les impôts fédéraux et provinciaux. Nous n'en sommes peut-être pas rendus là, mais nous touchons bientôt au point de saturation et s'en trouve même plusieurs à l'heure actuelle pour prétendre que le contribuable en a déjà assez sur le dos. Des écoles de pensée économique se forment, des mouvements s'agitent, des protestations naissent, qui pourraient bien amener la fin d'un régime qui heureusement, n'a pas encore épuisé toutes ses ressources.

Mais la situation n'en est pas moins grave. En 1930, les municipalités avaient plus de revenus que les provinces. Aujourd'hui, c'est le contraire. Les revenus des provinces sont maintenant le double, quand ce n'est pas le triple, de l'ensemble des municipalités.

Ajoutons toutefois que plusieurs services rendus par les administrations locales: routes, écoles, chemins, etc., ont perdu leur caractère local d'autrefois, pour revêtir un caractère provincial. Dans une certaine mesure il est juste que la province comme telle, assume au moins une partie des frais de maintien et d'amélioration de ces services.

Une solution existe, qui a été maintes fois suggérée dans ce journal; l'amélioration de la taxe foncière par une évaluation qui tiendrait mieux compte des standards modernes. Mais on ne peut progresser indéfiniment dans ce domaine. Et ce n'est là du reste qu'un aspect secondaire de la question, encore qu'il vaille la peine d'être souligné.

La clef du problème, la solution idéale, existe déjà. Dans la province de Québec, à Saint-Hyacinthe, elle est monnaie courante. La tendance actuelle, chez les gouvernements provinciaux est d'accorder des subsides de diverses natures aux administrations locales, soit pour l'éducation, la santé et le bien-être, et même les routes. Le cas s'est vu l'an dernier aux élections complémentaires alors que le gouvernement de la province a pavé à ses frais, l'une des principales artères de la ville. Or dans de tels cas, il ne s'agit pas de dons, d'octrois, et encore moins de manifestations de générosité de la part des administrations supérieures. C'est tout simplement la reconnaissance d'un fait. Presque toutes les villes maintiennent des services qui profitent à la province en général. Le cas est patent dans la métropole, alors que celle-ci entretient un réseau routier fort achalandé, non seulement par les Montréalais mais par tous les citoyens de la province. A Saint-Hyacinthe, le cas est sensiblement le même, sur une échelle réduite. La route No. 9, qui traverse la ville est non seulement empruntée par les Maskoutains, par une bonne partie des automobilistes du Québec. Il n'est que raisonnable et juste que le gouvernement provincial défraie au moins une partie du coût de son entretien, pour la portion située à l'intérieur des limites de la ville.

Ces subsides, soit à l'éducation, soit à la santé ou aux routes, devraient être statutaires, c'est-à-dire, fixés d'avance, déterminés par des lois fiscales, accordés en fonction de normes précises, jugés d'après des données précises qui vaudront autant pour Montréal que pour Québec, autant pour Saint-Hyacinthe que pour Granby. Il importe également qu'ils soient haussés substantiellement, si l'on veut que les administrations locales, dans une vingtaine d'années, puissent sans trop s'endetter parvenir à fournir à leurs commettants les facilités que ceux-ci réclament d'elles.

C'est la seule façon d'en sortir. On a, dans le passé, beaucoup trop parlé d'autonomie provinciale... mais malheureusement pas assez d'autonomie municipale. Le temps est venu d'en discuter sérieusement.

Yves MICHAUD.

### 'L'Opinion des autres'

#### L'Etat Garderie

Victime de son paternalisme, l'Etat se voit de toutes parts assailli de demandes, toutes plus extravagantes les unes que les autres. Il faudrait presque doubler les taxes fédérales pour répondre à tous les appels à l'aide formulés devant la seule commission d'enquête sur les perspectives économiques du Canada. Et ce n'est qu'un exemple. Combien d'autres commissions fonctionnent un peu partout, chargées de prouver cette vérité première à savoir que les besoins sont illimités. Mais les ressources fiscales du gouvernement sont malheureusement limitées par les possibilités financières des contribuables.

L'enquête royale actuellement en cours sur les perspectives économiques amoncèlera peut-être la somme fabuleuse de 8,000,000 de mots pour nous apprendre que les diverses régions canadiennes ne sont pas réciproquement bien au courant de leur situation économique et que le gouvernement devrait faire davantage pour assurer un développement convenable à chacune de ces régions.

Le développement économique après lequel on crie partout ne va pas sans aggraver chaque jour de vieux problèmes. Parmi ceux-là, celui de la sécurité sociale du travailleur en est un d'importance primordiale. Il faut donc songer à créer parallèlement au progrès économique un ensemble complexe de mesures chargées d'assurer au Canadien moyen un présent confortable et un avenir sans ombre. Après avoir épuisé le chapitre des pensions et celui des assurances, des assurances contre tous les aléas et les imprévus de l'existence, on s'apprête maintenant à nationaliser la santé...

A force donc d'encourager l'individualisme économique des Canadiens, par la multiplication des pensions, des octrois et des assurances, l'Etat se transformera-t-il enfin en garderie. La possibilité d'un Etat qui prendrait soin de tous les citoyens du berceau à la tombe a tendance à se transformer en une réalité qui confond tout dans une même misère et une même médiocrité. Le temps de la responsabilité personnelle, l'être adulte de l'individualisme semblent donc terminés. Nous voilà bien près d'être condamnés à la sécurité sociale, au bonheur malgré nous, au moyen d'une formule à la fois dure et collectiviste selon laquelle tout citoyen s'engage à travailler pour l'Etat... une vaste garderie pour un peuple de grands enfants.

"Le Bien Public"  
Trois-Rivières, Québec

### Modèle 1956

par Georges Hendrix

Je ne sais ce que penseront de nous les historiens de l'an 3,000, — soyons optimistes et espérons qu'il y aura encore des historiens dans un millier d'années... Si les vases étrusques et les inscriptions hitites qui retiennent encore l'attention de leurs prédécesseurs de 1956, ont livré leurs secrets, peut-être pourront-ils, à leur tour, se pencher sur la civilisation du XXIe siècle. Au lieu de seruter tessons et papyrus, ils étudieront les innombrables documents que nos bibliothèques et nos dépôts d'archives entassent à leur intention...

J'imagine qu'il s'en trouvera bien un parmi les historiens des temps futurs qui voudra consacrer une étude aux étranges véhicules dont nous nous servons pour nous déplacer d'un point à un autre. D'un doigt amusé, ils feuilleteront les curieux prospectus dont les fabricants d'automobiles se servent pour séduire les éventuels acheteurs d'aujourd'hui. Les historiens de l'an 3,000 ne manqueront pas de constater que notre époque était particulièrement instable et que cette instabilité se reflétait jusque dans nos véhicules. A peine le dernier Salon de l'Automobile a-t-il livré au foules le modèle de l'année que les constructeurs s'empresment d'en chercher un nouveau pour l'année suivante. L'acheteur d'une nouvelle voiture est assuré au moins d'une chose: ce chef-d'œuvre de la mécanique dont on nous vante le fini, la ligne et la solidité sera, dans un an, un véhicule démodé...

Naguère, nous constatons que les constructeurs, ayant sans doute épuisé toutes les fantaisies que les carrossiers peuvent mettre dans la "ligne" d'une voiture, étaient obligés de recourir à l'emploi de deux ou trois couleurs... dans le seul but de prouver que la voiture était bien du dernier modèle. Il ne paraît pas que les acheteurs qui ont encore un peu de bon sens (et... pourquoi pas? — un rien de goût) se soient laissés séduire par ces innovations.

Un mien ami qui visite régulièrement chaque Salon de l'Automobile a fait une petite expérience. "Si j'achète votre voiture, a-t-il dit à quelques vendeurs, pourriez-vous me donner l'assurance par écrit qu'elle ne se trouvera pas démodée dans douze mois par l'apparition d'un nouveau modèle?" Ce n'était pas, paraît-il, la première fois que les vendeurs entendaient cette question. Aucun n'a osé répondre nettement.

Georges HENDRIX

### LA POLITIQUE PROVINCIALE

## L'Exode Rural

L'exode des fils de cultivateurs vers les villes est fort accentué dans la province de Québec. Peut-être plus ici qu'ailleurs. D'abord pour de nombreuses raisons. La première est sans doute, les récents développements de la science et de la technologie agricoles. Dans plusieurs cas, la machine remplace le travail de dix hommes. Ceux qui, il y a à peine vingt ans, travaillaient manuellement sur la ferme, ont été remplacés depuis lors par des instruments à la précision et au rendement insoupçonnés. Mais il ne faut pas tout mettre sur le dos du progrès, bien qu'il y soit pour quelque chose. Il y a sûrement d'autres causes, non moins importantes, pour soulever cette vague de désertion des fils de cultivateurs, de la campagne vers la ville.

Ces causes ont été étudiées par plusieurs députés du parti de l'opposition lors de la dernière session parlementaire. A l'occasion de l'étude des crédits au ministère de l'Agriculture, M. Arthur Dupré, député de Verchères, démontra d'une façon bien claire que le gouvernement actuel n'exerçait aucune action efficace pour solutionner le problème important de l'exode rural. M. Dupré a soutenu en Chambre que l'ancien octroi de \$100.00 par année, créé par le gouvernement libéral n'était plus suffisant, dans les conditions actuelles de vie. Le député de Verchères a suggéré que cet octroi soit haussé à au moins \$600.00 par an, pendant trois ans, afin que le jeune cultivateur puisse organiser sa ferme de façon payante, s'acheter des animaux, et quelques machines aratoires modernes.

M. Dupré insista également sur l'encouragement à donner à l'établissement et l'expansion de fermes de démonstrations dans la province. Selon lui, ces fermes jouent un rôle extrêmement important en agriculture, parce qu'ils sont des centres de recherches où l'on peut étudier et éprouver de nouvelles méthodes de culture.

Comparant les budgets de l'agriculture sous le régime actuel et sous les gouvernements libéraux, M. Dupré nota que l'Union Nationale ne consacrait que 4 p. 100 de son budget total à l'agriculture, alors que sous les libéraux la proportion était de 8.9 p. cent. Critique averti de la situation de la classe agricole dans la province de Québec, le député de Verchères a insisté à maintes reprises sur la nécessité d'augmenter les octrois à l'établissement des fils de cultivateurs, d'encourager les fermes de démonstration en vue de tenir notre agriculture à la page et lui permettre de prospérer.

Pour le comté de Saint-Hyacinthe, la question est de première importance. Nous vivons tous pour ainsi dire de l'Agriculture, qui apporte à la municipalité, une bonne part de ses revenus. L'Union Nationale a peut-être fait quelque chose pour les cultivateurs. Mais elle pourrait faire encore bien plus et mieux.

### SUR LA SCÈNE MONDIALE

## L'Apôtre de la Paix

Sa Sainteté, le pape Pie XII a célébré, vendredi dernier, son quatre-vingtième anniversaire de naissance. Cet anniversaire du vicaire de Jésus-Christ sur terre, a été souligné dans le monde entier de mille et une façons. De tous les coins du globe des messages sont parvenus au Chef de la chrétienté, souhaitant à ce dernier longue vie et bonne santé.

C'est en effet, une étape mémorable pour l'Eglise et son Serviteur. Eugénio Pacelli voulait être le pape de la paix, de cette paix que le monde ne peut donner mais que les hommes cherchent dans le sang, la violence et la guerre. Sa carrière de nonce apostolique dans plusieurs pays du monde le préparait mieux que tout autre, à concilier les hommes, à les inciter à la prière plutôt qu'à l'agression. Mais dès avant son accession au trône de Saint-Pierre, la dernière guerre mondiale était d'avance décidée. Et son règne s'ouvrit sur une effroyable tuerie qui laissera une marque indélébile dans l'histoire de la civilisation des hommes. Sa patrie elle-même se rangea du côté des forces d'agression et devint après le théâtre de la guerre. Pourtant son prestige personnel épargna Rome. Ce fut un admirable triomphe du pape de la paix. Tout au long du sanglant conflit il sut maintenir une neutralité objective et rappeler au monde inquiet, et à ses dirigeants, les leçons d'une profonde fraternité.

Après, il eut à faire face à un ennemi nouveau, subtil et agressif: le communisme matérialiste et athée. Dans tous les pays du rideau de fer, les plus hauts dignitaires de l'Eglise catholique romaine furent emprisonnés, baillonnés, réduits au silence par tous les moyens possibles. Comme au temps du premier pape, les fidèles durent se cacher, et se cachent encore, pour pratiquer leur foi. L'histoire moderne ne révèle aucun pontificat qui connut autant d'assauts contre l'Eglise de Jésus-Christ et ses disciples. Mais "l'Apôtre de la paix" veillait. Du Vatican sa haute et frêle silhouette blanche bénissait le monde, et reconfortait les malheureux.

A un tel point que l'Eglise catholique romaine connaît aujourd'hui un renouveau historique. En Europe, en Amérique, en Afrique, sur tous les



### Réflexions Chrétiennes

par le

Rev. Père

Nicolas Martel, o.p.

## Les reçus d'impôt

— Pourriez-vous me signer un reçu de \$300.00, demandait récemment un paroissien à son curé?

— Vous voyez que vous avez donné ce montant en œuvres de charité ou si c'est là le 10% de votre revenu? répliqua le bon curé avec un sourire narquois...

Chaque année, le temps de l'impôt fait courir bien du monde. Beaucoup de gens à cette occasion s'affolent et vont frapper à toutes les portes des prestataires pour recueillir, mettre à miette, ce qui peut tomber d'un cœur sacerdotal trop généreux...

Ces gens nous causent parfois un véritable embêtement. En effet, comment signer un reçu qui ne correspond à aucun don réel?

Je ne crois pas qu'on puisse nous faire trop de reproches, ici. Le plus souvent, on nous accuse d'être trop naïfs. On nous blâme seulement la trop grande confiance que nous mettons dans les autres. Notre ministère d'aïeux est basé sur la confiance. Non-néanmoins jamais de serment ni d'affidavit.

Si, en exagérant le montant de vos œuvres de charité, vous abusez de la confiance que nous vous témoignons, vous en serez les seuls responsables. Nous aimons mieux vous croire sur parole que de faire une enquête fastidieuse. Pour ma part, je préfère donner le bénéfice du doute que de m'exposer à froisser quelqu'un. J'ai tout frais à la mémoire ce jeune homme qui me demandait un jour, pour sa famille, un reçu de \$600.00. Je commençai d'abord par hésiter... puis je signai. Par la suite, j'appris que son père venait de nous donner pour une valeur de \$1,500.00 de services.

Si nous avons tendance, généralement, à relever le montant de vos reçus, c'est que d'une part, nous savons que les impôts sont trop lourds parce que ne tenant pas assez compte des charges de famille; d'autre part, nous nous faisons la charité de croire que vous souscrivez aux nombreuses sollicitations dont vous êtes l'objet durant une année.

Essayons de voir ici les différentes catégories de gens en face de l'impôt. Il y en a quatre.

— Ceux qui ne demandent pas de reçu. Ils donnent ordinairement plus que le 10% de leur revenu. Ce sont des personnes qui ont le sens social développé et qui sont heureuses quand ils ont la chance de faire plus que leur part.

— Ceux qui font un rapport très fidèle pour s'acquitter le plus loyalement possible de leurs obligations. Leurs reçus sont faits à mesure de leur don et correspondent, sou pour sou, au montant de leur charité. Je pense, en ce moment, à cet homme d'affaires qui demandait un reçu au montant de \$36.42 ni plus ni moins.

— "Voulez-vous un chiffre rond?" — "Non, merci, je n'ai pas le droit de l'accepter pas plus que vous n'avez celui de me le signer." Faut dire que cette sorte de gens ne coure pas les chemins.

— Ceux qui nous disent: "Je dois au gouvernement, donc je paye en proportion de mes revenus". Ces gens savent que l'Etat, en tant que corps organisé, a en vue le Bien commun, et doit pouvoir supporter les lourdes charges de la communauté. Comment s'y prend-il? En s'adressant aux fortunes particulières, en prélevant les impôts.

Ils ne se posent même pas la question de savoir si le paiement de l'impôt oblige en conscience. Pour eux, la loi de l'impôt est une loi juste portée par un législateur compétent qui réclame de l'argent pour les services d'utilités publiques. S'ils ne paient pas, s'ils trahissent, ils imaginent bien que d'autres paieront à leur place, par exemple ceux qui voient leur revenu coupé à la source. Ces gens se font un devoir de justice de payer ce qu'on leur réclame. Un point, c'est tout.

— Enfin, il y a la catégorie de ceux qui exigent à tout prix leur 10% sans avoir rien donné, ou presque. Quand on les interroge, c'est fantastique de constater comme ils ont été généreux: pour ceci, pour cela, pour telle œuvre, pour telle quête, pour telle sollicitation... Mais quand on additionne (même en étant très large), le montant de leur don ne dépasse pas souvent \$78.00 par année.

Et si on se met à leur faire une petite leçon, c'est toujours la même rangaie qu'ils nous débilitent: — "J'ai besoin de mon argent, c'est moi que ça gagne... Ça coûte cher pour vivre... J'ai des comptes d'hôpital à payer... C'est une loi purement pénale qui n'oblige pas en conscience... Ces impôts sont trop élevés... Les "gros" s'arrangent pour ne pas en payer, tandis que nous autres les "petits" nous nous faisons-tout-vaux attrapés... Notre argent s'en va en cadeaux aux étrangers... Le gouvernement fait du gaspillage, etc., etc."

Sans approuver toutes ces récriminations, il reste vrai qu'il y a dans l'administration de la chose publique du gaspillage, de mauvais placements, qu'il y a des frelons dans l'engrenage de affaires, des parasites extrêmement gloutons. Il en est ainsi dans toutes les institutions humaines. Partout on il y a de l'homme il y a de l'humanité. Mais il faut avoir la franchise d'admettre que les impôts, même si l'Etat exagère parfois afin de compenser pour les fraudes, obligent la conscience d'un homme le moins doué et loyal et soucieux de faire sa part pour le Bien commun.

Ces fraudeurs, le gouvernement finira bien un jour par les pincer. Les modalités techniques dont il joint constituent un filet aux mailles assez serrées pour capturer les victimes récalcitrantes.

En terminant, je ne saurais mieux faire que de transcrire ici ce que dit saint Augustin au sujet de la loi de l'impôt: — "Ne pas empoisonner sa vie avec l'impôt, ni non plus celle de vos héritiers. Il y a à ce sujet ce qui est à accepter, même si ça fait mal... Un mal dont les pauvres et les miséreux sont à l'abri."

— Nous recevons beaucoup de l'Etat: protection et sécurité, services publics de toutes sortes. Nous demandons énormément à l'Etat: pensions, allocations, assistance, octroi, bienfaits divers. Or demander à l'Etat, c'est l'obliger à nous imposer des devoirs. L'opinion des théologiens catholiques n'a jamais varié, et d'une voix unanime, ils ont toujours affirmé que l'impôt, c'est la contribution due par les citoyens aux dépenses publiques. Charge personnelle par laquelle les citoyens sont tenus au nom de la justice sociale de coopérer au bien général de la société.

— L'Etat, de son côté, ne peut agir arbitrairement. Il ne doit demander que le nécessaire à la prospérité du pays, éviter le gaspillage, donner aux contribuables autant d'avantages qu'il lui demande de sacrifices.

— Frauder l'impôt, c'est obliger un certain nombre de ses concitoyens — toujours les mêmes — à payer plus, et c'est forcer l'Etat à recourir à des sanctions pour faire respecter la loi.

— Qu'il y ait des abus dans tout gouvernement et sous toutes les formes de gouvernement, l'histoire en témoigne. Mais ce qu'il y a de pire que les abus d'un gouvernement, c'est la décadence, le désastre, l'anarchie, la décadence, le malheur général.

— Attention à une certaine mentalité plutôt française qu'anglaise, selon André Siegfried, pour qui l'Etat c'est l'ennemi contre lequel il faut se défendre et à qui il faut tout refuser.

— Rendez à César ce qui est à César, et à Dieu ce qui est à Dieu" disait N.-Seigneur. Mot profond qui a posé la base de la vraie civilisation et c'est de son ombre que sont sortis tant de malheurs humains.

continents du globe des groupements de jeunes militants d'action catholique se forment, qui portent de haut le message du Rédempteur de l'humanité. Après des années de silence, le dialogue est réengagé avec Dieu. L'homme voit clair dans l'abîme où il était plongé, rompu le pacte qui l'unissait aux forces du mal, et remis sa destinée entre les mains de l'Enfant de Bethléem. Aux angoisses du désespoir, ont succédé les joies de l'espérance. Malgré la guerre incidente et les persécutions, malgré l'égoïsme de l'homme, malgré le Mal, le message du Saint-Père pénètre jusqu'au cœur des nations. La voix de la paix, de la fraternité et de l'amour ne se taira plus dans la conscience humaine.

Puisse Pie XII, le successeur de Pierre, présider longtemps aux destinées de son Eglise, et rétablir une paix définitive entre les nations, afin que se réalise la Parole... "Tu es Pierre et sur cette pierre,..."

Y. M.

### Décès de Soeur Ste-Marguerite-Maria

Judi dernier, le premier mars, la Révérende Soeur Marguerite-Maria (Agnes Dufresne, de Roxton-Falls) est décédée chez les Révérendes Soeurs de St-Joseph, de St-Hyacinthe; elle était âgée de 77 ans, dont 24 de vie religieuse.

Elle laisse dans le deuil cinq frères: Paul-Emile, Lionel, Alphonse et Joseph, de Roxton-Falls; Ephrem, de San-Antonio, Texas; une soeur, Mme Donat Brisebois (Thérèse), de Roxton-Falls; plusieurs cousins et cousines et une tante, la Révérende Soeur Marie-Da-Crucefix, s.j.s.h.

Le service fut chanté lundi, par M. l'abbé Réal Beaugrand, aumônier de la Maison-Mère des Soeurs de St-Joseph.

### Présentation du...

(suite de la page 1) d'employés municipaux de moyens de subsistance.

Le président du Conseil Central a demandé, en terminant, à tous les chefs ouvriers d'être présents, alors que le mémoire sera lu publiquement, devant les édiles de la Cité de St-Hyacinthe, M. Piché a insisté pour que la délégation ouvrière soit représentative à tous les points de vue. Rappelons que la présentation officielle aura lieu le 19 mars prochain, à 9 heures p.m., en la salle des délibérations de l'Hôtel de Ville.

### DIGESTION PARFAITE AVEC DI-SO-MA

Finie la digestion lente, difficile, gaz d'estomac, mauvais rapports et acidité. Employez les comprimés à la menthe DI-SO-MA immédiatement. Format de 30 et 75 chez votre pharmacien.



On annonce les fiançailles de Mlle Raymonde Corbeil, fille de M. et Mme Joseph Corbeil, de Coaticook, et de M. Jean Auclair, fils de M. et Mme Fabien Auclair, de St-Césaire. Les fiançailles eurent lieu dimanche, le quatre mars dernier, à St-Césaire.

### Le Courrier de Jeanne

Question — Après tant d'autres, je viens, moi aussi, vous confier mon épreuve. Je me suis mariée à 22 ans. J'ai été heureuse durant cinq ans alors que mon mari est tombé paralysé. Il m'a alors fallu accepter que mon beau-père et ma belle-mère s'en viennent demeurer chez nous. J'ai pris la direction du magasin général que nous tenions, et depuis 20 ans, je m'épuise à cette besogne. Mon mari vit toujours et est toujours paralysé. Mes trois enfants sont grands. Deux sont mariés et bien mariés. A cause du grand-père et de la grand-mère disputeux, ils viennent rarement à la maison. Le plus jeune achève un cours qui lui apportera une belle situation et se mariera bientôt. C'est le plus compréhensif de mes enfants et celui qui m'est le plus attaché. Mais, voilà qu'il est tombé en amour avec la fille d'un homme que j'aime en secret depuis longtemps. C'est un marchand de gros chez qui j'achète pour le magasin depuis des années. Sa femme est au sanatorium depuis 17 ans, et tous deux, nous avons toujours bien sympathisé. Je ne voudrais pas que mon fils apprit ma liaison et si j'y mets objection, il n'épousera pas celle qu'il aime. Elle n'est d'ailleurs pas extraordinaire et il pourrait rencontrer bien mieux. Me conseillez-vous de sauver mon honneur aux yeux de mon fils en ne le laissant pas se marier à son gré, ou me conseillez-vous de me taire et de nier. Personne ne m'a jamais vue avec cet homme, car j'ai toujours pris toutes les précautions possibles quand je le rencontrais. A LA VEILLE DE VOIR TOUT S'ECROULER

Cette jeune fille, que vous présentez comme très ordinaire n'en est pas moins l'enfant de l'homme que vous prétendez comme très ordinaire n'en est pas moins l'enfant de l'homme que vous prétendez... aimer. Et si personne ne vous a jamais vue avec celui-ci, pourquoi craignez-vous d'être accusée aux yeux de votre enfant? Si je ne m'abuse, vous avez conduit votre vie en égoïste, ne songeant jamais qu'à vous-même, à votre confort, au succès de votre entreprise, dusiez-vous, pour y parvenir, écraser de quelque façon, tous ceux qui vous entouraient. Je crois comprendre vos enfants mariés de ne point tenir à revenir chez vous. Quant à votre mari et à l'épouse trahie, je les plains de tout mon coeur. A votre place, chère madame, je profiterais de la période pascale pour effectuer une rétrospective en votre vie et songer un peu que celle-ci ne dure pas toujours. Vous ne pouvez être moralement inconsciente au point d'oublier qu'un jour, vous aurez à rendre compte de tous vos actes.

Question — Je connais une jeune fille que j'appellerai ici: Colette. Après avoir obtenu son B.A. avec grand succès, au Canada, ses parents lui offrirent un voyage en Europe. Là-bas, elle se perfectionna dans le domaine de la Haute Couture et obtint son diplôme à Paris. Et toujours dans le but d'en apprendre davantage, elle s'engagea comme mannequin, pendant deux ans, n'exigeant aucun salaire puisqu'elle n'était pas dans son pays. Là, encore, le grand succès l'attendait. Elle brilla de la sorte, à Paris, Rome, Venise et Bruxelles. Elle fut aussi grandement applaudie en Espagne, en Suisse, en Hollande, en Allemagne et en Autriche.

Mademoiselle Colette est de retour au pays depuis deux ans, mais souffre d'anémie et son médecin lui conseille, au moins cinq ans de repos. Tout cela l'attriste beaucoup et je crains qu'elle ne souffre de dépression. Elle sent qu'elle ne pourra jamais remettre à ses parents l'argent qu'ils ont dépensé pour elle. Voici ce que j'ai pensé pour cette amie. Mademoiselle Colette est une grande artiste, elle a beaucoup d'imagination et fabrique de magnifiques bracelets et boucles d'oreille, en cuir, paille, plastique, etc. Croyez-vous que je pourrais lui offrir de les vendre? Est-ce que cela me serait possible

et où m'adresser? Je voyage de St-Hyacinthe à Montréal plusieurs fois par mois. Aussi, encore au sujet de Colette, ferais-je bien de conseiller à ses amies de ne pas lui parler de Paris, etc., des grands défilés de mode, des succès obtenus par ses créations, etc... Je me rends compte que tout cela est maintenant un nuage gris pour elle. Mais je crains fort de froisser les amies irritables. Merci reconnaissant pour le grand service que vous me rendez. LA BONNE DE COLETTE

Reponse — Je plains beaucoup Colette que de tels succès ont conduit à un état aussi déprimant. Sans doute auriez-vous raison d'avertir ses amies de ce que vous soutenez. Quant à la vente de ses articles, c'est en l'entreprenant que vous constaterez ses chances de succès ou non. J'imagine que vous devrez vous présenter aux magasins où l'on vend ce genre d'articles. Je vous souhaite bon succès et vous félicite de votre dévouement envers votre amie et patronne.

Question — Devrai-je me servir de la loi? Les enfants du voisin d'en-haut nous "piétinent" à coeur de jour et l'on sent qu'ils le font exprès. Le propriétaire nous dit de nous arranger. Que faire? LES NERFS A BOUT

Reponse — Essayez de vous servir de saindoux pour graisser vos assiettes.

Question — A une enfant qui frise naturellement, une permanente peut-elle nuire. SES CHEVEUX SONT MAGNIFIQUES

Reponse — J'ignore si les solutions chimiques dont on se sert peuvent altérer une chevelure semblable, mais je me demande vraiment pourquoi vous avoir recours, quand la nature a si bien doté une enfant. Posez la question à une coiffeuse.

On est prié d'adresser toute question relative à ce courrier à: "Courrier de Jeanne", Case Postale 210, St-Hyacinthe.

La Vie Mondaine  
Mariages - Fiançailles -  
Noces - Baptêmes -  
Réceptions - Mondaines, etc  
vos nouvelles  
Communiquez  
à la  
Rédactrice  
PR. 4-1225

Dr PAUL-R. BOISVERT  
SPECIALISTE  
Yeux - Oreilles - Nez - Gorge  
Certifié du C.M.C.P.Q. et R.C.P.S.  
584, rue MONDOR  
(angle Calixa - Lavallée)  
Tél. : 4-8154  
SUR APPOINTEMENT SEULEMENT

LA MODE Du Printemps  
NOUS AVONS  
un assortiment très varié de  
MANTEAUX de PRINTEMPS  
faits de tweeds délicats, de tissus  
Riviera ou de Cashmere Crombie  
importés d'Écosse.  
Grandeurs 9 ans à 42  
Le rendez-vous de la  
Femme Élégante  
Choix de  
COSTUMES ELEGANTS  
Droits ou ajustés  
en tweed ou fin lainage  
PRIX VARIANT DE  
\$29.50 jusqu'à \$66.50  
Irène Enr.  
1756, rue des Cascades Tél. PR. 4-4444 St-Hyacinthe

Profiter de nos prix d'hiver  
Acheter maintenant  
Livraison si désirée au printemps  
Aucun déboursé avant l'érection  
ADRIEN BRIERE  
Statues  
Monuments funéraires  
de toutes sortes  
4410 St-Pierre La Providence  
Tél. 1-4632 St-Hyacinthe

SAINT-HYACINTHE TEL: Bureau, PR. 4-6419  
1140, AVE HOTEL-DE-VILLE Résidence, PR. 4-4346  
MARCEL RIVARD, I. s. c., c. a.  
Comptable Agréé - Chartered Accountant  
MONTREAL, 10 ST-JACQUES O. (Suite 512), TEL.: PL.5241

SENSATIONNELS  
RABAIS sur  
TV 21" Admiral  
VOYEZ-LE AUJOURD'HUI  
AUPARAVANT \$254.90  
MAINTENANT \$209.90  
EPARGNEZ \$45.00  
Modèle Géant  
LE COCHRANE

MARCEL G. ROBERT  
MARCHAND DE MEUBLES  
VENTE - INSTALLATION - SERVICE  
DOUVILLE Route Wilfrid Laurier Tél. PR. 3-9411 ST-HYACINTHE

SEULE ELNA OSE FAIRE CETTE OFFRE  
Si vous trouvez une autre machine à coudre domestique  
qui fait tout ce que cette Elna peut faire  
ELNA VOUS L'ACHETERA  
Oui, nous vous demandons de comparer l'Elna aux autres marques de machines à coudre domestiques... pour le reprisage, le raccommodage, la couture, les points décoratifs... pour la rapidité, la sécurité, la facilité et la qualité du travail, la simplicité de fonctionnement.  
Comparez les économies réalisées! Votre centre de couture Elna vous citera le montant des sommes épargnées par 20 familles grâce à l'Elna. Dans une famille moyenne, l'Elna se paie presque d'elle-même en un an, seulement en raccommodage et en reprisage (rendus possibles par le bras libre, une invention Elna).  
Elna a fait connaître au monde la couture entièrement automatique; l'Elna est la seule machine à coudre avec laquelle vous puissiez faire les travaux les plus compliqués, sans formation professionnelle. C'est la seule portable ayant une mallette qui s'ouvre pour former une grande table de travail. Il n'est pas nécessaire d'acheter un meuble séparé.  
Demandez un essai gratuit à domicile, et faites la comparaison!  
CENTRES DE COUTURE ELNA  
vente et entretien partout au Canada, et dans plus de 100 autres pays  
Acomptes modiques • Facilités de paiement • Remise généreuse sur votre vieille machine  
Garantie à vie • Leçons de couture gratuites

CENTRE DE COUTURE ELNA  
1145, Laframboise Tél. PR. 4-8744 St-Hyacinthe

Homme demandé  
Agent distributeur demandé pour servir les marchands-épiciers. Petit capital requis. Voiture nécessaire. Ecrire en mentionnant âge et emplois précédents et numéro de téléphone si possible, à:  
Q - M - C  
Case postale 210, - St-Hyacinthe

GARAGE FUGERE ENR.  
Distributeur des produits NASH  
• Débossage et peinture  
• Alignement des roues  
• Service de remorquage  
995, rue SAINT-LOUIS VILLAGE SAINT-JOSEPH  
TEL. PR. 4-4424 - Dom.: PR. 4-7748 (Saint-Hyacinthe)

UBALD LALIME  
DIRECTEUR DE FUNERAILLES  
Salons Mortuaires - Service d'ambulance  
900, Bourdages Tél. : 4-6417 St-Hyacinthe

Votre cuisine est petite?...  
le réfrigérateur qu'il vous faut  
c'est ce WESTINGHOUSE  
ETROIT (24" seulement) MAIS HAUT!  
Haut et de belle apparence, ce resplendissant réfrigérateur Westinghouse a une capacité de 8 pieds cubes malgré le peu d'espace qu'il occupe dans la cuisine. Le congélateur et le tiroir froid, tous deux pleine largeur, contiennent jusqu'à 39 lb d'aliments et de cubes de glace.  
La tablette du haut est amovible, permettant ainsi d'obtenir au besoin plus d'espace pour ranger les bouteilles. Le compartiment hydrateur contient un demi-boisseau de légumes. Les tablettes dans la porte procurent l'espace supplémentaire requis pour les oeufs, bouteilles, etc. Et il suffit d'appuyer sur un bouton pour obtenir le dégivrage automatique.  
Il existe un Westinghouse qui convient à votre bourse... à votre cuisine... à tous vos besoins!  
\$269.00  
(Taxe en sus)  
VOYEZ VOTRE MARCHAND PRÉFÉRÉ OU...  
APPARTIENT À SES ABONNÉS  
SOUTHERN CANADA POWER

### Bien calculer votre impôt

Les fonctionnaires des bureaux fédéraux de l'impôt sur le revenu situés à Montréal, Québec, Sherbrooke, Rouyn et Ottawa constatent que plusieurs des particuliers qui ont déjà produit leurs déclarations T1 d'impôt sur le revenu, cette année, n'ont pas réclamé le plein montant du dégrèvement auquel ils ont droit au titre de l'impôt de Québec.

A la page 1 des formules T1 Abrégées imprimées à l'intention de la province de Québec, il est dit que "quiconque a résidé dans la province de Québec pendant l'année entière 1955 peut déduire 10% de l'impôt net" à titre de Redressement d'impôt, à la page 3. Ceux qui y ont résidé partie de l'année et ceux qui y étaient employés sans y résider peuvent avoir droit à un Redressement d'impôt d'un montant moindre. Informez-vous à votre bureau de district d'impôt."

Pareillement, à la page 1 des formules T1 Générales distribuées cette année pour les contribuables du Québec, il est dit que "quiconque a résidé dans la province de Québec pendant l'année entière 1955 peut déduire 10% de l'impôt de base" à la page 2.

Bien que le texte de ces deux instructions soit quelque peu différent à cause de la disposition des formules respectives. Elles ont fondamentalement la même signification. En dépit de ces instructions, cependant, plusieurs contribuables n'ont pas réclamé la réduction d'impôt de 10% à laquelle ils ont droit du fait d'avoir résidé dans le Québec pendant toute l'année.

Dans le cas des personnes qui ont déjà remis leurs déclarations sans avoir réclamé le plein montant du dégrèvement, les fonctionnaires fédéraux de l'impôt feront la rectification nécessaire ce qui veut dire que ces contribuables recevront un remboursement plus élevé ou paieront un solde moindre que ce à quoi ils s'attendaient.

On espère cependant que les personnes qui n'ont pas encore produit leurs déclarations réclameront le plein montant du dégrèvement auquel elles ont droit afin que le bureau de l'impôt n'ait pas à changer leurs calculs, ce qui ralentit la vérification des déclarations et peut retarder l'envoi de remboursements.

Ce malentendu de la part des contribuables provient peut-être de ce que, dans la déclaration de l'an dernier, ils avaient le droit de déduire soit 10% de l'impôt fédéral, soit le montant payé à la province de Québec, en prenant le moindre des deux, tandis que cette année les personnes qui ont résidé dans le Québec pendant toute l'année 1955 ont maintenant droit à une déduction de 10% de l'impôt fédéral, quel que soit le montant d'impôt payé à la province de Québec.



Photo prise lors d'un récent souper du Club Richelieu. Le conférencier invité était M. Bernard Beaupré, assistant-directeur des Parcs de la ville de Montréal, qui parla de la nécessité d'organiser la récréation dans toutes les municipalités. On remarque sur cette photo, M. Beaupré, le président du Club, M. Charles Perrault, l'échevin Léo Desrosiers, et M. Bernard Cossette, agronome.

(Photo: Le Clairon-Maskoutain, par Brodeur)

## Le chef d'entreprise a-t-il beaucoup trop de responsabilités ?

L'évolution économique du Canada et le progrès de la technique, ces dernières années, ont entraîné, d'une façon sensible, les responsabilités des chefs d'entreprise. La nécessité, d'une part, d'une plus grande productivité et, d'autre part, la complexité du financement de l'entreprise moderne font retomber sur les épaules des chefs d'entreprise des difficultés inconnues jusqu'à maintenant. De plus, les exigences croissantes des syndicats ouvriers posent aux chefs d'entreprise des problèmes sinon insolubles, du moins difficiles à résoudre. D'où souvent la nécessité d'une formation spéciale en relations ouvrières et industrielles. Enfin, l'Etat, par ses impôts et par diverses mesures de sécurité sociale, ajoute aux responsabilités des chefs d'entreprise.

Pace à cette situation, certains Québécois, autrement dit, même si elles n'ont payé aucun impôt à la province de Québec, ces personnes peuvent néanmoins déduire 10% sur l'impôt fédéral.

chefs d'entreprise — surtout venant des moyennes et petites entreprises — répondent que les responsabilités découlant des exigences des syndicats et de l'Etat sont trop lourdes et, qu'éventuellement, cet état de choses amènera la disparition des petites et des moyennes entreprises. D'autres chefs d'entreprise — surtout ceux venant des grandes entreprises mais aussi des petites et des moyennes — prétendent que les responsabilités, quoique grandissantes, peuvent être rencontrées à condition cependant de déléguer le plus de pouvoir possible aux subalternes.

Mais, dans cette éventualité, la question se pose de savoir jusqu'à quel point et à quelles personnes ou quels organismes remettre une partie ou la presque totalité des responsabilités de l'entreprise moderne.

Telle sera la question que discutera le prochain forum "Les Idées en Marche", le jeudi 1er mars, à 9,30 heures du soir, sur tous les postes du réseau français de Radio-Canada (radio et télévision). Le forum

"Les Idées en Marche" est préparé en collaboration avec "La SO-

**ST. HYACINTHE PROPANE**  
ENR.  
VENTE • SERVICE • INSTALLATION  
GAZ & POELES  
4-7322  
Yvon Breton, prop.  
Blvd Laurier Douville

### LE CHEF D'ENTREPRISE

Les responsabilités du chef d'entreprise sont nombreuses et variées par rapport à la direction de l'entreprise. Il y a d'abord les devoirs qui incombent à tout patron : celui d'administrer financièrement et techniquement son entreprise, pour qu'elle soit viable et rentable; celui de diriger ses employés de telle façon à ce qu'ils fournissent leur plein rendement avec le minimum de fatigue. Il y a ensuite la coordination des tâches assurées par les subalternes : agents, directeurs, ingénieurs, employés aux relations industrielles, contremaîtres, etc. De plus, le chef d'entreprise doit faire face aux charges de plus en plus lourdes de l'Etat : impôts, assurance-chômage, diverses mesures de sécurité sociale (accidents du travail, comités paritaires, etc.) L'Etat compte, non seulement sur les profits provenant des taxes sur les profits de l'entreprise, mais aussi demande aux entreprises d'administrer une partie du système de sécurité sociale, sans compensation.

Réparation de laveuses - Vente de pièces de rechange pour laveuses de toutes marques

**MALO & ST-ONGE Enr.**  
TEL. PR. 4-4888  
1475 MARGUERITE-BOURGEOIS  
ST-HYACINTHE

### MENUISIERS AMATEURS! VOICI 10 MOYENS NOUVEAUX et faciles d'améliorer votre maison grâce aux plans SYLVAPLY gratuits!

Peter Whittall, l'as des bricoleurs canadiens, vous explique comment construire vous-même ces meubles attrayants d'après les plans établis à votre attention par le dessinateur Fred Hollingsworth.

	<b>Etagères-armoires</b> Plan No 120. Meuble de rangement peu encombrant — avec ou sans portes — pour chambre d'enfants et toute autre pièce de la maison y compris le salon.		<b>Comptoir-séparation</b> Plan No 125. Buffet surmonté d'une étagère et destiné à séparer partiellement le salon et la salle à manger.
	<b>Buffets et bahuts fixés au mur</b> Plan No 121. De conception moderne, avec armoires et tiroirs, pour salle à manger, cabinet de travail et toute pièce où un tel meuble est nécessaire.		<b>Lambrissage</b> Plan No 126. Comment moderniser votre maison et ajouter des pièces en utilisant l'espace perdu au sous-sol et au grenier.
	<b>Table de toilette</b> Plan No 122. Dans un meuble mur-a-mur — facile à fabriquer et à installer. Table de toilette coquette flanquée de plusieurs rangées de tiroirs et d'armoires.		<b>Etabli avec armoires</b> Plan No 127. Meuble solide, idéal pour le menuisier amateur. Si attrayant que vous voudrez le peindre et le placer dans la salle de jeux!
	<b>Armoire de chambre mur-a-mur</b> Plan No 123. Tout un mur de chambre à coucher transformé en 2 spacieuses garde-robes munies de portes à coulisse et de plusieurs tiroirs.		<b>Lits superposés</b> Plan No 128. Lits, sans sommier et faciles à fabriquer, qui enchanteront tous les enfants. Coffre spacieux et tiroirs intégrants.
	<b>Meuble cloison</b> Plan No 124. Ce meuble, de 1 pied de largeur seulement, sépare l'entrée du vivoir; il sert de vestiaire du côté de l'entrée et de meuble spacieux dans le salon.		<b>Armoires de cuisine modernes</b> Brochure No 113. Cette brochure de 16 pages enseigne à fabriquer par sections, aisément et à peu de frais, des armoires qui moderniseront votre cuisine.

Faites-le vous-même ou faites-le faire: vous économiserez avec le contre-plaqué de sapin Douglas

N'hésitez pas à consulter votre marchand Sylvaply au sujet de ces plans gratuits qui vous permettent de moderniser votre maison. Il peut vous guider dans vos projets, vous renseigner au sujet des possibilités de financement des travaux et vous recommander, au besoin, un menuisier compétent.

**SYLVAPLY**

MacMILLAN & BLODEL LIMITED Fournisseurs des marchands de bois d'un océan à l'autre  
VANCOUVER • CALGARY • EDMONTON • WINNIPEG • LONDON • WINDSOR • TORONTO • OTTAWA • MONTRÉAL • QUÉBEC

# SURVEILLEZ L'OUVERTURE

## du "MAGASIN JAUNE de Chaussures"

# YELLOW SAMPLE

## SHOE STORES LTD

La plus grande chaîne indépendante de chaussures dans la province

**BIENTOT sur la rue CASCADES**

**Meilleur prix — Plus grand choix**

**SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMIS**

# LA TÉLÉVISION

## HORAIRE DES PROGRAMMES

**CBFT Canal 2      CBMT Canal 6      WIRI Canal 5**

**SAMEDI, le 10 mars**  
 10.00—Fon Fon  
 11.00—Concerts pour la jeunesse  
 12.00—Mire  
 2.30—Musique  
 3.30—Long métrage  
 5.00—Tic Tac Toc  
 5.30—Taille-Fer  
 6.00—Terre des hommes  
 6.30—Orientation  
 7.00—Ce soir  
 7.15—Le Téléjournal  
 7.30—Quelles Nouvelles ?  
 7.45—Qui, pourquoi, comment ?  
 8.00—Film "E. comme dans Europe"  
 8.30—Passe-partout  
 9.00—Chacun son métier  
 9.30—Soirée du hockey Boston-Can.  
 10.30—Le Point d'Interrogation  
 11.00—Le Téléjournal  
 11.10—Nouvelles sportives  
 11.15—Reprise long métrage

**LE DIMANCHE, 11 mars**  
 10.00—Grand'Messe  
 11.00—Mire  
 1.00—Musique  
 1.55—Le Téléjournal  
 2.00—Source de vie  
 2.30—Aux quatre coins du monde  
 3.00—Hockey de chez nous  
 5.00—Les Récits du Père Ambroise  
 5.30—Pépinot  
 6.00—L'Actualité  
 6.30—Les Travaux et les Jours  
 7.00—Le Babillard  
 7.30—La Clé des Champs  
 8.00—Music-Hall  
 9.00—Cléopâtre  
 9.30—Le Téléthéâtre  
 11.00—Le Téléjournal  
 11.10—Nouvelles sportives

**LE LUNDI, 12 mars**  
 5.00—L'Ami des Jeunes  
 5.15—Autour du Monde  
 5.30—La vie qui bat  
 6.00—Les aventures de Max Fuks  
 6.30—Ce soir  
 6.45—Carrefour  
 7.15—Le Téléjournal  
 7.30—Voyage sans passeport  
 7.45—Rolande et Robert  
 8.00—14, rue de Galais  
 8.30—La Rigolade  
 9.00—Porte ouverte  
 9.30—Le Théâtre Colgate  
 10.00—Histoire d'amour  
 10.30—Conférence de Presse  
 11.00—Le Téléjournal  
 11.10—Nouvelles sportives  
 11.15—Le Cinéfeuilleton

**LE MARDI, 13 mars**  
 5.00—L'Ami des Jeunes  
 5.15—Do mi sol  
 5.30—Les Mystères de la planète  
 6.00—Histoires du Canada  
 6.30—Ce soir  
 6.45—Carrefour  
 7.15—Le Téléjournal  
 7.30—Variétés Salada  
 7.45—Vous êtes témoin  
 8.00—Michelle Tisseyre  
 8.30—Cap-aux-sorciers  
 9.00—Le Survenant  
 9.30—Connaissez-vous la musique ?  
 10.00—Le rendez-vous des sports  
 10.30—La maison des hommes  
 11.00—Le Téléjournal  
 11.10—Nouvelles sportives  
 11.15—Le Cinéfeuilleton

**LE MERCREDI, 14 mars**  
 4.00—Réve, réalité  
 5.00—L'Ami des Jeunes  
 5.15—Bricolages  
 5.30—L'île aux trésors  
 6.00—La Joie de connaître  
 6.30—Ce soir  
 6.45—Carrefour  
 7.15—Le Téléjournal  
 7.30—Pour elle  
 7.45—Ici et là  
 8.00—Pays et Merveilles  
 8.30—La Famille Plouffe  
 9.00—La Lutte  
 10.00—C'est la vie  
 10.50—Ma Ligne maligne  
 11.00—Le Téléjournal  
 11.10—Nouvelles sportives  
 11.15—Le Cinéfeuilleton

**LE JEUDI, 15 mars**  
 5.00—L'Ami des jeunes  
 5.15—La Boîte aux Couleurs  
 5.30—La terre est ronde  
 6.00—Sophie Magazine  
 6.30—Ce soir  
 6.45—Carrefour  
 7.15—Le Téléjournal  
 7.30—Toi et moi  
 7.45—La Cuisine de la Bonne Humeur  
 8.00—Le Fil d'Ariane  
 8.30—Feu de joie  
 9.00—Quatuor "Monsieur Gallet, décédé"  
 9.30—Les Idées en marche  
 10.00—L'Heure du Concert  
 11.00—Le Téléjournal  
 11.10—Nouvelles sportives  
 11.15—Le Cinéfeuilleton

**LE VENDREDI, 16 mars**  
 5.00—L'Ami des jeunes  
 5.15—La Porte du Ciel  
 5.30—Le Grenier aux images  
 6.00—Beau temps, mauvais temps  
 6.30—Ce soir  
 6.45—Carrefour  
 7.15—Le Téléjournal  
 7.30—Épopées modernes - Film  
 7.45—Parade musicale  
 8.00—Le Sport en Revue  
 8.30—Cinq mille ans d'Égypte  
 9.00—A la bonne étoile  
 9.30—Long métrage  
 11.00—Le Téléjournal  
 11.10—Nouvelles sportives  
 11.15—Le cinéfeuilleton

**SAMEDI, le 10 mars**  
 5.00—Wild Bill Hickock  
 5.30—Disneyland  
 6.30—Mr. Fix-it  
 6.45—CBC TV News  
 7.00—Burns and Allen  
 7.30—Holiday Ranch  
 8.00—Jackie Gleason  
 8.30—Stage Show  
 9.00—On Camera  
 9.30—NHL Hockey  
 10.30—Film  
 10.45—The King Whyte Show  
 11.00—CBC TV News  
 11.10—Bily O'Connor Show  
 11.30—Saturday Night Wrestling

**LE DIMANCHE, 11 mars**  
 11.00—Church Service  
 12.00—Here and there  
 12.30—This is the Life  
 1.00—Film  
 1.30—Country Calendar  
 2.00—Junior Magazine  
 3.00—You are There  
 3.30—Climax  
 4.30—Lassie  
 5.00—Perspective  
 5.30—Fighting Words  
 6.00—Exploring Minds  
 6.30—Father Knows Best  
 7.00—Our Miss Brooks  
 7.30—CBC News Magazine  
 8.00—Ed Sullivan  
 9.00—Four Star Playhouse  
 9.30—Showtime  
 10.00—CBC Folio  
 11.00—CBC News  
 11.10—This Week  
 11.35—Feature Film

**LE LUNDI, 12 mars**  
 3.30—Kiddies' Corner  
 4.00—Open House  
 4.30—Fur and Feathers  
 4.45—Aubrey and Gus  
 5.00—Long John Silver  
 5.30—Howdy Doody  
 6.00—Robin Hood  
 6.30—Ourtown  
 6.45—CBC TV News  
 7.00—Tabloid  
 7.30—Liberace  
 8.00—Caesar's Hour  
 9.00—Medic  
 9.30—Denny Vaughan Show  
 10.00—Studio One  
 11.00—CBC TV News  
 11.15—Monty Woolley  
 11.30—The Tapp Room

**LE MARDI, 13 mars**  
 3.30—Kiddies' Corner  
 4.00—Open House  
 4.30—Magic of Music  
 5.00—Jungle Jim  
 5.30—Howdy Doody  
 6.00—Florian Zabach  
 6.30—Patti Page  
 6.45—CBC TV News  
 7.00—Tabloid  
 7.30—Little Theatre  
 7.45—Big Time in Sport  
 8.00—G.M. Theatre  
 9.00—Dragnet  
 9.30—Pick the Stars  
 10.00—Citizens' Forum  
 10.30—The Texaco Show  
 11.00—CBC TV News  
 11.15—Theatre of Stars

**LE MERCREDI, 14 mars**  
 3.30—Kiddies' Corner  
 4.00—Open House  
 4.30—Take a Look  
 4.45—Folk Songs  
 5.00—Rin Tin Tin  
 5.30—Howdy Doody  
 6.00—The Lone Ranger  
 6.30—The World around us  
 6.45—CBC TV News  
 7.00—Tabloid  
 7.30—Science Fiction Theatre  
 8.00—Vic Obeck  
 8.30—I Love Lucy  
 9.00—Cross Canada Hit Parade  
 9.30—Jackie Rae  
 10.00—Big Town  
 10.30—Press Conference  
 11.00—CBC TV News  
 11.15—Celebrity Playhouse  
 11.45—Feature Film

**LE JEUDI, 15 mars**  
 3.30—Kiddies' Corner  
 4.00—Open House  
 4.30—Story Book  
 4.45—Maggie Muggins  
 5.00—Captain Gallant  
 5.30—Howdy Doody  
 6.00—The Visitor  
 6.30—Patti Page  
 6.45—CBC TV News  
 7.00—Tabloid  
 8.00—Life is Worth Living  
 8.30—Fireside Theatre with Jane Wyman  
 9.00—Kraft TV Theatre  
 10.00—City Detective  
 10.30—My Little Margie  
 11.00—CBC TV News  
 11.15—Sports Guesses and Guests

**LE VENDREDI, 16 mars**  
 3.30—Kiddies' Corner  
 4.00—Open House  
 4.30—Alice through the Looking Glass  
 4.45—Small Fry Frolies  
 5.00—Roy Rogers  
 5.30—Howdy Doody  
 6.00—The Millionaire  
 6.30—Stranger than Fiction  
 6.45—CBC TV News  
 7.00—Tabloid  
 7.30—Life of Riley  
 8.00—Dateline  
 8.30—The Plouffe Family  
 9.00—Ford Graphic  
 9.30—Star Stage  
 10.00—Cavalcade of Sports  
 10.45—Jim Coleman Show  
 11.00—CBC TV News  
 11.15—Revival Night

**SAMEDI, 10 mars**  
 3.00—NBA Pro Basketball  
 5.00—Homespun Harmonies  
 5.15—News and Sports  
 5.30—The Trading Post  
 6.00—Neighborhood Lane  
 6.20—Championship Bowling  
 7.30—People are funny  
 8.00—Perry Como Show  
 9.00—Lawrence Welk Show  
 10.00—George Gobel Show  
 10.30—Your Hit Parade

**DIMANCHE, 11 mars**  
 3.15—Junior Science  
 3.30—Wide Wide World  
 5.30—Sparkly Gillon  
 5.45—News  
 6.00—Meet the Press  
 6.30—Oral Roberts  
 7.00—It's a great life  
 7.30—The Christophers  
 8.00—Comedy Hour  
 9.00—Alcoa TV Playhouse  
 10.00—Loretta Young  
 10.30—Janet Dean, RN  
 11.00—Drew Pearson

**LUNDI, 12 mars**  
 12.30—Feather Your Nest  
 1.00—Luncheon Date  
 3.00—Hospitality House  
 4.00—Musical Views and News  
 4.15—Modern Romances  
 4.30—Ramar of the Jungle  
 5.00—Tex Montana Show  
 5.30—Howdy Doody  
 6.00—Duffy's Tavern  
 6.30—Music Hall Varieties  
 6.45—News  
 7.00—Sports Scorebook  
 7.10—Weatherbird  
 7.15—John Daly and the news  
 7.30—Insp. Mark Saber  
 8.00—Caesar's Hour  
 9.00—Mr. & Mrs. North  
 9.30—Wrestling from Chicago  
 10.30—The Pendulum  
 11.00—Late News and Sports

**MARDI, 13 mars**  
 12.30—Feather Your Nest  
 1.00—Luncheon Date  
 3.00—Hospitality House  
 4.00—Musical Views and News  
 4.15—Modern Romances  
 4.30—Hank McCune  
 5.00—The Funshop  
 5.15—Junior Jamboree  
 5.30—Howdy Doody  
 6.00—Gabby Hayes  
 6.30—Chet's Den  
 6.45—News  
 7.00—Sports Scorebook  
 7.10—Weatherbird  
 7.15—John Daly and the News  
 7.30—Life is Worth Living  
 8.00—Milton Berle Show  
 9.00—Fireside Theatre  
 9.30—Playwrights '56  
 10.30—Paris Precinct  
 11.00—Late News and Sports

**MERCREDI, 14 mars**  
 12.30—Father Your Nest  
 1.00—Luncheon Date  
 3.00—Hospitality House  
 4.00—Musical Views and News  
 4.15—Modern Romances  
 4.30—Ramar of the Jungle  
 5.00—The Funshop  
 5.15—Junior Jamboree  
 5.30—Howdy Doody  
 6.00—The Lazy L Ranch  
 6.30—Tim McCoy  
 6.45—News  
 7.00—Sports Scorebook  
 7.10—Weatherbird  
 7.15—John Daly and the News  
 7.30—Disneyland  
 8.30—MGM Parade  
 9.00—Masquerade Party  
 9.30—Break the Bank  
 10.00—Wednesday Night Fights  
 11.00—Late News and Sports

**JEUDI, 15 mars**  
 12.30—Feather Your Nest  
 1.00—Luncheon Date  
 3.00—Hospitality House  
 4.00—Musical views and the news  
 4.15—Modern Romances  
 4.30—Operation Success  
 5.00—The Funshop  
 5.15—Junior Jamboree  
 5.30—Howdy Doody  
 6.00—Flash Gordon  
 6.30—Chet's Den  
 6.45—News  
 7.00—Sports Scorebook  
 7.10—Weatherbird  
 7.15—John Daly and the news  
 7.30—Ski Trails  
 8.00—You Bet Your Life  
 8.30—Dragnet  
 9.00—This is your Life  
 9.50—Col. March  
 10.00—Lux Video Theatre  
 11.00—Late news and sports

**VENDREDI, 16 mars**  
 12.00—Tennessee Ernie Ford Show  
 12.30—Feather Your Nest  
 1.00—Luncheon Date  
 3.00—Hospitality House  
 4.00—Musical Views & News  
 4.15—Modern Romances  
 4.30—Ramar of the Jungle  
 5.00—The Funshop  
 5.15—Junior Jamboree  
 5.20—Howdy Doody  
 6.00—Sherlock Holmes  
 6.30—Music Hall Varieties  
 6.45—News  
 7.00—Sports Scorebook  
 7.10—Weatherbird  
 7.15—John Daly and the news  
 7.30—Rin Tin Tin  
 8.00—Truth or Consequences  
 8.30—Life of Riley  
 9.00—Man Behind the Badge  
 9.30—Justice  
 10.00—Cavalcade of Sports  
 11.00—Late News & Sports

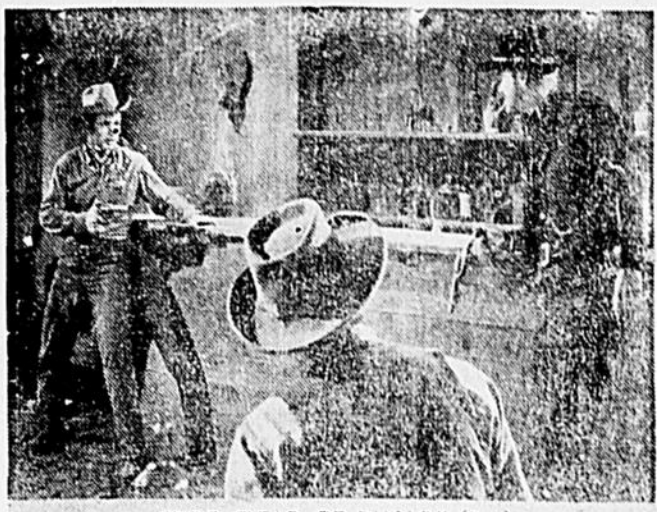
### La dernière valse

"La Dernière Valse", un film adapté de l'opérette célèbre d'Os-car Strauss, prendra l'affiche dès demain au cinéma "Le Paris". Cette oeuvre a été portée à l'écran avec respect, la musique est mise en valeur par l'action. C'est l'histoire d'une jeune Polonoise, à la recherche de l'homme qu'elle aime, dont elle a été séparée par la révolution russe. Le sujet est traité sur le mode plaisant, avec la légèreté toute viennoise des oeuvres du célèbre musicien.

Sous le nom d'Aletie, Vera Opalinsky est devenue une artiste célèbre. En 1914, à un bal, le prince Paul, se croyant tout permis, a tenté de lui manquer de respect. Un officier, Dimitri Sarazoff, étant intervenu, a été emprisonné. Vera, qui l'aime, et ne sait pas ce qu'il

est devenu, se résigne à épouser le général Krasinsky, lorsqu'elle apprend que Dimitri est condamné à mort. Elle réussit, par son audace auprès du Prince Paul, à obtenir sa grâce. Mais la guerre éclate et les sépare à nouveau. Vera, réfugiée à Paris, retrouvera Dimitri.

Au même programme: "La Rage au Corps", le thème le plus audacieux qu'ait jamais abordé le cinéma. Pouvons-nous discipliner les instincts les plus exigeants de notre nature? C'est cette question très délicate qui est traitée dans ce film, magnifiquement interprété par Françoise Arnoul, Raymond Pellegrin, Philippe Le Maire et Jean-Claude Pascal. "La Rage au Corps" expose un cas: celui d'une jeune femme complètement dominée par ses sens; dramatique problème à la fois humain et clinique. Le récit, poignant, vrai, désespéré, se termine sur une note d'espoir né de l'amour et de la compréhension humaine. "La Rage au Corps" est un film audacieux, mais réalisé avec tact, d'un réalisme qui sait rester discret malgré ses audaces, qui se signale tant par sa tenue et son courage que par son habile intervention.



"RIDE CLEAR OF DIABLO" (7-4)

Le jeune shérif Audie Murphy se fait connaître de Dan Duryea, dans cette scène du film en couleurs "Chevauchée avec le Diable" que le Ciné Maska présente samedi, dimanche, lundi et mardi, les 10, 11, 12 et 13 du mois.

**REPARATION de TELEVISION**  
 SERVICE JOUR ET NUIT  
**LA RADIO MASKOUTAINE Enr.**  
 ARMAND GIRCUARD, Prop.  
 Diplômé de Chicago et Montréal  
 en radio et télévision  
 Au service du public depuis 8 ans  
**TEL. : PR. 4-4525**  
 RADIOS MOTOROLA  
 870, RUE DES CASCADES      SAINT-HYACINTHE

**SENSATIONNELS RABAIS sur TV 21" Admiral**

L'ANNAPOLIS C23AIX  
 VOYEZ-LE AUJOURD'HUI  
 AUPARAVANT \$299.95  
 MAINTENANT \$249.95  
 EPARGNEZ \$50.00

**ROLLAND ARCHAMBAULT**  
 VENTE - INSTALLATION - SERVICE  
 ST-DENIS      TEL. 3953      Co. RICHELIEU

**Admiral BAT LA MARCHÉ '56 DES BAS PRIX EN**

**LE REFRIGERATEUR-CONGELATEUR LE PLUS POPULAIRE AU MONDE LE DUAL TEMP Admiral**

- Les aliments ne changent pas de goût
- Congélateur à froid sous zéro
- Jamais de dégivrage

- Congélateur logeant 81 liv. avec froid sous zéro pour congélation ultra-rapide
- Lampe exclusive à "Rayons Magiques"
- 4 étagères coulissantes pleine largeur
- 2 légumes très spacieux
- Grand compartiment laitier, 2 étagères profondes dans la porte
- Ouvre-porte "Touche Magique"
- Intérieur nuance glacier avec garniture ton cuivre

**PRIX D'AUBAINE**

**TOUT NOUVEAUX POELES ELECTRIQUES Admiral FLEX-O-HEAT DP 30**

- 4 indicateurs "on off" (ouvert-fermé) pour les 416 menus du dessert
- Pendulette sentinelle électrique automatique
- Four économique géant, grill à l'infini-rouge

Modèle Admiral de 30" à partir de

**EN SPECIAL**

**Admiral**

**POELES ELECTRIQUES Admiral avec FLEX-O-HEAT**

- 4 indicateurs de chaleur genre "thermomètre"
- Pendulette sentinelle électrique automatique
- Grand four économique avec grille réglable en hauteur pour le grill

Modèle 4EU

**SPECIAL SENSATIONNEL**

**VOUS POUVEZ GARDER 120 LIVRES D'ALIMENTS CONGELÉS dans le REFRIGERATEUR-CONGELATEUR "TETE-EN-BAS" DUAL-TEMP Admiral**

- Congélateur géant dans le bas avec froid sous zéro, dans lequel 120 liv. d'aliments congelés peuvent être gardés à 52 au-dessous du point de congélation.
- Isolation séparée pour le congélateur hermétiquement scellé qui forme une unité distincte du compartiment garde-manger principal.
- Lampe exclusive à "Rayons Magiques" ... les aliments ne changent pas de goût!
- Jamais de dégivrage! Aucune pendulette à régler, rien à vider.
- 3 étagères coulissantes pleine largeur, une étagère "instant vision" et 2 légumes en émail-porcelaine.
- Grand compartiment laitier et 3 étagères profondes dans la porte.
- Ouvre-porte "Touche Magique"
- Intérieur nuance glacier avec garniture ton cuivre

**TRES BAS PRIX**

**LES ALIMENTS NE CHANGENT PAS DE GOUT! REFRIGERATEUR-CONGELATEUR Dual-Temp Admiral**

- Lampe à "Rayons Magiques"
- Congélateur séparé logeant 81 liv. avec froid sous zéro
- 3 étagères coulissantes pleine largeur
- Grand compartiment laitier
- Ouvre-porte "Touche Magique"

JAMAI DE DÉGIVRAGE!

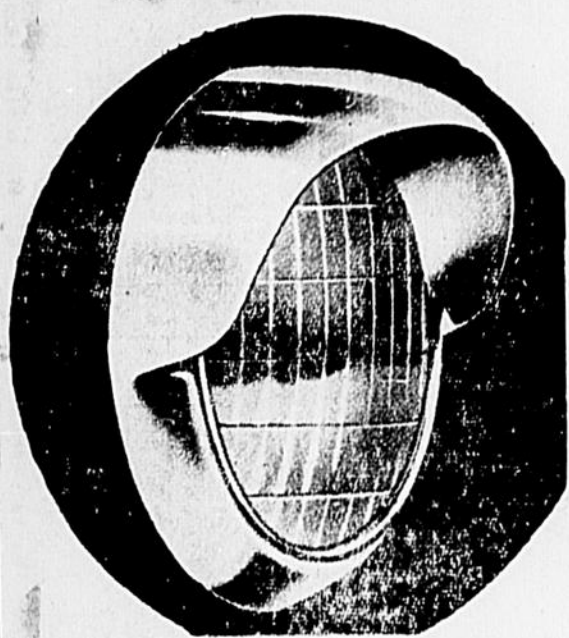
**Une réelle aubaine**

**MARCEL G. ROBERT**  
 MARCHAND DE MEUBLES  
 ACCESSOIRES ELECTRIQUES  
**TEL. PR. 3-9411**  
 DOUVILLE (Route Wilfrid Laurier)      ST-HYACINTHE

# une BOMBE atomique

DANS LES PRIX

## DURANT notre GRANDE VENTE 1er ANNIVERSAIRE



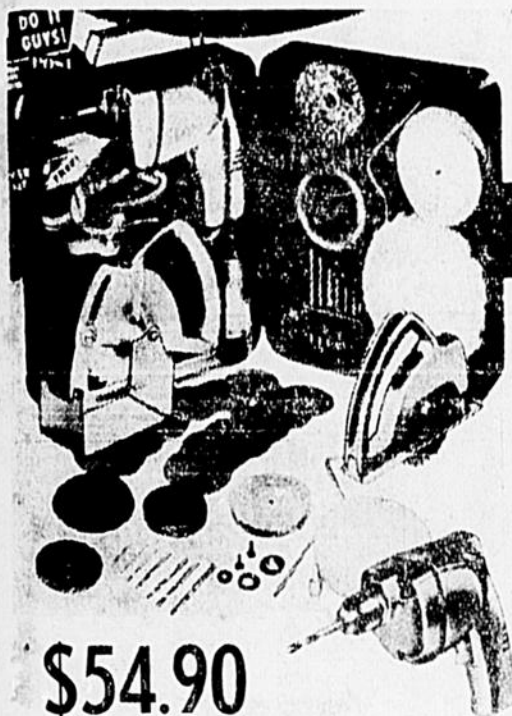
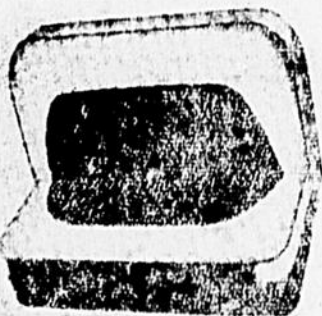
**CERCLES CHROMES POUR PHARES**  
Réhaussent l'apparence de votre auto  
LA PAIRE **\$8.95**



**TAPIS EN CAOUTCHOUC**  
POUR LE PLANCHER DE VOTRE AUTO  
SET DE 2 MORCEAUX  
COULEURS ASSORTIES **\$4.00**  
et plus

**COUVRE-SIEGES**

EN PLASTIQUE POUR LES  
NOUVEAUX MODELES D'AUTOS

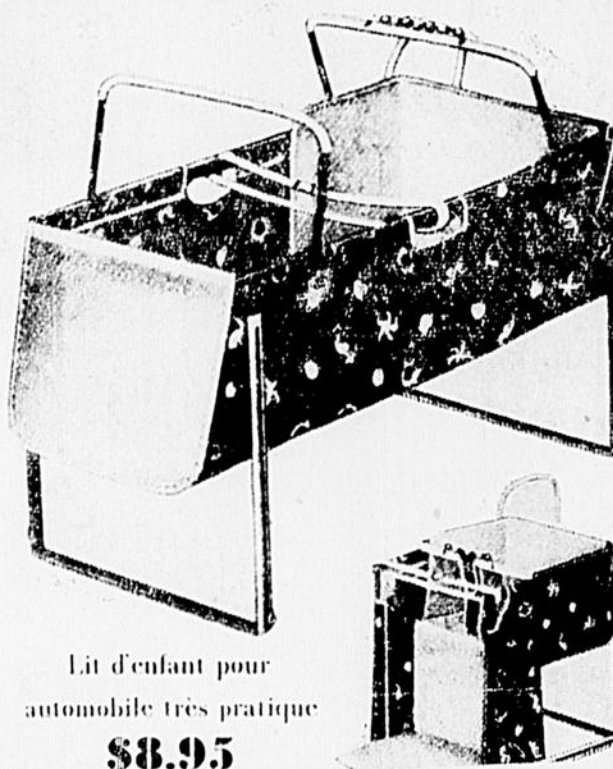
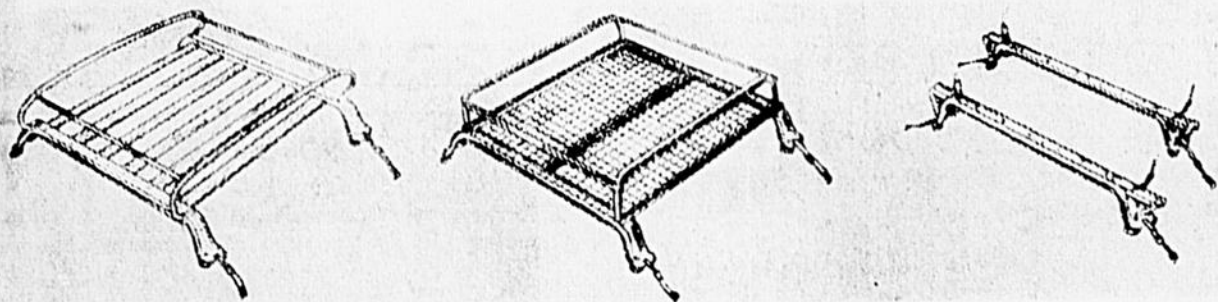


**\$54.90**



**CEINTURE DE SURETE**  
POUVANT SAUVER VOTRE VIE  
**\$8.95**  
ET PLUS

**Supports à bagages - Prix à compter de \$7.50**



Lit d'enfant pour automobile très pratique  
**\$8.95**

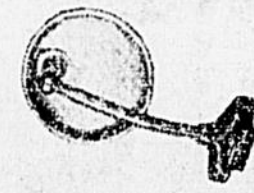
**Assortiment Complet**

d'accessoires tout à fait nouveaux  
Variété pour tous les goûts et pour toutes les bourses

- Radios d'autos Prix à partir de \$49.95
- Antennes Prix à partir de \$3.75
- Haut-parleurs (arrière) pour radios
- Chauffe-bouteilles -- Briquets
- Cendriers - Lumières de projection
- Rasoirs électriques avec adaptateur
- Signaux de direction
- Leviers (jacks) - Lampes de poche
- Essuie-vitres - Cadres de licence
- Ornements de hood
- Couvertures de laine - Coussins
- Sièges et lits pour bébés
- Accouplements de remorques
- Désinfectant - Lampes-téléphone
- Housses - Etc., Etc.



Miroir de camion



Miroir pour auto  
COTE GAUCHE OU DROIT



Miroir "Pacesetter"  
DE LUXE



Miroir de camion



Miroir de luxe



Signaux pour camions



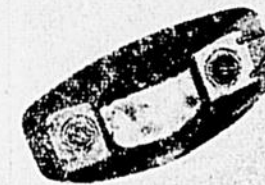
Support de licence  
LUMINEUX



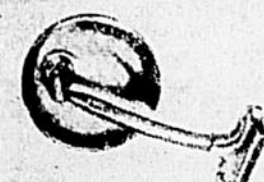
Réflecteur



Miroir de camion



Lumière d'attente



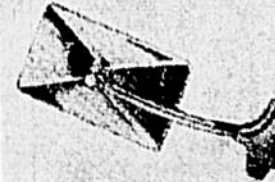
Miroir de côté



Signaux pour auto



Miroir "Comet" de luxe



Miroir de porte



Lampe individuelle



Stop Universel

**LA PLUS PUISSANTE BATTERIE D'AUTO**



- GARANTIE DE 4 ANNEES. Démarrages puissants assurés, et garantie contre le feu, le gel et les défectuosités.
- SEPARATEURS DE CAOUTCHOUC POUR LA VIE Nouveaux séparateurs de caoutchouc microporeux assurant une diffusion rapide d'énergie et plus d'endurance, reconnus comme ce qu'il y a de mieux dans les séparateurs de batterie.
- BOTTE DE GRANDE RESISTANCE. Léger quoique 3 fois plus résistant que la boîte ordinaire. Caoutchouc durci, boîte vérifiée pour la meilleure protection contre le surchauffage et la surcharge.

BATTERIES "PLUS CAPACITY" ou "TRI-WATER" sont fabriquées pour durer 3 ou 4 fois plus longtemps que les batteries ordinaires. Plus de puissance de démarrage et plus de réserve d'énergie en tout temps.

**\$15.25**

BATTERIES "TRI-WATER" POUR AUSSI PEU QUE  
Autres modèles à compter de **9.45**

Le prix comprend la batterie d'échange

**L'HUILE À MOTEUR LA PLUS RÉPUTÉE AU MONDE**



TIDE WATER ASSOCIATED OIL COMPANY (CANADA) LTD.  
WINNIPEG TORONTO MONTREAL



# CHAMPION AUTO ACCESSORIES

Tel. PR. 4-6777

855 Cascades Est

St-Hyacinthe

# La Vallée du Richelieu

Les personnes de cette région, désirant recevoir notre journal sont priées de communiquer avec

**Germain GRAVELINE**  
McMASTERVILLE

Pour toutes nouvelles concernant cette région, appelez  
**Germain GRAVELINE**  
FO. 7-4926 McMASTERVILLE

Beloeil — Mc Masterville — Saint-Hilaire — Otterburn Park — Saint-Marc — Saint-Charles — Saint-Denis — Saint-Bruno

## Tragédie à Varennes

Ces jours derniers, un homme de Varennes, M. A. Peroux, a mis fin à ses jours en se pendant dans son étable. Un peu après le repas du soir, il quitta la maison pour aller, semble-t-il, voir aux animaux. Sa soeur, ne le voyant pas revenir, s'inquiéta et alla voir ce qu'il faisait et fit la macabre découverte. Il appert que M. Peroux monta sur une chaudière avant de se jeter dans le vide.

La police alertée, le sergent Hébert, de Varennes, fit demander le détective Masson, de la sûreté provinciale, pour faire enquête avec le coroner du district de Varennes. Le corps fut remis peu après à la famille. Il semble que M. Peroux se soit enlevé la vie dans un moment de découragement.

## Lourds dommages à ces automobiles

Un accident survenu à Varennes, dernièrement, a causé de sérieux dommages aux deux véhicules qui entraient en collision, mais personne ne fut heureusement blessé dans l'accident.

Cet accident se produisit sur le boulevard Marie-Victorin, vers les 5h,20 du matin. La voiture de M. Armand Fin, 1514, rue McKay, Montréal, filait vers la ville quand une seconde voiture, conduite par M. Jean-Paul Lataille, 1000 rue St-Germain, essaya de le doubler, mais une voiture venait en sens inverse. M. Lataille applique les freins et alla donner contre la voiture de M. Fin qui prit le fossé. L'automobile de M. Lataille alla capoter à deux ou trois reprises dans le champ. Heureusement, il ne fut pas blessé. Mais son automobile et celle de M. Fin ont subi de lourds dommages.

L'officier Claude Noisoux, de Beloeil a fait les constatations d'usage.

## Blessé au cours d'une joute de hockey

St-Denis (DNC)—Vendredi soir dernier, lors d'une joute de hockey disputée à l'aréna de St-Hyacinthe, entre les clubs de St-Denis et St-Hyacinthe, M. Paul-André Brodeur fut blessé au cours de la deuxième période. Il reçut un coup de patin dans la cuisse droite. Transporté à l'hôpital St-Charles, M. le Dr Guy St-Pierre lui donna les premiers soins et dut faire quatre points de suture. M. Brodeur put regagner son domicile par la suite.

## Premiers de classe à Saint-Charles

St-Charles (DNC)—Voici la liste des élèves qui se classèrent premiers de classe pour le mois de février à l'école du village de St-Charles, dirigée par Mlles Huguette et Aline Couillard, Françoise Bousquet et Mme Hilaire Charron:

En 8e année, Cécile Gauthier et René Rémy; 7e: Réjean Benoit et Denis Roy; 6e: Michèle Bélieveau et Jean-Paul Geoffron; 5e: Claire Gauthier et Gustave Hébert; 4e: André Roy et Jean-Claude Besnard; 3e: Laurent Geoffron et Raymond Janelle; 2e: Marielle Geoffron et Gustave Bazinet; 1e: Maurice Erazola et Françoise Lemieux.



M. W. Blais, surveillant de district de la Cie Brading, remet à M. Sweeney un chèque de \$15, tandis que M. Hervé Landry, à droite, remet à M. Robillard un chèque de \$20. M. Hervé Landry est le distributeur local des produits Brading. Cette photo fut prise à l'occasion de la remise des prix du concours Brading. (Photo Le Clairon-Maskoutain, par Brodeur)

## Première défaite du McMasterville dans la semi-finale A

La joute du premier mars offert au McMasterville l'occasion de remporter les honneurs de 3 victoires consécutives, dans cette série 3 de 5, mais la chance favorisait leurs adversaires qui sortirent vainqueurs par le compte 5 à 4. Quelques secondes après la mise au jeu, Bénéard, de McMasterville s'empara de la rondelle et, rapide comme l'éclair, il s'élança dans la zone adverse pour enregistrer un but. Peu avant la fin de cette première période, Larivée du Chambly égalisait le pointage.

Durant le deuxième engagement, le Chambly prit une avance d'un but en déjouant Comtois à deux reprises, tandis que le McMasterville ne comptait qu'une seule fois.

La troisième période fut plus

mouvementée; la lutte se fit plus chaude lorsque le McMasterville enregistra deux buts en l'espace de 16 secondes, pour égaliser 4-4. Les dix dernières minutes de jeu furent très excitantes: les deux équipes voulaient la victoire, mais quatre minutes avant la fin, Larivée, du Chambly, compta pour accorder ainsi la victoire de cette série A à son équipe.

### Sommaire

McMasterville: Gardien, Comtois; défenses: Messier, Monahan, Burelle, Bénéard; avants: Doré, Renaud, Grenier, Normandeau, Auclair, Ervart, Demock, Bellemare, O'Brien, Poirier.

Chambly: Gardien, Potvin; défenses: Maheu, Pépin, Ward, Coupal; avants: Fortier, Larivée, Y-Trottier, Huot, M. Trottier, Beaudry, Potvin, Demers, Beaudry.

Première période: Le premier but fut enregistré par Bénéard, du McMasterville, à 1,22 minute, avec l'assistance de Messier; Chambly égalisait, grâce à Larivée, à

14,19. Punitions, Poirier, Bénéard, Trottier, Coupal et Bénéard.

Au cours de la seconde période le premier but fut enregistré par le Chambly à 4,44, par Trottier, sur une passe de M. Trottier; Bellemare, du McMaster compta à 10,29 (Ervart et Grenier), et un autre point était enregistré par Chambly à 16,08 grâce à Coupal. Aucune punition dans cette seconde rencontre.

A la troisième période, Larivée du Chambly compta à 5,11 (Maheu et Potvin); McMasterville, à 5,42 et 5,58 enregistrait ses deux derniers buts de la joute grâce à Poirier, sans aide, et Renaud (Demock et Poirier). Larivée, de Chambly, sans aide, entra le but gagnant à 15,05. Punitions, Ervart, Pépin et Bénéard.

Les trois étoiles sont méritées par Larivée, du Chambly, qui a fait le tour du chapeau, Monahan et Renaud, du McMasterville. Les arbitres étaient Bonville et Tanigay.

## Activités de la Régionale Richelieu - Yamaska

Depuis l'assemblée du Conseil de la Régionale Richelieu-Yamaska de la Chambre de Commerce, tenue à St-Hyacinthe, le 26 janvier dernier, l'exécutif de la Régionale a participé aux assemblées des Chambres de Commerce d'Acton Vale et de St-Basile-le-Grand.

Cette Chambre a été fondée il y a quelques semaines seulement et compte déjà une soixantaine de membres. M. Desmarais, président de la Chambre locale, a annoncé aux membres que leur charte serait reçue très bientôt d'Ottawa.

### Acton Vale

Le 26 février, la Chambre de Commerce de cette localité invitait les Chambres de la Régionale à participer à son assemblée générale mensuelle. M. André Désilets, président de la Régionale, M. Emile Desjardins, président de la Chambre de Commerce de Beloeil, et MM. Manson et Joubert, de la Chambre de Commerce de Varennes, se sont rendus à Acton Vale. M. Lauréat Kérouac, vice-président de la Régionale, était aussi présent.

La Chambre de Commerce d'Acton Vale, fondée il y a trois ans, est bourdonnante d'activités et a à son actif d'intéressantes réalisations. Le président, M. Marcel Desjardins, a remercié ses invités. M. André Désilets a déclaré être heureux de trouver à Acton Vale une Chambre aussi active; il a félicité les directeurs et les a encouragés à continuer leur bon travail. Acton Vale possède une Chambre modèle.

### St-Basile

MM. André Désilets et Maurice Auclair, président et secrétaire de la Régionale, assistaient le 5 mars dernier à une assemblée de la Chambre de Commerce de St-Basile-le-Grand.

### Retraitantes

St-Denis (DNC)—Mlles Clarisse Rémy, Yolande Charron, Françoise Bonin, Gilberte Lussier et Jacqueline Huard ont passé la fin de semaine dernière à la Villa Ste-Jeanne-d'Arc de St-Hyacinthe, où elles ont pris part à une retraite fermée.

## Dix ans d'activités sans accident

Le Laboratoire central de Recherches de McMasterville vient de compléter près de dix ans d'activités sans accident entraînant perte de temps, annonce M. G. J. Harris, gérant du Laboratoire.

Le Laboratoire s'est ainsi mérité pour la troisième fois consécutive la plus haute récompense décernée selon le plan de sécurité de la compagnie, le Prix

C-1-L, dit M. Harris. Le record représente 3,607 jours ou 1,637,900 heures-hommes sans accident. Le dernier accident survenu au laboratoire remonte au mois d'avril 1946.

Le personnel du laboratoire, composé en grande partie de chimistes et ingénieurs-chimistes, recevra des récompenses individuelles prochainement.



## TV 21" Admiral



VOYEZ-LE AUJOURD'HUI  
AUPARAVANT \$254.90  
MAINTENANT \$209.90  
EPARGNEZ \$45.00

## ROLLAND ARCHAMBAULT

VENTE - INSTALLATION - SERVICE  
ST-DENIS TEL. 39-s-3 Co. RICHELIEU

## Oui, Messieurs - Dames...

# C'EST LE TEMPS D'EN PROFITER!

## UN FAIT SANS PRECEDENT!



## TÉLÉVISEUR PHILIPS

MODÈLE CONSOLE 27"

Voici un récepteur qui a tout ce que l'on peut souhaiter. C'est le dernier cri en fait de réception de télévision. Magnifique meuble en noyer, acajou ou chêne, portes pleines. Grand angle de déviation. Syntonisateur de canal 82. Dispositif automatique de repérage de gamme. Convertisseurs de bruit. Haut-parleurs Super-M jumelés de 8". Commande d'horlogerie automatique. Antenne blindée. Hauteur 43", largeur 33 1/2", profondeur 24".

RÉGULIER \$799.00

**\$499.00**

EN SPECIAL

VOUS POUVEZ  
VOUS PROCURER UN  
**PHILIPS "56"**  
pour un prix AUSSI BAS que

**\$199.95**

BAS PRIX ET CONDITIONS  
DE PAIEMENTS FACILES

### ADRIEN BERTHIAUME, Jr.

A.D.B.A.-M.I.R.A.C.  
ARCHITECTE - ARCHITECT  
Edifice Hôtel de Ville Ville de Beloeil  
Chambre 2 Tél. FOrest 7-4582

### ASSURANCES GENERALES

Propriété: Feu, pertes réglées promptement  
Automobile: Expérience prouvée, garantie.  
Vie, Accident, Maladie: Assurance-groupe, responsabilités publiques, etc.

ROBERT ORSALI

BELOEIL: 262 Richelieu Tél. FO. 7-4438  
MONTREAL: 266 O. rue St-Jacques Tél. PL. 8071

# RADIO & TV ENR.

Guy CHARETTE, prop.

30, rue ST-MATHIEU

Tél. FO. 7-4503

BELOEIL, Qué.

# "Les Noces de Sable", de Jean Cocteau

Poète, dramaturge, romancier, dessinateur, académicien, critique, écrivain, les titres ne manquent pas à Jean Cocteau. Mais on connaît aussi un Jean Cocteau cinéaste à qui l'on doit maints chefs-d'œuvre, depuis son premier film, "Le Sang d'un poète", en passant par "L'Éternel Retour", "La Belle et la Bête" et "Orphée".

Dans "Métamorphose de la Littérature", le critique Pierre de Boisdeffre consacre une étude à "Jean Cocteau, le magicien désabusé". Il définit ainsi son art: "L'expérience cinématographique de Cocteau est une des plus importantes de ce temps. Sa leçon comme celle de Chaplin, est un chef-d'œuvre de désinvolture vis-à-vis des règles, des producteurs et du "goût" du public. Il a sauvé le cinéma de la contagion du théâtre de boulevard, du vaudeville,

et des clichés attendrissants; et il lui a donné un art poétique." Cet art poétique, Jean Cocteau le mettra au service d'un autre. En effet, cette semaine, samedi 10 mars à 11h.15 du soir, on présentera à CBFT "Les Noces de Sable", un film d'André Zwobada, qui a été tourné par le studio Maghreb à Fès, au Maroc. Musique de Georges Auric. Le texte de "Noces de Sable" est écrit et dit par Jean Cocteau. L'histoire rappelle un peu un conte de fées qui débute ainsi: "Il était une fois une grande caravane qui remontait vers le Nord et qui fit naufrage dans une tempête de sable en plein Sahara. Survécurent à ce naufrage une folle et une petite fille qui avait pour père un grand Seigneur du désert". Et le temps passe, et l'histoire se change en légende, qui pourrait être celle d'un Tristan et d'une Yseult des sables, lorsqu'un jour un jeune Prince fait son apparition et aime la jeune fille. Tous les rôles, celui de la Jeune Fille, de la Folle, du Prince et du Bouffon sont interprétés par des acteurs arabes.

Dans sa présentation de "Noces de Sable", Jean Cocteau explique: "Un appareil de prises de vues est l'oeil le plus indiscret du monde. L'art du cinéaste est donc un art de trous de serrures. C'est par un art de trous de serrures qu'il nous faut surprendre la vie." Une équipe vient de réussir un tour de force au Maroc. Dans son film, André Zwobada met son oeil au trou de serrure d'un lieu noir à force de soleil, d'un lieu qui ne possède ni portes ni trous de serrures: le désert.

"O vous tous, habitués aux films

# Chronique de la vie chrétienne

Réginald Boisvert, l'animateur de Chronique de la vie chrétienne que nous entendons tous les jeudis soirs à 10h.30, au réseau Français de Radio-Canada, est heureux de dire quelques mots à nos lecteurs au sujet de son émission:

Les voyages ne s'arrêteront pas là et les téléspectateurs sont invités à assister au départ de Rome-Express, le long métrage à l'affiche de la télévision, le 16 mars à 9h.30 du soir, qui sert justement de point de départ à une amusante comédie mettant en vedette Hélène Perdrière, Jean Debucourt et Jean Tissier et où nous verrons quatre jeunes filles partir à la recherche d'un mari.

"Le mot chronique implique l'idée d'actualité. Chronique de la vie chrétienne pourrait se traduire par **Actualité du Christianisme**. Cette actualité, nous l'envisageons à un double point de vue. Au cours du premier semestre, nous avons étudié la signification des vertus chrétiennes pour les modernes que nous sommes et nous avons tenté de jeter sur la vie de l'homme chrétien, un éclairage contemporain."

"La série actuellement en cours tente maintenant de situer les chrétiens dans le monde, face aux multiples problèmes que pose ce siècle à notre esprit.

Comment, dans un monde scientifique, technique, assoiffé de confort, battu par les propagandes, menacé par la peur, le chrétien peut-il vivre de la vie du Christ et de l'Eglise, et assumer pleinement sa condition d'homme? Voilà la question à résoudre."

Réginald Boisvert nous explique ensuite, de quelle façon ces chroniques sont présentées à nos auditeurs.

"Nous formons une équipe permanente à qui s'ajoute un conférencier invité, qui présente une causerie. Nous nous inspirons de son texte pour amorcer le forum et pour discuter sur des problèmes laissés en blanc ou sur le texte même de la causerie."

— Qui compose votre Chronique de la vie chrétienne?

"On compte le R.P. Germain Lalonde, c.s.c. supérieur du Collège de St-Laurent, et, en son absence, l'abbé Adrien Buteau, secrétaire général de la Fédération des Collèges classiques, Simone Chartrand et moi-même."

— Choisissez-vous toujours pour conférenciers, des spécialistes des questions traitées?

"Nos conférenciers sont choisis avant tout, parce que leur expérience vitale les a amenés à réfléchir sur l'un des problèmes que nous envisageons. Il peut, à l'occasion, se présenter des spécialistes; mais dans la plupart des cas, ils ne parlent qu'à titre d'hommes et de chrétiens, ayant un témoignage à porter sur tel ou tel aspect de la vie chrétienne en notre siècle."

"Il en est ainsi pour les membres de l'équipe, qui ne sont pas des spécialistes mais des chrétiens clairs ou laïques qui, comme tous les chrétiens, doivent s'efforcer de trouver le moyen d'incarner le message de l'Évangile dans leur vie personnelle de tous les jours, ainsi que dans le milieu où ils sont placés."

— La Chronique s'adresse-t-elle à un groupe particulier d'auditeurs?

"Nous nous adressons à tous les chrétiens qui veulent consacrer quelques minutes par jour, pour réfléchir aux options quotidiennes que nous propose la vie chrétienne d'une part, la vie contemporaine de l'autre. Nous nous adressons donc à tous ceux qui cherchent une signification spirituelle à notre univers temporel. Les questions soulevées, tous les chrétiens sont amenés à se les poser un jour ou l'autre."

"À ces questions, nous ne fournissons d'ailleurs pas toujours de réponses toutes faites. Dans la majeure partie des cas, nous devons nous contenter d'esquisser les grandes lignes du problème. Tout en nous efforçant de découvrir les avenues de solutions personnelles et collectives, nous estimons que nous avons fait un travail valable quand nous avons amorcé ou stimulé chez nos auditeurs, un effort de réflexion personnelle. Car on se sauve personnellement. Et le monde ne saurait être sauvé que par les efforts communs d'êtres humains ayant opté personnellement pour la vérité, la justice et la charité."

Chronique de la vie chrétienne commencée depuis la mi-septembre, durera jusqu'au 19 avril. Le thème de la deuxième série, le **Chrétien dans le monde**, complète celui de la première, le **Laïque dans l'Eglise**.

Le sujet de la causerie inscrite au programme de jeudi 15 mars, sera: **les Moyens d'évasion**. Après la causerie du conférencier, nos auditeurs pourront se joindre à l'équipe, dans leur discussion sur une question qui menace tout le monde moderne. "L'homme n'ose plus regarder en face et met tout en oeuvre pour s'empêcher de penser."



ROLLANDE et ROBERT L'HERBIER, penchés l'un vers l'autre, aussi amoureux dans la vie privée que sur l'écran, interprètent ici l'un des derniers succès de la chanson française. On les retrouve à l'émission ROLLANDE et ROBERT, télédiffusée le lundi à 7h.45 du soir. A l'émission radiophonique A CHAQUE REFRAIN SON HISTOIRE on entend Rollande le mardi à 1h.45, Robert le jeudi à la même heure. Réalisation de Roger Racine pour la télévision, de Roger de Vaudreuil pour la radio.

# "Boris Godounoff" au Métropolitain

George Ledon chantera le rôle-titre dans le **Boris Godounoff** de Moussorgsky au Métropolitain Opera, samedi 10 mars, à 2 heures.

George London est né à Montréal, mais il avait quinze ans lorsqu'il partit avec sa famille pour habiter Hollywood. Après des études sérieuses, il fit ses débuts au Hollywood Bowl dans La Traviata, et ce fut le commencement d'une grande carrière.

Ce n'est pas la première fois que le prodigieux baryton-basse chante Boris au Métropolitain; toujours il obtient dans ce rôle un retentissant succès.

**Boris Godounoff**, "drame musical populaire", ne fut représenté en Russie qu'en 1874. Moussorgsky y avait fait plusieurs remaniements. Cette oeuvre capitale et unique du répertoire lyrique, révèle les qualités créatrices les plus diverses et les plus expressives de Moussorgsky.

La mort de Boris demeure l'une des pages les plus émouvantes jamais écrites. C'est la dernière scène du dernier acte. Boris, rongé par les remords et l'angoisse, meurt dans les bras de son fils. Il chante: "Adieu! je meurs... Ne cherche pas comment mon trône a été acquis... Cela ne te concerne pas. Toi, tu es un Tsar légitime." C'est Dimitri Mitropoulos qui dirigea cette représentation de **Boris Godounoff**.

La distribution comprend: Blanche Thebom (Marina), Mildred Miller (Féodor), George London (Boris), Giulio Gari (Grigori), Charles Kullman (Prince Shuiski), Lorenzo Alvaray (Varlaam) et Norman Scott (Pimen).



Ne manquez pas les sensationnelles

# SERIES ELIMINATOIRES DE HOCKEY

qui se disputeront dans les semaines à venir

Choisissez dès aujourd'hui

VOTRE TÉLÉVISEUR

# RCA VICTOR

offert

## AU PLUS BAS PRIX

sur le marché

# - 1956 -

Une visite vous convaincra

## LEGER DEPOT

GRANDES FACILITÉS DE PAIEMENTS

**RCA VICTOR**

La télévision la plus populaire au monde

Dans la limite de réception de tous les postes que vous devez nécessairement posséder un R.C.A. VICTOR pour vous assurer d'une réception plus nette et plus claire.

VOYEZ LES NOUVEAUX  
TÉLÉVISEURS A IMAGE PROFONDE 1956

AMÉLIORÉ de 7 FAÇONS

- 1 Lampe-image aluminisée "Image Profonde de 90"
- 2 Sensibilité et stabilité accrues
- 3 Brillance meilleure
- 4 Meilleur contraste
- 5 Meilleur entrelacement
- 6 Syntonisation plus facile
- 7 Meilleure tonalité



**Arlen 21"**  
Modèle de table qu'une base pivotante, disponible moyennant léger supplément, transforme en console.



**WYNAN 17"**  
Élégant modèle de table peu dispendieux. Meuble de métal. Base de table disponible moyennant léger supplément.



**Bartlot de luxe 21"**  
Rendement de luxe inhabituellement ravissant. Meuble à design catégorique.



**Goodwin 21"**  
Gracieux style contemporain "Image Profonde" de superbe rendement et de tout repos.



**Brockton 21"**  
Qualité remarquable de l'Image Profonde, attrayante meuble traditionnel. Choix de finis.



**Bartram 21"**  
Piquante beauté moderne... rendement supérieur de 7 façons en 1956. Choix de bois de qualité.



**Leighton de luxe 21"**  
Chef-d'oeuvre d'ébénisterie moderne, contraste du noyer naturel et du bois tropical blond.



**Salisbury de luxe 21"**  
Téléviseur ultra-puissant à "Image Profonde", meuble de magnifique ébénisterie.

VOYEZ DÈS AUJOURD'HUI

# GODERE & FRERE

RENÉ GODÈRE, PROP.

VENTE - INSTALLATION - SERVICE

TEL. PR. 3-3131

ST-LIBOIRE

# Les autos... ça me connaît

par René Saint-Pierre

Vous avez peut-être entendu parler de ces appareils qu'on utilise pour dépister les chauffeurs qui auraient un ou deux coups de trop.

Le suspect souffle dans un ballon, et l'on mesure le degré d'alcool que contient l'air insufflé. Si vous dépassez le niveau prévu — ça vient de finir! Pas la peine de mâcher de la gomme chlorophyllée, ça ne donnerait aucun résultat!

La plupart des gens appliquent une épreuve semblable aux autos usagées (ce n'est pas à dire que nos autos ont l'air "en fête", ce n'est qu'un rapprochement). Presque tout le monde examine la fumée d'échappement, mais combien savent pourquoi?

Lorsque vous examinez une voiture d'occasion, donnez quelques coups d'accélérateur et regardez s'il sort de la fumée bleue du tuyau. C'est le bleu qu'il faut chercher, pas le gris ni le noir.

Qu'est-ce à dire? L'auto qui dégage de la fumée bleue brûle son huile. Il faudra changer les segments de piston, comme à toutes les autos, un jour ou l'autre.

Il ne faut pas en conclure à un défaut irréparable (le chauffeur condamné pour ivresse peut rendre ses esprits en peu de temps). Si par ailleurs l'auto vous plaît, vous ferez bien de l'acheter.

Au dernier examen, je n'ai pas vu d'auto "qui crache bleu" sur le terrain. Mais quand vous viendrez, j'espère que vous vous ferez montrer tout ce que vous voudrez, poserez toutes les questions que vous voudrez, et que vous vérifierez vous-même.

Aprenez l'auto sur la route, conduisez-la comme si elle vous appartenait. Vous la faites en achetant des chaussures, pourquoi ne le feriez-vous pas pour une auto usagée?

Nos automobiles et camions usagés valent plus que le prix que nous demandons. Notre assortiment est le plus complet jamais vu, car nous offrons ce qu'il y a de mieux pour le prix et vous bénéficiez en outre de bonnes conditions de paiements et d'une garantie allant jusqu'à 6,000 milles, quelle que soit la marque ou l'année.

Nous avons ce qu'il vous faut. Venez dès maintenant, nos vendeurs se feront un plaisir de vous répondre.

**Yamaska Automobile Inc.**

305 RUE DESAULLES, ST-HYACINTHE, QUEBEC

TEL. PR. 4644

# NOUVELLES REGIONALES

## Sainte-Hélène

Plusieurs paroissiens de Sainte-Hélène se sont rendu la semaine dernière suivre une retraite fermée à la maison St-Vincent-Ferrier de St-Hyacinthe. Ce sont MM. Paul Lussier, Armand Girard, Camille Petit, Conrad Savoie, Irénée Benoit, Edmour Brouillette, Arthur Sylvestre, Gilles Petit, Elphège Déry, Donat Dorais, Elphège Lapière, Henri Lapière, Louis Boucher. Cette retraite était édit organisée par M. Camille Petit.

—En visite chez M. et Mme Isidore Rajotte, M. et Mme Laurent Belval, de Longueuil.

—Chez M. et Mme Pierre Savoie, M. Ephrem Brunelle, ainsi que M. et Mme Ange-Eimle Brunelle, Mlle Lucette Brunelle et Mme Léonidas Lamontagne, tous de St-Nazaire d'Acton.

—Chez M. et Mme J.-Bte Dufault, M. et Mme Joseph Dufault, de Montréal.

—En visite chez M. et Mme Eugène Joubert, M. et Mme Arthur Laurion, de Drummondville.

—Chez M. et Mme Henri Rajotte, M. et Mme Gabriel Rajotte, de St-Nazaire-d'Acton.

## St-Thomas d'Aquin

Dimanche dernier, M. et Mme Richard Laplante, M. et Mme Charles-E. Boulay, se rendaient à Montréal, pour rendre visite à M. et Mme Robert Dussault.

—Lundi le 5 mars, M. l'inspecteur Vital Veilleux se rendait à la solle du couvent afin d'y donner une conférence sur l'importance de l'instruction des enfants. M. le curé y donnait également une conférence des plus intéressantes.

## St-Jean-Baptiste

Mme Louis Boulay et ses enfants se rendaient à Granby, jeudi dernier, pour assister aux funérailles de M. Ovide Caouette, beau-frère de Mme Boulay.

—A la suite de la violente tempête qui s'abattit récemment sur la région, plusieurs personnes eurent à essayer des pertes plus ou moins considérables : en particulier M. Gérard Brillon, qui vit s'élever la couverture de sa grange, et M. Conrad Meunier, dont la cheminée s'écroula.

## Saint - Césaire

—Mardi soir dernier, 6 mars, un soper au spaghetti avait lieu au Foyer des Hirondelles. Il y eut chants, musique et autres amusements.

—Prompt rétablissement à M. Rosalphe Girard, hospitalisé depuis une semaine à l'hôpital St-Charles de St-Hyacinthe.

—Mlle Laurette et Marguerite Gingras se sont rendu aux Etats-Unis, mardi dernier, afin d'assister aux funérailles de leur oncle.

—M. et Mme Roger Tessier et leur fils, Normand, Mlle Jacqueline Davignon, sont allés visiter les petits bébés qui sont sous la surveillance de Mlle Pierrette Tessier et leur fils, Normand, Mlle Jacqueline Davignon, sont allés visiter les petits bébés qui sont sous la surveillance de Mlle Pierrette Tessier, garde-bébés à Cartierville.

—Mlle Laurence Coderre, M. Benoit Michaud et un autre couple se rendaient à Shawinigan, rendre visite à M. et Mme Gustave Nadeau.

## Saint-Pie

Nous souhaitons un prompt rétablissement à Mme Eddy Messier qui vient d'être hospitalisée à St-Charles de St-Hyacinthe.

—M. et Mme Joseph Poirier, de St-Pie, visitaient dernièrement leur fils et leur belle fille, M. et Mme Emilien Poirier, de St-Basile.

—M. et Mme Raymond Desrosiers, de St-Bernard de Michaudville, en visite dimanche dernier chez Mme Arthème Desautels, de St-Pie.

—M. et Mme Denis Lacroix, de St-Hyacinthe, de passage à St-Pie, chez M. et Mme Florimont Denette.

—M. et Mme Gerardo Potvin, de Granby, étaient en fin de semaine chez leurs parents, M. et Mme Rosalphe Denette.

—M. et Mme Maurice Saint-Pierre, de St-Jean-Baptiste, en visite chez M. et Mme Léo St-Jacques.

—M. et Mme Wilfrid Choquette, de St-Hyacinthe, visitaient dimanche dernier leur fille et leur gendre, M. et Mme Rénéal Lussier, de St-Pie.

—Nous souhaitons un prompt rétablissement à M. John Ledoux, hospitalisé samedi dernier à l'hôpital St-Charles de St-Hyacinthe. Ceci de la part de ses parents et amis.

—Prompt rétablissement également à Réal Martin, hospitalisé depuis quelques semaines à ce même hôpital: Réal, âgé de 5 ans est le fils de M. et Mme Edouard Martin, rue Présentation, St-Pie.



# J. A. PAQUETTE

VOUS INVITE A VOIR LES FORMIDABLES

SÉRIES ÉLIMINATOIRES DE LA LIGUE NATIONALE DE HOCKEY

avec les nouveaux

## TÉLÉVISEURS

MODÈLES

# RCA VICTOR 1-9-5-6

## Le "TOWNSMAN" 56

modèle 21-T-225

Combinant la beauté des dessins compacts modernes avec les avantages RCA Victor, meilleurs de 7 façons, le Townsman 21 offre une superbe IMAGE PROFONDE dans un cabinet de table. Magnifique fini de bois en acajou, chêne ou noyer blanchi. Base consolette, pour recevoir le micro avec léger supplément.



PLUSIEURS AUTRES MODÈLES EN MAGASIN

## FACILITES de PAIEMENTS

- Voyez dès aujourd'hui -

# J. A. PAQUETTE

MEUBLES ET APPAREILS ÉLECTRIQUES  
VENTE - INSTALLATION - SERVICE

SAINT-CÉSaire

TEL. 24-J

CO. ROUVILLE

**SENSATIONNELS  
RABAIS sur**

## TV 21" Admiral



VOYEZ-LE AUJOURD'HUI  
AUPARAVANT \$359.95  
MAINTENANT \$299.95  
EPARGNEZ \$60.00

## MARCEL G. ROBERT

MARCHAND DE MEUBLES  
VENTE - INSTALLATION - SERVICE

DOUVILLE

Route Wilfrid Laurier Tél. PR. 3-9411

ST-HYACINTHE

# La Chambre de Commerce du District de St-Hyacinthe

A tous ceux que le progrès de la ville intéresse.

La Chambre de Commerce invite les Membres et non Membres, à son Assemblée Générale Annuelle, qui aura lieu à l'Hôtel de Ville, mardi le 13 mars, à 8.15 p.m. (entrée 1440 Girouard)

Un compte rendu des activités de la Chambre sera donné, et vous pourrez aussi faire part de vos suggestions.

## Alimentation de la vache sèche

Une alimentation insuffisante durant les dernières semaines de la gestation de la vache, peut influencer considérablement le volume de lait produit pendant la lactation future et nuire à la santé du rejeton. C'est pourquoi l'éleveur bien avisé suivra de près les soins à donner à ses vaches sèches.

Si l'on considère que les deux tiers du poids du veau à la naissance est acquis durant les deux derniers mois de la gestation, il va sans dire que la mère, pendant cette période, devra recevoir une alimentation favorisant le développement normal du fœtus, tout en garantissant l'augmentation du poids vif de la vache.

Des expériences ont démontré qu'une vache perdant 50 livres de poids durant sa gestation, subira inévitablement une diminution dans sa production laitière, celle-ci pouvant varier de 700 à 1,200 livres de lait. Le contraire se produira si la vache augmente son poids de 50 livres.

Il y a grand avantage à bien nourrir la vache en gestation avancée, afin de lui permettre de faire ses réserves en calcium, phosphore et protéine, dit encore M. Roland Leblanc, agronome en chef du ministère de l'Agriculture de Québec. Il sera possible de maintenir cet équilibre en servant des fourrages de qualité tels que luzerne et trèfle ou foin mélangé contenant une bonne proportion de ces légumineuses.

Il serait désirable pour le bon fonctionnement de l'organisme de la vache de 10 à 15 livres, par jour, de bon ensilage ou, à défaut, d'un concentré de maïs. Il faudra également balancer le ration avec des concentrés ne dépassant pas 12% de protéine et dont la quantité pourra varier suivant l'appétit de la vache, son poids et son état général.

Puisque la vache a besoin de faire ses réserves en matière minérale, il est très important, surtout à ce stade, de lui en fournir. Le composé de matière minérale recommandé dans l'alimentation de la vache tarie, se trouve dans le commerce et les quantités à servir sont indiquées par le manufacturier.

Aussi, il est possible de préparer ce mélange à la ferme en utilisant les ingrédients suivants: 62 livres de farine d'os, 5 livres de sucre à bruler moulu, 33 livres de sel, 3 onces d'iodeure de potassium et 2 grammes de sulfate de cobalt.

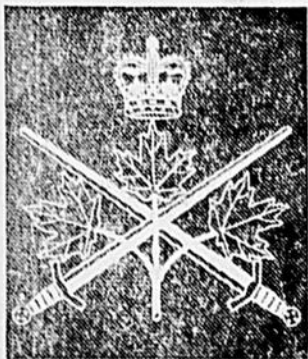
Ce mélange de matières minérales devra se donner à raison de 6 onces par tête, par jour, soit l'équivalent de 3% de la ration constituante des concentrés.

Afin de s'assurer d'une partition normale, il faudra, au cours de la dernière semaine avant la mise à bas, diminuer les quantités de fourrages grossiers servis à la vache pour les remplacer par des barbotages riches en son.

### DIALOGUE

**Le moulin à Café** — Vous et moi, nous sommes les seuls moulins de la maison.  
**Le moulin à Poivre** — Pardon, vous oubliez la patronne qui est un vrai moulin à paroles.  
**Le moulin à Café** — Compliments, cher ami, pour un moulin à Poivre, vous ne manquez pas de sel.

### JEUNES GENS, UNE BELLE CARRIÈRE VOUS ATTEND DANS L'ARMÉE



... Une des carrières les plus nobles qui soient, celle de défenseur de la liberté humaine. Dans l'Armée canadienne, vous mènerez une existence digne et utile; vous apprendrez une spécialité technique précieuse. Vous recevrez une bonne solde, aurez droit à une pension, serez bien nourri, bien logé, bien vêtu, bénéficierez de soins médicaux et dentaires gratuits et d'un mois de congé payé par année. Renseignez-vous.

Un officier d'orientation vous attend à **St-Hyacinthe** TOUS LES JOURS AU MANÈGE DE 10 A.M. à 8 P.M.

# LA VIE AGRICOLE

## Fermiers de la région chez les éleveurs d'animaux de race

La Société des Éleveurs d'Animaux de Race du Québec occupait la vedette, la semaine dernière à Montréal, alors que son assemblée annuelle, tenue à l'Hôtel Queen's, marquait, en quelque sorte, la clôture d'une série d'assemblées d'éleveurs inaugurée à Sherbrooke. En fait, les dix groupements d'éleveurs de bovins, de porcs et de moutons, sauf l'Association Holstein-Friesian, filiale de Québec, qui se réunira le 12 mars prochain, ont tenu leur assemblée annuelle respective depuis janvier, ont réglé leurs affaires d'administration, étudié leurs problèmes particuliers et pris les attitudes qui s'imposent. La Fédération qui les groupe peut donc imprimer à son congrès annuel un caractère hautement éducatif. C'est ce qu'elle a fait depuis quelques années. Et pour employer l'expression de son président, M. J.-Antonio Ste-Marie, le thème de l'assemblée était une "mise au point" sur la question assez complexe de la production et de l'utilisation des herbages sur une ferme d'élevage.

Deux agronomes versés en la matière, M. Roland Lespérance, rédacteur au Service de l'Information et des Recherches et M. Louis-Philippe Granger, régisseur de la ferme de l'École de Laiterie de St-Hyacinthe, ont exposé les données de ces problèmes. Leurs travaux très documentés ont donné lieu à une discussion ouverte ayant fourni à MM. Paul Gervais, agent de recherches à la Station expérimentale de Lennoxville, et M. Hector Béliveau, agronome du comté d'Arthabaska, d'apporter des précisions quant aux divers modes d'ensilage des foins verts pratiqués, à quel moment et comment récolter, le rôle des préservatifs (mélasses et bisulfite de sodium) substances dont l'emploi est recommandé à tous les cultivateurs ne possédant pas une expérience suffisante pour réussir autrement leur ensilage. L'on admet aujourd'hui, que la mise en silo des foins verts, même si cette pratique comporte une charge supplémentaire, mais non aussi élevée qu'on le croit lorsqu'on tient compte des frais inhérents à la récolte et à l'engrangement du foin que l'on ne peut toujours couper à point et engranger en bon état, demeure le meilleur moyen de conserver aux fourrages leur plus haute valeur nutritive.

Les congressistes ont été mis en garde contre la prétendue valeur que l'on attache à certains mélanges dits "ever green" lesquels sont trop coûteux d'abord, et bien que l'on soutienne qu'ils peuvent être ensimés sans plante-abri, finiront par s'en soulever naturellement en donnant naissance à la poussée de mauvaises herbes, d'avis M. Paul Gervais. D'autre part, si l'on compare la densité du semis recommandé au regard de celle que l'on recommande pour les mélanges du Conseil provincial des Semences, tous déjà éprouvés, les cultivateurs bien avisés s'en tiendront à ces derniers.

M. Pierre Labrecque, directeur du Service de l'Industrie animale, a fait l'historique et fourni des précisions sur l'évolution de l'insémination artificielle des bovins, depuis l'introduction de cette méthode d'élevage moderne au Québec. Voici quelques chiffres cités par le conférencier. En 1948, 15 cercles d'élevage groupant 971 membres faisaient inséminer 1,295 vaches dont 1,115 de race et 3,178 croisées. On disposait alors de onze taureaux. Après huit ans d'activités, le Centre de St-Hyacinthe compte 35 cercles affiliés dont 11 depuis 1948, 9 depuis 1949, 3 depuis 1950, autant depuis 1951, 1 depuis 1952 et un depuis 1953. Ces cercles recrutaient 7,018 cultivateurs et le nombre de vaches inséminées durant l'exercice 1954-55 est de 30,285. C'est dire qu'en sept ans, 129,480 inséminations artificielles ont été faites. Durant 1954-55, 1,425 vaches enregistrées ont été inséminées avec un taureau Ayrshire, 3,095 de race Holstein avec un taureau de même race; 5,917 croisées avec un taureau Ayrshire, soit 80,6% et 19,318 avec un taureau Holstein, soit 86,5%. Un taureau du Centre de St-Hyacinthe "Gauthier" (du type Abbskerk), utilisé 6 ans a engendré 10,610 descendants. Le taux de conception a été porté de 49 pour cent à 66 pour cent et l'on tend vers un objectif de 70%.

Des améliorations sont constamment apportées au Centre de St-Hyacinthe: construction de laboratoires (stérile, etc.), et l'on prévoit en 1956, il sera peut-être possible d'organiser quelques nouveaux cercles d'élevage. Après la citation de ces statistiques, M. Labrecque en vient à traiter des conditions d'élevage propres à favoriser le progrès de l'élevage par l'insémination artificielle. Cette méthode n'exclut pas l'hygiène des troupeaux, une alimentation rationnelle et surtout la pratique du contrôle laitier. M. Labrecque dénote qu'en dépit du fait que la pratique du contrôle laitier soit exigée chez les membres des cercles d'élevage, un trop grand nombre s'en désintéressent se privant ainsi d'un outil précieux qui leur

permettrait de se rendre compte effectivement de l'amélioration de leur troupeau.

Compte tenu des effectifs des groupements faisant partie de la S.E.A.R., il y a au Québec 3,720 cultivateurs qui élèvent des animaux enregistrés. Toutefois, il y a une baisse des enregistrements en 1955 au regard de 1954. La baisse est plus prononcée dans le cas des bovins laitiers tandis qu'elle accuse une augmentation dans le cas des bovins de boucherie. Il y a également diminution des enregistrements et des transferts dans le cas des porcs et des moutons, et faible augmentation au secteur de l'élevage du cheval. Tels sont les faits soulignés par M. Armand Ouellet, secrétaire de la Société. Pour ce qui est de ses initiatives, le secrétaire souligne la publicité maintenue dans la presse et la radio rurale dans le but d'inciter les cultivateurs à s'adonner à l'élevage d'animaux de race; les subside aux expositions agricoles, la présentation de trophées aux vendeurs de divers concours tant chez les jeunes que chez les adultes; puis les démarches et les représentations faites par l'exécutif au

sujet de l'amélioration du secteur agricole des expositions régionales et provinciales, démarches qui ont donné naissance, en définitive, à la fondation d'une association provinciale des expositions du Québec, organisme duquel la Société attend quelques réformes dans l'intérêt des éleveurs exposants à ses bien que visiteurs.

En terminant, M. Ouellet remercie les autorités fédérales et provinciales de l'appui financier et autres services qui ont assuré à la Société la poursuite de son travail de propagande.

Au banquet, présidé conjointement par M. J.-Antonio Ste-Marie, de Lennoxville, président sortant de charge, et M. Ernest Sylvestre, président élu pour 1956, l'honneur d'honneur était l'hon. Wilfrid Labbé, ministre d'état, qui a fait un bel éloge des éleveurs du Québec qui ont porté le flambeau du progrès aux plus grandes expositions du pays ainsi que le corps agronomique dont le travail, le dévouement et la compétence sont intimement liés au progrès de l'agriculture québécoise. "Nous n'avons rien à envier à d'autres provinces dans le domaine

## Message aux producteurs de sucre d'érable

La température douce dont nous jouissons depuis le début de l'année et particulièrement depuis février, nous fait songer à la saison des sucres qui approche et pourrait bien nous prendre par surprise. Il serait opportun que tous les sucriers fassent, dès maintenant, leurs préparatifs pour la saison des sucres.

L'ouverture des chemins ne constituera pas un problème cette année et laissera plus de temps au propriétaire de l'érablière pour remettre en ordre la cabane, réparer et placer l'évaporateur à niveau, fixer le tuyau à fumée et installer le réservoir d'emmagasinement à l'extérieur de la cabane, s'il ne l'est pas déjà.

Faire un bon lavage de tous les ustensiles utilisés à la cueillette de la sève et à sa transformation. Ce lavage n'est jamais trop bien fait si l'on veut obtenir un produit de première qualité. Le lavage des chaudières qui consiste à les faire tremper dans l'eau bouillante

des productions animales; nos éleveurs forment une élite et nous devons en être fiers.

M. l'abbé Diamant, directeur de l'École d'Agriculture de la Pocatière, M. J.H. Pinedu, du ministère fédéral de l'Agriculture, ont également adressé la parole.

et à les brasser quelque peu, n'est pas suffisant. Il faut les brosser individuellement, à l'intérieur, si nous voulons éviter la contamination de l'entaille et obtenir toute la sève qu'on est en droit d'attendre de l'érable.

Ces travaux préliminaires terminés, le sucrier possédant de bons chalumeaux pourra profiter d'une période de dégel, même plusieurs jours avant l'arrivée de la première coulée, pour faire l'entaille.

Cette opération faite trop à la hâte, sans attention, est souvent responsable de la perte du rendement de 20 à 25% des érables entaillés. On devra se rappeler qu'il est important de pratiquer la nouvelle entaille dans un endroit sain, éloigné de 5 ou 6" des

vieilles entailles et jamais directement au-dessus ou au-dessous de ces dernières.

Soyons prêts à temps, procédons avec diligence et propreté et nous obtiendrons un produit

de meilleur qualité et un plus grand rendement. Ces conseils sont de M. Jules R. Méthot, chef de la division de l'acériculture et de l'apiculture à Québec.



REPARATION T.V.  
Toutes marques  
Service 24 heures  
par experts qualifiés

RADIO CLINIQUE LITEE  
J. Guy Leclerc, prés.  
TEL. 4-8787  
1575 St-Antoine, St-Hyacinthe



EN VENTE PARTOUT  
LAROSE & FILS ENR. — TEL. PR. 3-9262



## POUR 1956 ...

## LA MERVEILLEUSE ET NOUVELLE

# Motorola TV

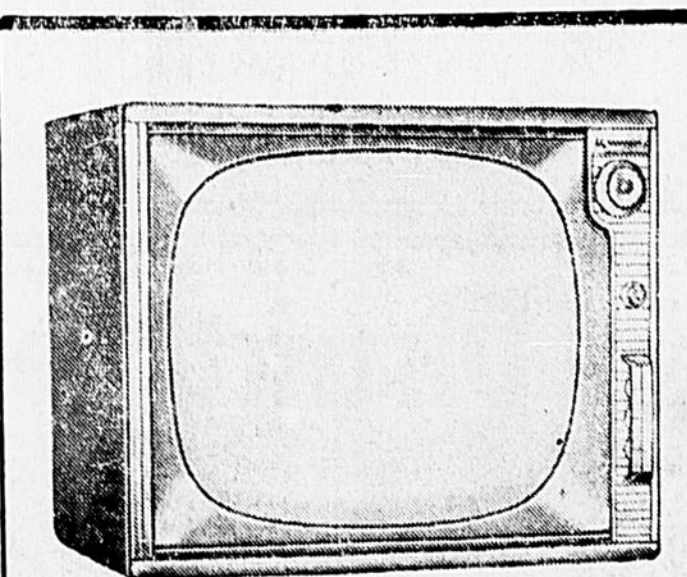
LES PLUS IMPORTANTS MANUFACTURIERS D'APPAREILS ÉLECTRONIQUES AU MONDE

Tablet Power: nouvelle énergie avec voltage accru.  
 Construction entièrement nouvelle Motorola 5 Étoiles avec nouvelle précision avec de nouveaux régulateurs améliorés, plusieurs émanant du génie de la TV en couleur.  
 Rendement bien amélioré par l'Adaptation Oculaire intérieure et extérieure, pour procurer de longues heures d'agrément.

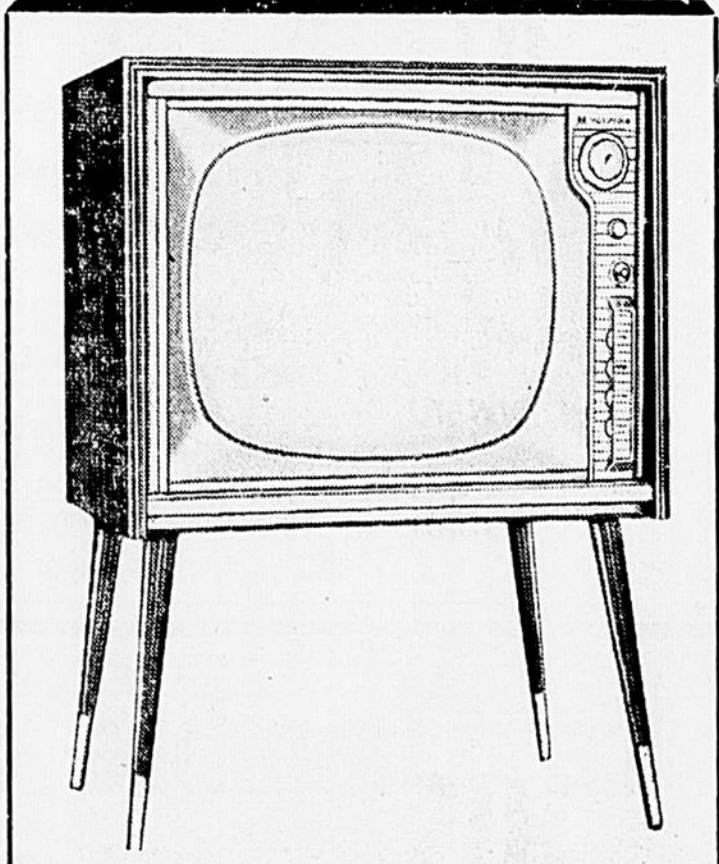
OFFERTS AUX PLUS BAS PRIX JAMAIS VUS

GRANDES FACILITÉS DE PAIEMENTS

Suggérez vous-même le montant que vous voulez donner à chaque semaine. Ne tardez pas; venez dès aujourd'hui faire votre choix et établir le montant de vos versements.



MODELE 24T3 — Téléviseur Motorola 24" convenant à votre budget. Cabinet grandeur étagère, émaillé en bronze brillant doux.



MODELE 24C1 — La meilleure consolette 21" au monde avec toutes les caractéristiques exclusives à Motorola. Acajou brillant, beau noyer ou blond moderne.

VENTE . INSTALLATION . SERVICE

# GODERE & FRERE

VENDEURS AUTORISÉS — René GODÈRE, prop.

TÉL. PR. 3-3131

ST-LIBOIRE

# Revue Hebdomadaire du Marché Financier

Semaine du 27 fév. au 3 mars. Marché des actions: L'activité plus élevée et, plus tard, la tendance ferme de la bourse de New York, causées par la décision du Président Eisenhower se répercutèrent sur les marchés canadiens. A Montréal le volume des valeurs industrielles avança de 330,300 actions à 404,100 tandis que celui des mines et pétroles baissa de 8,700, 829 actions à 7,700,024. L'indice industriel avança de plus de 1% à Montréal et celui de Toronto de 2.4%. L'indice des papiers monta de plus de 2.5%. Le groupe des pétroles était particulièrement ferme. Plusieurs valeurs de ce groupe atteignirent des niveaux record. Après avoir transigé un volume record la semaine passée la bourse de Toronto était un peu

## Santé des dents

Q.—Est-ce qu'un dentier peut durer la vie entière ou est-il nécessaire de le remplacer après un certain temps, au cas où les dents dont il est composé se déchaussent?

R.—Il ne faudrait pas considérer des dents artificielles comme la fin de tous troubles dentaires, et ne pas s'attendre non plus à ce qu'un dentier dure indéfiniment. Non, aucunement, et il est très sage de faire examiner attentivement tous les deux ou trois ans, par un dentiste, toutes les pièces de prothèse. Si elles ne sont plus en état de remplir convenablement leurs fonctions, elles devront être ou réparées ou remplacées. L'emploi de produits dentaires tels que des poudres gommées ou quelque tentative que ce soit de procéder soi-même à la réparation de dents artificielles ne devraient jamais avoir lieu. Tous ces moyens de fortune ne procurent ordinairement qu'un soulagement temporaire et ne corrigent nullement la cause de la défectuosité du dentier. Des dents mal ajustées irritent les tissus et redoutent douloureuses les gencives. Cette irritation prolongée peut à la longue avoir les effets les plus pernicieux.

moins active. Le volume combiné y fléchit de 11.3 millions actions à 9.2 millions.

—Banques et sociétés de Finance — Il y eut peu de changement dans ce groupe. Bank of Nova Scotia avança de 3-4 à 61.

—Services publics — Plusieurs valeurs de ce groupe enregistrèrent des avances: Bell Telephone monta à 51 1/8 (p. 5-8), R.C. Telephone à 51 1/4 (p. 1-4), C.P.R. à 33 1/2 (p. 3-4), Lower St. Lawrence Power à 26 (p. 1-2), Power Corp. à 54 (p. 1-2) et Shawinigan W. and P. à 70 1/2 (p. 3-4). Par contre Galineau Power baissèrent de 5-8 à 30 3/4, Québec Telephone de 1-2 à 21 et Southern Canada Power de 2 à 50.

—Industrie lourde et construction — La vedette de ce groupe était Gypsum L. and A qui, grâce au rapport annuel favorable, avança de 4 points à 63. Plusieurs autres valeurs industrielles étaient fermes: Algoma avança à 100 1/2 (p. 1-2), Stelco à 69 1/2 (p. 2-4) et Aluminium à 110 (p. 2-3-4). Canada Iron Foundries à 34 3/4 et Dominion Bridge à 21 1/2 gagnèrent toutes les deux 1-2 point. Par contre Canada Cement baissa à 32 1/4 (-3-4) et Ford of Canada à 122 1/2 (-1-2).

—Textiles — industrie chimique — Ce secteur était peu actif et les fluctuations y étaient nulles ou minimes. Can. Chemical and Cellulose baissa de 1-2 point à 9 1/8.

—Consommation — H. Walker, après une période prolongée de faiblesse relative, gagna 2 points et termina à 72 1/4. Les G. Weston B étaient également fermes et avancèrent de 3 points à 33. Plusieurs autres valeurs montèrent de 1-2 point: Distillers Seagrams à 38 1/2, Molson's B à 27 et Ogilvie Flour à 46. Dominion Stores enregistra une hausse de 1 1/4 et clôtura à 36.

—Pâtes et papiers — bois — Ce groupe était ferme avec quelques avances significatives: Abitibi 38 3/4 (p. 2-4), Fraser Cos. 35 (p. 2-4), Intern Paper 119 (p. 2), MacMillan and Bloedel B 45 1/4 (p. 1-4), Price Bros. monta à 57 1/2 (p. 1-2), Powell River à 57 (p. 3-4) et Great Lakes Paper à 46 1/2 (p. 3-4).

—Mines — La liste des mines était irrégulière. Plusieurs petites mines de cuivre étaient plus faibles après des hausses sensationnelles, tandis que d'autres valeurs relativement délaissées jusqu'ici, prirent leur place. Les mines établies étaient en général fermes. McIntyre-Porcupine 94 1/2 (p. 2-4), Lake Shore 5 1/2 (p. 1-2), Noranda 55 7/8 (p. 5-8), Int. Nickel 83 (p. 1), Falconbridge 31 1/2 (p. 1-4), Labrador 20 (p. 1-2), Quebont 27 1/2 (p. 1-2), et Steep Rock 19 (p. 5-8). Placer Development baissa de 3-4 à 13 (dernier cours avant le fractionnement 3 pour 1: 41 3/4).

—Pétroles — Secteur ferme et actif. B.A. Oil était la valeur la plus active avec un volume de 36,500 actions; l'action monta de 2 1/4 à 44 1/4. Imperial Oil était la troisième parmi les valeurs les plus actives de la semaine et ferma à 43 3/4 (p. 2-4). Parmi les autres valeurs en hausse nous notons: Calgary and Edmonton 25 3/8 (p. 5-8), Canadian Oil Cos 23 3/4 (p. 2), Royalité 13 1/2 (p. 3-4), Husky 9.80 (p. 0.85), Can Petrofina priv. 25 (p. 1), Dome Explor. Western 7.85 (p. 0.90), Great Plains 45 (p. 4-2), Home Oil A 12 1/2 (p. 2), Home Oil B 11 3/4 (p. 1-4), Merril Petroleum 17 3/8 (p. 2-7-8), Canadian Superior Oil of Cal. de 1-2 à 14 1/2.

—Marché des obligations: Vers la fin de la semaine les obligations d'état fléchirent légèrement. Le marché des obligations privées était calme et les cours enregistrèrent de légers reculs. Parmi les convertibles, celles de British-American Oil Co., entraînées par la hausse des actions, avancèrent d'une façon spectaculaire. Les 3 1/2% échéant 1961 montèrent de 22 points à 212 et les 3 1/2% échéant 1962 de 18 points à 168.

—Marché des changes: Dollar américain: 99 7-8 (p. 1-32); Livre sterling: 2.80 3-8 (inchangé).

**Roch Morin B.A. D.C.**  
CHIROPATICIEN - RAYONS X  
Membre du Collège des  
Chiropraticiens  
Bureau: 1385 des Cascades  
Tél. PR. 4-5882 St-Hyacinthe



Le caporal William Sterling, à gauche, de Potawawa, et le major cornemuseur Archie Cairns, de Hamilton, 2e bataillon de la Musique de cornemuses du Canadian Guards, nous font voir les nouveaux uniformes de cérémonie qui seront portés par les cornemuseurs du régiment. Le port du tartan Royal Stuart pour la jupe et le plaid a été approuvé par la reine il y a quelque temps. La jupe est plissée en arrière afin de montrer les couleurs foncées du tartan. Quatre glands noirs sur le spectre en crin blanc représentent les quatre bataillons du régiment. Le bonnet est fait de plumes d'autruches noires garni d'une bande rouge, blanche et bleue, semblable à celle qui est portée par le British Guard Regiment. L'argent rouge et blanc se porte à gauche du bonnet. Seuls les 2e et le bataillon du Régiment of Canadian Guards ont des musiques de cornemuses.

(Photo de la Défense nationale)

## CJSO Sorel

Les succès du palmarès américain. Les amateurs de musique populaire américaine sont priés de noter que le sympathique disqueroockey de Vive la Bonne humeur, Roger Lachance, anime maintenant sur nos ondes tous les après-midis, à 3h.30, un programme consacré aux plus grands succès du "hit parade". Du lundi au vendredi, on pourra entendre dorénavant toutes les semaines les vingt plus grands succès du palmarès, classification établie par le magazine américain "The Billboard" d'après une enquête sérieuse menée auprès des postes de radio et des comptoirs postaux de disques.

Encore trois semaines pour participer au concours.

N'attendez plus! Il ne vous reste plus que trois semaines pour participer au formidable Concours 10e anniversaire, de CJSO. C'est en effet le dernier jeudi de ce mois le Jeudi saint, 29 mars, que seront distribués les grandes primes du tirage final, à savoir: 2 premiers prix de 100 dollars chacun en argent; un complet sur mesure valant 75 dollars, une bicyclette de 50 dollars, une montre bracelet marquée de 25 dollars et finalement une lampe de table d'une valeur de 10 dollars. Nous vous rappelons qu'il vous suffit pour participer à ce concours d'écrire à l'adresse suivante: "Concours postale 10, Sorel", en incluant dans chacun de vos envois vos nom et adresse ainsi qu'une preuve d'achat ou une facture d'un produit ou d'un marchand annoncé à CJSO.

En hommage à Saint Joseph

Une neuvaime préparatoire à la grande fête de Saint Joseph, célébrée le 19 mars, sera diffusée sur les ondes de votre poste régional à compter du samedi 10 mars prochain. Ces exercices dont le président sera le R. Père Emile Legault, c.s.v. pourront être entendus tous les après-midis, du 10 au 19 inclusivement, à 3h.30 précises. Ces émissions préparées à l'Oratoire St-Joseph du Mont-Royal comporteront, en plus des commentaires du Père Legault, de la musique d'orgue, des cantiques et des prières à Saint Joseph.

GRAIN DE SAGESSE

S'il me fallait dire la différence qu'il y a entre l'homme et la femme, je dirais que l'homme vaut plus, mais que la femme vaut mieux.

Alexandre DUMAS

## Dr Charles DION

Spécialiste: YEUX, OREILLES, NEZ, GORGE  
Heures de bureau: 10 hres à midi, 2 hres à 5, 7 hres à 9  
Bureau fermé le jeudi  
2055, rue Girouard Saint-Hyacinthe Tél. PR. 4-8383



LES PLUS BEAUX  
**CONGÉLATEURS**  
VENDUS AU CANADA

# LALIBERTE

Le seul EXPERT en REPARATION de LAVEUSES à St-Hyacinthe

**SPECIAL**

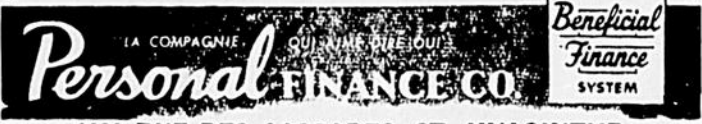
TELEVISION 21" **199.00**  
Electrohome 1956

2080, rue CASCADES Tél. PR. 4-6177

## ANNONCANT LE PLAN:

### DE L'ARGENT MAINTENANT PAYER PLUS TARD

Maintenant, vous pouvez obtenir promptement l'argent dont vous avez besoin et Payer Plus Tard en mensualités exactement adaptées à votre revenu! Et profitez aussi de ces avantages: De l'argent en l'Visite—Téléphonez d'abord, puis venez. Service d'Unification des Factures sans frais supplémentaires! Carte de Crédit Exclusive, valable dans tout le Pays. Téléphonez, écrivez ou venez aujourd'hui et voyez pourquoi près de 2 millions de gens ont choisi "Beneficial" l'année dernière!



1626 RUE DES CASCADES, ST. HYACINTHE  
Rez-de-Chaussée, Edifice Cusson, Téléphone: PROVINCE 4-6411  
Ouvert le soir sur rendez-vous—téléphonez pour heures du soir  
Prêts faits aux résidents des villes environnantes. Personal Finance Company of Canada



Sam. Dim. Lun. Mar. 10-11-12-13 Mars

# LES EVASIONS DU CAPITAINE BLOOD

FILM EN COULEURS

avec  
Louis Hayward, Patricia Medina,  
John Sutton

SECOND FILM AU PROGRAMME

# L'HISTOIRE DES MINIVERS

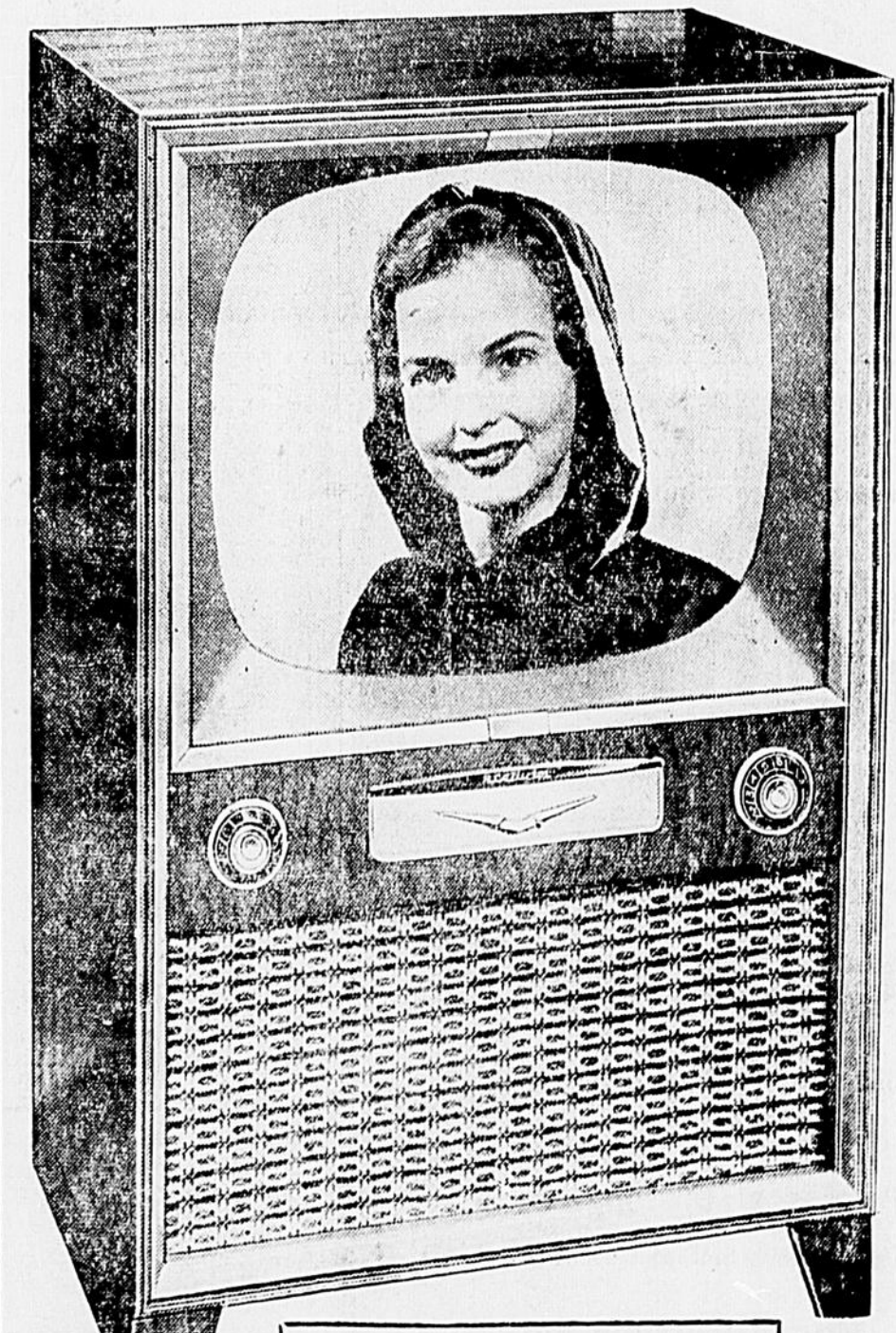
avec

Greer Garson, Walter Pidgeon,

John Hodiak

aussi CARICATURES...

# GOBEILLE & BROUILLETTE ENR.



# VENTE T.V. RCA Victor 1956

NOS TELEVISEURS  
RCA VICTOR 1956  
sont offerts CETTE SEMAINE avec des

REDUCTIONS  
ALLANT JUSQU'À  
**25%**

PRIX A COMPTER DE  
**149.95**



1191, rue des Cascades Tél. PR. 4-6424 Saint-Hyacinthe

# 2,000 DORES ENSEMENCES DANS LA YAMASKA

Dans la ligue Junior:

## Croissant d'Or élimine La Providence tandis que Girouard égalise les chances

Au cours d'une joute très enlevante les détenteurs de la fleur ont causé une vive surprise en disposant des favoris pour le pointage de 6 à 4. Dans l'autre partie du programme double, Girouard a défait Textiles pour égaliser les chances dans la série.

En effet, les hommes du pilote Beaudry se sont affirmés à l'offensive pour vaincre leurs rivaux et passer ainsi en finale contre les vainqueurs de la série A. Un beau ralliement dans les deuxième et troisième engagements a permis au Croissant d'Or de remporter une seconde victoire en autant de partie pour s'assurer le droit de participer aux éliminatoires de 2 de 3 qui débuteront immédiatement après la rencontre finale de la série A.

Mais en tout début de la troisième reprise, Parenteau marqua le point égalisateur et quelques minutes plus tard Blier et Paré donnaient la victoire à leur équipe en marquant chacun un but.

**Sommaire**  
**1ère période**  
1-C. d'Or: Brodeur (Caron) 3.24  
2-Prov.: Dupré (Camiré) 8.47  
3-Prov.: Camiré (Matte) 9.05  
Punitions: Nolin, McCorkill, Lafrance.

**2e période**  
4-C. d'Or: Tessier (Deslandes) 3.36  
5-Prov.: Dupré 4.28  
6-C. d'Or: Paré (Morisseau) 7.36  
7-Prov.: Campbell (Camiré) 8.27  
Punitions: Parenteau, Lafrance, Aubin.

**3e période**  
8-C. d'Or: Parenteau,

quatrième position du circuit Lafrance pour la deuxième fois consécutive au pointage de 6 à 4. Dans l'autre partie du programme double, Girouard a défait Textiles pour égaliser les chances dans la série.

(Dufour) 3.31  
9-C. d'Or: Blier 4.20  
10-C. d'Or: Paré (Dufour) 12.08  
Punitions: Blanchard, Lafrance, St-Amand.

Dans la deuxième rencontre du programme double qui eut lieu mercredi soir à l'aréna local, l'E.S.G. égalisa les chances dans la série semi-finale après que le jeune Rousseau réussit trois buts, se manifestant ainsi la grande inspiration de son équipe.

Pour venger leur échec du mercredi 29 février, les champions du circuit pendant la saison régulière se sont montrés très opportunistes pour prendre une avance de deux points dans la seule première période. Mais, au deuxième tiers, les techniciens du Bourg-Joli égalisaient le compte après que Gervais, le champion compteur de la ligue Junior, déjouait à deux reprises le jeune et habile cerbère Gaudreault. Ce n'est qu'au milieu du dernier engagement que Rousseau scora le point vainqueur sur des assistances de St-Amand et Brochu alors que les Textiliens étaient privés des services de McDonald. Maintenant que les chances sont égales dans la course aux honneurs les deux équipes s'affronteront de nouveau mercredi prochain, au même endroit.

**Sommaire**  
**1ère période**  
1-E.S.G.: Rousseau 3.42  
2-Text.: Philie (Gervais, Côté) 6.35  
3-E.S.G.: Rousseau, (St-Amand) 7.52  
4-E.S.G.: Brochu,

Pour faire suite aux démarches en reprises par l'Association locale de pêche, l'honorable Ministre de la chasse et des pêcheries, le Dr Camille Pouliot a approuvé une demande à l'effet que 2,000 dorés soient ensemencés dans la rivière Yamaska.

En effet, une lettre officielle provenant du Département de la chasse et de la pêche de la province, confirme la rumeur qui circulait depuis quelque temps à l'effet que la rivière Yamaska, l'un des vieux cours d'eau du Canada sera ensemencé d'un nombre important de jeunes dorés.

L'Association de chasse et pêche du Yamaska dont M. Eugène Côté est le président, entend poursuivre un programme qui tendra à repeupler et à protéger la faune aquatique de notre principal affluent.

Après des études biologiques par le surveillant du district il semble maintenant certain que l'ensemencement des jeunes poissons se fera au printemps quelque temps après la fonte des glaces qui recouvrent la Yamaska. Comme la quantité des dorés disponibles est subordonnée au succès de la pêche, il est impossible de garantir un nombre précis, mais dans les milieux avertis, on parle d'une quantité approchant les deux milliers. Si cette première tentative remporte les succès que l'on espère, l'Association renouvellera certainement ses commandes au Ministère et dans quelques années, la rivière Yamaska pourra être reconnue comme un centre de pêche très populaire.

### Chambly égalise les ...

(suite de la page 15)

**2e période**  
3-Chambly: A. Larivée 6.33  
4-Chambly: Pepin (G. Beaudry, A. Larivée) 14.24  
5-McMaster: Blemar (Normandeau) 16.43  
6-Chambly: C. Potvin (M. Trottier) 17.43  
7-McMaster: Renaud (Demock) 19.00  
Punitions: Doré, 4.40; Renaud, 13.22; A. Bénard, 15.00; G. Beaudry, 16.01.  
Mauvaise conduite: Ward, 2.33.

**3e période**  
8-Chambly: M. Trottier (Huot) 2.58  
9-Chambly: Y. Trottier (M. Trottier) 16.36  
Punitions: M. Trottier, 10.32; A. Bénard, 10.32; Maheu, 15.13; Maheux: Maheu et Monahan, 19.09.  
Arbitres: Banville et Knox.

(Rousseau) 10.12  
Punitions: Gervais, Fortin, Tétrault, Banville (10 minutes).

**2e période**  
5-Text.: Gervais 2.26  
6-Text.: Gervais 1.42  
Punitions: Faucher, Banville, Gervais.  
**3e période**  
7-E.S.G.: Rousseau, (St-Amand, Brochu) 10.29  
Pun.: McDonald, St-Amand.  
Arbitres: Déjorjy, Pothier, Solly.

### propos sur l'éducation physique

LA GYMNASTIQUE QUOTIDIENNE  
Le but d'une gymnastique quotidienne n'est pas de couvrir de muscles l'armature de son corps comme on entasse des bibelots sur une étagère, mais d'abord de se débarrasser de ses laideurs, ensuite d'améliorer sa valeur fonctionnelle. Celui qui ne voit dans la gymnastique que son action et ses effets extérieurs ne la comprend pas. Certes, pour accomplir des prouesses sportives, et surtout pour pouvoir les réussir sans se faire dommage, il faut des muscles solides, bien constitués, mais il importe davantage d'avoir UN BON COEUR et DE BONS REINS. Un bon cœur pour que l'organisme réponde bien à l'effort qui lui est demandé; de bons reins pour que les déchets de fatigue (intoxication) soient rapidement et aisément éliminés, ce qui signifie que la gymnastique quotidienne vise à donner surtout aux organes internes son action salutaire tout autant qu'à garder la souplesse de leurs importants rouges.

Ceux qui vous disent qu'ils n'ont pas besoin de gymnastique parce que leurs occupations journalières nécessitent un effort physique de leur part, et qui selon eux, remplacent la séance de gymnastique n'en savent rien puisqu'au contraire, plus l'effort nécessaire par le travail est grand, plus la gymnastique devient nécessaire, justement pour rétablir l'équilibre. Dans le même ordre, deux activités sportives populaires se révèlent fort recommandables, ce sont le jeu de quilles et le tennis.

En effet, si un travail porte sur l'effort d'un groupe de muscles, ce sont toujours les mêmes qui travaillent et à la longue, ces mêmes muscles deviennent hypertrophiés, tandis que les autres ne changent guère de volume et parfois sont atrophies.

La gymnastique a ceci de particulier de faire fonctionner tour à tour, successivement, tous les muscles, tous les membres, tous les organes. Chaque muscle, chaque organe doit être travaillé par des exercices nombreux et variés, par un entraînement progressif, bien dosé, c'est-à-dire en accomplissant toujours le même nombre d'exercices, strictement dans le même ordre, comme par exemple, alterner les exercices faciles et les exercices difficiles, répétés un nombre de fois déterminé, préférentiellement en commençant par le haut du corps et de terminer par le bas.

Nous insistons à nouveau sur le fait que la principale des règles à observer pour obtenir les meilleurs résultats sera l'exercice méthodique et surtout régulier. Ce n'est pas du premier coup qu'on peut atteindre à cette énergie puisqu'au début, chez la majorité des sujets, il faut veiller à éliminer la mollesse par la fermeté et l'attention, conditions essentielles du succès qui s'acquiert par les efforts persévérants.

Puis, si chacun a le désir d'obtenir une santé et une vigueur à toute épreuve, la beauté du corps, il lui faut savoir que la gymnastique quotidienne est une nécessité aussi importante que celle de manger ou dormir.

S PARTUS

### Le 16 mars prochain ouvrent ses portes Le Salon du Sportsman

C'est dans moins d'une semaine, pour être exact le vendredi 16 mars, que S.H. Jean Drapeau, Maire de Montréal, ouvrira officiellement, à 9 h. p.m., la nouvelle édition du Salon du Sportsman de Montréal.

Les préparatifs vont bon train au Palais du Commerce où se tiendra encore cette année, cet événement qui prend de plus en plus d'importance. Rien n'a été oublié pour qu'une visite au Palais du Commerce soit à la fois instructive, agréable et intéressante.

En plus des innombrables attractions que présentera cette année le Salon du Sportsman de Montréal, les organisateurs ont pensé aux nombreux amateurs de TV qui pourront se rendre au Palais du Commerce sans crainte de manquer leurs programmes favoris puisqu'ils pourront, confortablement installés dans des fauteuils, regarder les Plouffe, la Rigolade, 14 rue de Galais, etc., sur un des écrans qui seront installés dans la salle d'exposition. Il y aura aussi des séances de cinéma sur la chasse et la pêche où les amateurs de ces sports auront un avantage de ce qui les attend dans quelque temps alors qu'ils pourront eux-mêmes se livrer à leur passe-temps favoris.

### Ligue des Jeunes...

(suite de la page 15)  
Hamel 305, D. Messier 341 — Total: 1,861.  
Locas Pharmacies: P. Lamoureux 213, R. Lapointe 362, P. Gendreau 245, J.-G. Malo 373, C. Pothier 330, B. McDonald 335 — Total: 1,858.  
Laferté, J.-A. Ltd.: C. Côté 265, P. Leblanc 282, P. Sylvestre 280, A. Lestage 382, L. Hébert 248, M. Bernard 343 — Total: 1,801.  
Position des équipes  
Bernier plombier 53  
Locas Pharmacies 50  
Bernard Tailleur 50  
Laferté J.-A. Ltd. 47

### RESTAURANT

Chez MEDE  
SALLE DE POOL  
ouvert jour et nuit  
Entrées à  
466 St-Simon et 475 Mondor  
Bienvenue à tous

## Le Paris

2340 AVENUE ST-JOSEPH  
Commençant DEMAIN jusqu'à MARDI inclus

UN DRAME D'AMOUR ET DE MORT

Trois remarquables acteurs  
Philippe LEMAIRE  
Raymond PELLEGRIN  
Jean Claude PASCAL  
et l'extraordinaire Françoise ARNOUL

LA RAGE AU CORPS

UN FILM PUISSANT SUR UN THEME RAREMENT ABORDÉ AU CINEMA

EN PROGRAMME DOUBLE AVEC

Un bel officier et une séduisante comtesse s'avouent leur amour dans le vertige et la griserie de

La Dernière Valse

Musique célèbre d'OSCAR STRAUSS  
EVA HARTOK  
HURD JURGENS

LA TRAGEDIE D'UN AMOUR PERDU

CINQ EXCURSIONS A TRAVERS LE CANADA durant les vacances d'été ORGANISÉES PAR "LA LIAISON FRANÇAISE" en collaboration avec le chemin de fer PACIFIQUE CANADIEN

Le Voyage IDÉAL—Trois, au choix:

1er..... du 21 juin au 9 juillet..... 18 jours  
2ième..... du 6 juillet au 26 juillet..... 20 jours  
3ième..... du 26 juillet au 13 août..... 18 jours

PRIX: De \$440 à \$595 selon la durée et la place choisie.

Ces voyages se font dans les NOUVEAUX wagons de luxe du C.P.R. dont le populaire salon DOMI observatoire. L'itinéraire comprend les provinces des Prairies—quatre jours à Banff et au lac Louise—quatre à Vancouver et Victoria—le glacier Columbia—la croisière des Grands Lacs, etc.

Le Voyage AUBAINE—Deux, au choix:

1er..... du 29 juin au 15 juillet..... 16 jours  
2ième..... du 13 juillet au 29 juillet..... 16 jours

PRIX: \$405 lit haut, \$340 lit bas, wagons-lits touristes. Au delà de 600 personnes ont fait ce voyage depuis deux ans. A l'attention des personnes ayant deux semaines de vacances. Visite de Winnipeg, Regina, Saskatoon, Edmonton, Calgary, Banff, le lac Louise, Vancouver, Victoria, etc.

Les prix indiqués sont de Montréal. Ils comprennent TOUTES les dépenses de voyage: transport, repas, coucher, promenades, pourboires, et les services de directeurs d'expérience.

Renseignements, dépliants, sur demande aux agents du C.P.R.—au bureau de M. P. E. Gingras ou de M. F. Fortier, chambre 279, gare Windsor, Montréal, téléphone PLateau 2211, local 358 ou 607—ou au 201 ouest, rue St-Jacques—ou des organisateurs

LA LIAISON FRANÇAISE  
75, rue d'Auteuil • Québec, P.Q.

La Boxe Amateur...

LE GANT SERRÉ LE POING

On obtient des points quand la partie ombrée touche un adversaire. Des points sont également décernés quand les boxeurs réussissent une défense ou une attaque dans la partie ombrée du dessin.

Une carrière moderne et passionnante s'offre à vous dans l'AVIATION du CANADA

Consultez l'Officier d'Orientation du Corps d'Aviation Royal Canadien "Un officier d'Orientation sera à SAINT-HYACINTHE, à l'Hôtel-de-Ville, rue Girouard, les 12 et 26 mars 1956, de 1.00 p.m. à 6.00 p.m.

MAISON FONDÉE en 1875 à AMSTERDAM

**BOLS**  
V.O. GENEVER GIN  
"LE CÉLÈBRE GIN GENRE HOLLANDAIS"

DISTILLÉ ET EMBOUTEILLÉ AU CANADA

OPTOMETRISTES  
SPECIALISTES DE LA VISION

Antonio Breton, o.d.  
1530, rue des Cascades Tél. PR. 4-6898

Marcel Breton, o.d.  
1400, rue Girouard Tél. PR. 4-4431

Marcel Gosselin, o.d.  
535, rue Mondor Tél. PR. 4-7808

Jean-Louis Richer, o.d.  
1645, rue des Cascades Tél. PR. 4-7606

Luc Tétrault, o.d.  
1626, rue des Cascades Tél. PR. 4-8264

SENSATIONNELS RABAIS sur

TV 21" Admiral

VOYEZ-LE AUJOURD'HUI!  
AUPARAVANT \$299.95  
MAINTENANT \$249.95  
EPARGNEZ \$50.00

Modèle C23AIX  
L'ANNAPOLIS

MARCEL G. ROBERT  
MARCHAND DE MEUBLES  
VENTE - INSTALLATION - SERVICE  
DOUVILLE Route Wilfrid Laurier Tél. PR. 3-9411 ST-HYACINTHE

Dans la ligue Richelieu :

# Chambly égalise les chances de la semi-finale A

## Echos Sportifs

par JEAN-GUY BRODEUR

Maintenant que la saison de hockey est pratiquement terminée pour les amateurs de St-Hyacinthe, les sportifs se demandent avec anxiété si notre ville sera représentée dans un circuit de baseball organisé, au cours de l'été qui semble vouloir se manifester plus à bonne en 1956. Cependant, il faut admettre que cette question est un peu prématurée et que les activités de notre sport national sont encore au premier plan de l'actualité. Bien que les As de St-Hyacinthe aient clôturé leurs hostilités dans la ligue Provinciale, les Tigres de Victoriaville, les Vics de Granby et les Royaux de Sorel ont encore quelque chose à dire dans les séries éliminatoires qui se déroulent présentement dans le circuit Cournoyer. La semi-finale promet d'être enlevante au possible car Granby et Sorel affichent une détermination qui s'étendra certainement jusqu'à la limite des rencontres de 3 de 5 si, évidemment, aucune des équipes en lice n'est handicapée par les blessures et les absences.

Selon les calculs des experts, la Victoriaville devrait tout balayer sur son passage car l'alignement du géant Caméré s'est avéré très supérieur durant la saison régulière et aussi dans les éliminatoires puisque les Tigres ont disposé facilement des Dragons de Drummondville en quatre rencontres consécutives. C'est pour dire que les champions de la ligue Provinciale sont favoris à 8 contre 1 pour remporter la victoire finale et cela quels que soient les résultats de la semi-finale. Serons-nous témoins de surprises renversantes... l'avenir le dira.

Dans les autres circuits de hockey, la ligue Richelieu retient particulièrement notre attention puisque les semi-finales présentent un intérêt très croissant surtout que les quatre clubs en lice sont sur un pied d'égalité et qu'ils affrontent les possibilités de l'élimination.

Au moment où ces lignes sont écrites, le Bouton-Bleu, qui porte les couleurs locales, dispute une joute décisive au St-Bruno; la cinquième de la série. A en croire les fervents supporters du circuit Gratton, les maskoutains auront la tâche difficile contre les visiteurs qui se sont vraiment manifestés lors des deux dernières joutes où ils écrasèrent les nôtres en leur servant un blanchissage de premier ordre suivi d'un second revers au pointage très imposant. Tout ça pour en arriver à un verdict nul alors que l'équipe locale possédait une avance confortable de deux victoires contre aucune défaite dans la course aux honneurs qui prend maintenant une tournure désavantageuse pour le Bouton-Bleu qui ne s'est pas montré des plus opportunistes au cours de ces échanges. Néanmoins, on concède encore de grandes chances aux hommes de l'entraîneur Claude Guertin, bien que les parieurs ne semblent pas vouloir avantager l'un ou l'autre des intéressés en cause...

Contrairement à ses aînés, le circuit Lafleur commence à peine ses éliminatoires que déjà on sent un vent de rivalité balayer toutes les prévisions des connaisseurs et, après les premiers résultats, les équipes favorites e voyaient aux prises avec une élimination toute prochaine, puisque les séries semi-finales ne sont que de 2 de 3. Enfin, un revirement est à prévoir mais tout porte à croire que les clubs Textiles et Croissant d'Or seront les équipes à surveiller en finale.

Malheureusement pour les plus jeunes, la ligue Juvénile des Loisirs a subitement cessé ses activités du détail après que le président Léo Bibeau se vit dans l'obligation d'imposer certaines sanctions catégoriques pour refroidir l'enthousiasme par trop belliqueux de quelques joueurs du Christ-Roi. Alors, pour appuyer ses avertissements répétés, la direction employa les grands moyens et concéda la série finale à l'équipe de l'Académie Girouard qui se mérite en plus du championnat, la magnifique trophée Louis-Marie Morin. A notre avis, ce geste d'autorité vient fort à propos et les conséquences nous assurent que les joueurs impliqués dans le litige ont reçu une leçon dont ils se souviendront longtemps car elle ne fut pas sans les faire réfléchir...

Cette fois, M. Léo Bibeau, président de l'O.T.J. du Christ-Roi nous a fait parvenir ses impressions de la dernière conférence donnée aux membres du club Richelieu par M. Bernard Beaupré, assistant-directeur du service des parcs de la ville de Montréal.

Lors de sa causerie, M. Beaupré insista surtout sur l'organisation de la récréation dans toutes les municipalités en traçant, pour St-Hyacinthe, une ébauche qui tient vraiment du réalisme et où le côté sportif occupe une part des plus importantes.

La ville de St-Hyacinthe peut se vanter à juste titre de posséder une organisation de parcs des mieux formées et cela grâce à la magnifique collaboration des autorités municipales et des responsables des O.T.J. paroissiales locales. Si vous le voulez bien, citons en exemple, le terrain de jeux de la paroisse du Christ-Roi qui se trouve en bordure de la paisible rivière Yamaska. Là, nous y trouvons de grands espaces pour les jeunes de 6 à 12 ans ainsi que tous les jeux appropriés à leur âge. En plus, ils ont leur piscine et s'y baignent deux fois par jour. Sur le même terrain, il y a aussi deux courts de tennis pour les juvéniles et les plus âgés, un grand terrain pour le baseball et le softball ainsi qu'un kiosque pour les concerts de fanfare qui sert également d'arène de lutte et de boxe. En hiver, une patinoire grandeur officielle est à la disposition des patineurs et joueurs de hockey.

Malgré toutes ces réalisations, il reste beaucoup de projets à élaborer tel un gymnase avec salles de déshabillage pour les équipes sportives, douches et restaurants. Malheureusement, les fonds de l'O.T.J. sont restreints à cause des lourdes dépenses qu'occasionne la saison estivale et seule, il lui est impossible de réaliser toutes ces initiatives. C'est pourquoi, les dirigeants de l'O.T.J. comptent beaucoup sur les octrois et souscriptions pour ériger un jour, un centre sportif au service de la jeunesse maskoutaine...

### Ligue de quilles

#### Mixte Maskoutaine

Dow Brewery ..... 56  
 Chez Guilbert ..... 57  
 Greffin Steel ..... 42  
 Gaylord Products ..... 37  
 Haut simple pour dame: 153, par L. Cordeau et F. Bédard; triple: 427, par Y. Nault; haut simple pour homme: 213, par B. Paquin; triple: 496, par Y. Rho.

**DOW**  
 Y. Rho 496; Y. Nault 427; A. Soly 431; F. Bédard 416; B. Paquin 477. Total: 2247.

**Griffin Steel Found. Ltd.**  
 Handicap 318; O. Daigneault 343; Dummy 225; Ray, Hardy 308; Dummy 252; B. E. Whittam 350. Total: 1796.

**Chez Guilbert**  
 J.-G. Morin 405; Mme St-Jean 248; L. Cordeau 359; J.-P. Morin 472. Total: 1484.

**Gaylord Products**  
 Handicap 141; R. Kelly 355; S. Hébert 270; L. Hébert (dummy); G. Hébert 282; H. Messier 364. Total: 1722.

### Ligue de quilles

#### Commerciale

Molson Brewery ..... 56  
 Raoul Gaudet ..... 54  
 Hôtel Ottawa ..... 43  
 Coca-Cola ..... 31  
 Haut simple 236, R. Dubuc; Triple 591, R. Dubuc.

**Molsos Brewery**  
 Handicap 120; Y. Rho 385; B. Paquin 437; J. McCaffrey 479; E. Riendeau 375; L.-P. Morin 486. Total: 2342.

**Hôtel Ottawa**  
 Handicap 195; A. Gagnon 324; P.-E. St-Onge 439; R. Harnois 548; A. Soly 445. Total: 2251.

**Raoul Gaudet**  
 Handicap 162; R. Dubuc 591; P.-E. Durocher 409; N. Aucoin 411; F. Robert 385; R. Charpentier 559. Total: 2519.

**Coca-Cola**  
 Handicap 57; J.-P. Hamel 307; Dummy 300; J.-G. Morin 368; Dummy 300; R. Morin 557. Total: 1889.

## HOCKEY Résultats et parties cédulées

**LIGUE PROVINCIALE**

Mars 8 — Sorel vs Granby  
 Mars 11 — Sorel vs Granby

**CLASSEMENT**

Granby	2	1	1	8	7	2
Sorel	2	1	1	7	8	2

**LIGUE RICHELIEU**

Mars 6 — McMasterville 3 Chambly 6  
 Mars 8 — Bouton-Bleu vs St-Bruno  
 Mars 11 — McMasterville vs Chambly

**CLASSEMENT**

Chambly	4	2	2	21	21	4
McMaster	4	2	2	21	21	4
Bouton-Bleu	4	2	2	18	22	4
St-Bruno	4	2	2	22	18	4

**LIGUE JUNIOR**

Mars 7 — Textiles vs Girouard  
 La Providence vs Croissant d'Or

**CLASSEMENT**

Textiles	2	1	1	7	7	2
Girouard	2	1	1	7	7	2
Croissant d'Or	2	2	0	11	8	4
La Providence	2	0	2	8	11	0

**EXPORT**  
 LA MEILLEURE  
 CIGARETTE AU CANADA



La jolie et gracieuse championne mondiale de patinage artistique, sera à Saint-Hyacinthe à l'occasion du 11e festival du club de patinage de fantasia qui aura lieu à l'Aréna local, les 7 et 8 avril prochains. Carol Heiss sera accompagnée de son frère et de sa sœur et tous trois ils exécuteront des numéros sensationnels qui leur ont valu une grande popularité.

## Carol Heiss sera l'invitée au 11e festival du club de patinage

La charmante patineuse, Carol Heiss, qui a récemment conquis le championnat du monde du patinage artistique, à Garnish, Allemagne, sera l'invitée d'honneur au 11e festival annuel du club de patinage local, samedi et dimanche les 7 et 8 avril prochains.

Mlle Carol, accompagnée de sa mère, de sa sœur Nancy et de son frère Bruce, arriveront à Montréal en gare Windsor, venant directement de New-York, le soir du 6 avril. Le même soir ils seront conduits à St-Hyacinthe. Le samedi et le dimanche, 7 et 8 avril, Carol, Nancy et Bruce prendront part au festival et apparaitront dans de nombreux numéros afin de bien montrer au public de St-Hyacinthe et de la région, leurs précieux talents de patineuses.

Carol Heiss est championne mondiale du patinage de fantasia au même titre et au même degré que le futur Sonja Henie et Barbara Ann Scott, il y a quelques années.

C'est la deuxième fois que viennent les Heiss à St-Hyacinthe. Ils sont venus ici il y a deux ans et même alors ils ont su rendre avec maîtrise les numéros qu'on leur avait confiés. Ils ont bien aimé notre ville et nous ont promis de revenir et c'est ce qui explique pourquoi notre club local a pu retenir les services de tels talents.

Une bière d'HOMME

"Un travail comme le mien est épuisant."

qui a du "CORPS"

"Mais la Labatt I.P. me redonne de l'entrain," nous dit Harvey Tierney

Désirez-vous une vraie bière d'homme? Demandez alors la bière qui a vraiment du corps, dont le goût corsé est satisfaisant — la Labatt I.P. Votre premier verre d'I.P. bien froide vous procurera une telle satisfaction que vous en voudrez un deuxième. Harvey Tierney a découvert que pour étancher une soif d'homme I.P. est parfaite... vous ferez la même découverte.

Dégustez bientôt une I.P. ... la bière qui étonne parfaitement une soif d'homme! Quelle révélation! La prochaine fois, à l'hôtel ou chez l'épicier, demandez de la Labatt I.P. Adoptez la bière qui a du corps... dont le goût est satisfaisant... et PIQUANT! La Labatt I.P. — la vraie bière d'homme!

**LABATT**  
 N'Y A RIEN QUI LA BATTE!

### Ligue de quilles des

#### Jeunes Sportifs

Bernier Plombier a augmenté son avance en première position en remportant une victoire de 3 à 1 sur Pharmacies Locas.

Dans l'autre joute, Bernard Tailleleur a défait Laferte J.A. Ltd. 3 à 1.

Les étoiles de la soirée furent pour les simples: Mlle L. St-Jean 143, et M. G. Thériault 165 — pour les triples: Mlle L. St-Jean 369 et M. G. Thériault 449.

Bernier plombier: Handicap 60, Dummy 186, R. Lecompte 336, P. Langelier 207, G. Thériault 449, L. St-Jean 369, B. Bail 441 — Total: 2,048.

Bernard Tailleleur: — Handicap 99, Dummy 222, Hug. Grenier 282, O. St-Jean 290, L. Nichols 342, J. (suite en page 14)

### Jean Béliveau

#### établit un record

Jean Béliveau vient d'établir, chez les joueurs de centre, un nouveau record pour le nombre de buts.

Dans la partie de dimanche soir, qui assura aux Canadiens une victoire de 6-4 sur les Red Wings, le joueur de centre montréalais occulta à son crédit deux buts et deux assistances, ce qui donna jusqu'à 11 points, soit un point de plus que le record d'Elmer Lach, au cours d'une saison de 50 parties, en 1944-45. Béliveau est cependant à 14 points du record établi pour tout joueur par Gordie Howe, du Detroit, il y a trois ans.

Béliveau a 11 buts à son crédit, soit autant que le record établi par Joe Malone, du Montréal, au cours d'une saison de 22 parties, en 1917-18. Maurice Richard détient toujours le record pour le nombre de buts comptés en une même saison, soit 50. Il réussit ce record au cours d'une saison de 50 parties, en 1944-45.

La source de dimanche fut mémorable à plus d'un titre pour Béliveau. Avec ses buts, Béliveau enregistra le centième de sa carrière dans la ligue Nationale de hockey, comme joueur régulier. Il en est à sa troisième saison complète avec la ligue.

Béliveau a encore six parties à jouer cette saison et il devra compter en moyenne un but par partie pour atteindre le record de Maurice Riha.

Grâce à un ralliement de trois points dans la deuxième période, les porte-couleurs du Chambly ont égalisé les chances dans la série semi-finale A en remportant une seconde victoire consécutive au pointage de 6 à 3.

Les éliminatoires de la ligue Richelieu devinrent de plus en plus contestée et encore mardi soir dernier, les champions du circuit qui affrontaient une perspective peu rassurante se sont ralliés pour disposer de leurs rivaux après que le jeune érèbère Potvin se fut particulièrement distingué dans les filets des vainqueurs.

Dans le premier engagement, le jeu fut très fermé et aucun pointage ne fut marqué durant les quinze premières minutes mais à 15.00, Normandeau ouvrit le compte pour les visiteurs, le McMasterville. Moins de quelques secondes avant la fin de cette période initiale, Marcel Trottier saisit une rondelle libre qu'il logea dans les buts de Comtois pour égaliser le score.

Au cours de la dernière reprise, les frères Trottier ont affiché une tenue remarquable à l'offensive pour marquer chacun un but et ainsi donner une avance confortable aux champions qui se replièrent sur la défensive pour conserver leur avantage. Un incident assez particulier vint terminer les hostilités de la joute. En effet, les robustes Maheu et Monahan s'échangèrent quelques arguments frappants après s'être mutuellement mis en échec d'une façon qui ne satisfaisait personne et alors, rompant la monotonie des règles ils y allèrent à qui mieux mieux et offrirent un spectacle de choix aux spectateurs réunis dans l'enceinte municipale.

Maintenant que la série est égale, les deux équipes en viendront de nouveau aux prises dimanche après-midi, dans la cinquième et décisive rencontre de cette série semi-finale de 3 de 5.

#### Sommaire

McMaster — Gardien: Comtois. Défenses: Messier, Monahan. Avants: Burelle, Doré, Renaud, Ewart, Grenier, Normandeau, Belmarre, Demock, Poirier, A. Bénaud.

Chambly — Gardien: Potvin. Défenses: Maheu, Fortier. Avants: A. Larivée, Coupal, Pepin, Substituts: Y. Trottier, Huot, M. Trottier, G. Beaudry, Potvin, R. Beaudry, Ward.

1ère période

1—McMaster: Normandeau (A. Bénaud) .....	15.00
2—Chambly: M. Trottier .....	19.08

Punition: Ward, 18.12.  
 (suite en page 14)

**G. BRABANT**

vous conseille de renouveler votre garde-robe avec "FRIMAS"

... l'élégant motif pour toute circonstance présentée dans les nouvelles teintes moyennes dites "continentales". Pensez les voir aujourd'hui.

LES VÊTEMENTS "CLUB" 1499 7 pièces  
 LES VÊTEMENTS "TIP TOP" 1599 7 pièces  
 LES VÊTEMENTS "FLEET STREET" 1699 7 pièces

**G. BRABANT**  
 460 Hôtel-Dieu  
 Tél. PR. 4-7131  
 Saint-Hyacinthe

Tip Top Tailors

**LARGEURS AA-B**  
 4 à 10

LES NOUVELLES CHAUSSURES SAVAGE pour PÂQUES

**LARGEURS B-C-D**

**ATTENTION!**

MODELE NOUVEAU, COULEURS NOUVELLES — MAIS TOUJOURS LA MEME QUALITE SAVAGE, RENOMMEE POUR L'EXCELLENCE DES MATIERES PREMIERES ET DE LA FABRICATION. — TOUT UN CHOIX ENTIEREMENT NOUVEAU! VENET VOIR CES CHAUSSURES DES AUJOURD'HUI!

**Adrien Bhenette**  
 CHAUSSURE Exclusive SHOE

1606-5e Rue des Cascades St-Hyacinthe

# FUTURS MARIÉS

QUAND LE MOMENT SERA VENU DE  
CHOISIR ET D'ACHETER VOS MEUBLES

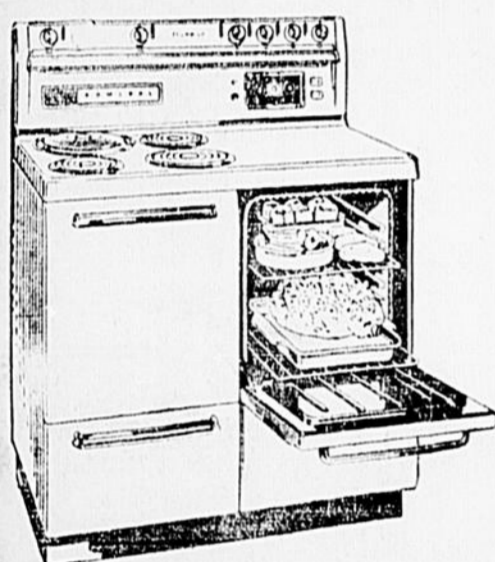
VOYEZ

## ALBANY TETRAULT

ET EXIGEZ LES FAMEUX APPAREILS ELECTRIQUES

# Admiral

TÉLÉVISEURS - APPAREILS MÉNAGERS



Le superbe poêle avec  
**FLEX-O-HEAT**

## Admiral

Pas seulement 5 ou 7 degrés de chaleur, mais 1001 variations de la chaleur sur chaque élément.

- 4 indicateurs de chaleur genre "thermomètre"
- Pendulette sentinelle électrique automatique
- Grand four économique avec grille réglable en hauteur pour le gril

A UN PRIX RÉELLEMENT BAS

GRANDES  
FACILITES  
DE  
PAIEMENTS

LEGER ACOMPTÉ

# 24

MOIS POUR PAYER

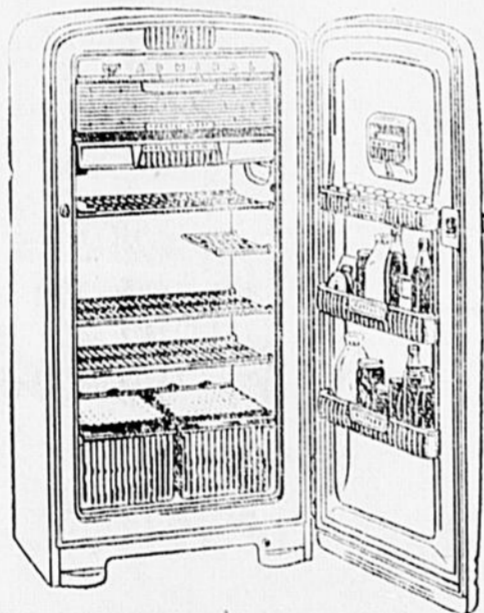
LE SENSATIONNEL REFRIGERATEUR A AUTO-DEGIVRAGE

## Admiral

APPUYEZ SUR UN BOUTON, EN QUELQUES MINUTES,  
LE DEGIVRAGE EST FINI!

- Congélateur pleine largeur logeant 59 lv. d'aliments congelés
- 4 étagères pleine largeur et une autre qui se rabat
- 2 légumes très spacieux
- 3 étagères amovibles et casier à beurre dans la porte
- Intérieur nuance glacier avec garniture ton cuivre

AUBAINE SENSATIONNELLE!



## CONCOURS • CONCOURS • CONCOURS

ALBANY TETRAULT

*Le Nash Metropolitan*

ALBANY TETRAULT

# \$ 100.00



# \$ 100.00

ALBANY TETRAULT

VENDU PAR LE GARAGE FUGERE

ALBANY TETRAULT

TIRÉ AU SORT LE 29 DÉCEMBRE 1956

**GRATUIT! GRATUIT!**

Vous pouvez vous procurer  
GRATUITEMENT  
les formules pour le concours chez

**ALBANY TETRAULT**

**RÈGLES DU CONCOURS**

REPOUDRE A LA QUESTION SUIVANTE  
EN 2 MOTS SEULEMENT

POURQUOI ACHETEZ-VOUS  
AU MAGASIN ALBANY TETRAULT?

Le billet tiré au sort et qui portera une bonne réponse rapportera \$100.00 à la personne qui y aura inscrit son nom. Si le billet est accompagné d'une preuve d'achat, cette personne aura droit à une

**Automobile NASH Metropolitan 1956**



Valeur REMARQUABLE

TÉLÉVISEURS

## Admiral

1 9 5 6

PRIX

A PARTIR DE **\$ 179.00**

Modèle C23B1X, 21", LE MAITLAND  
Aluminisé et muni du filtre optique. Synchronisation en avant, par le haut. Haut-parleur de 6" x 3". Fini noyer, acajou ou bois blond.  
Modèle C25B5X, le NEWMARKET. Le même avec écran de 21" et contrôle de tonalité.

# ALBANY TETRAULT

230 ST-MICHEL LA PROVIDENCE

MARCHAND DE MEUBLES

TEL. PR. 4-6280